

**Tổ chức Phi Chính Phủ Quốc tế  
Quan hệ Đối tác vì Sự Phát triển**

**Tháng 12 năm 2009**

## Mục Lục

Lời nói đầu từ Ông Đồng Giám đốc Trung Tâm.....	3
Báo cáo Quan hệ Đối tác vì sự phát triển của các TCPCP năm 2009.....	4
Trung tâm Dữ liệu các tổ chức Phi Chính phủ .....	5

### **Trung tâm Dữ liệu Các tổ chức phi chính phủ - Các nhóm làm việc**

Nhóm công tác về vấn đề chất độc da cam Dioxin (AOWG).....	8
Nhóm công tác về quyền trẻ em (CRWG).....	11
Nhóm công tác về biến đổi khí hậu(CCWG).....	14
Nhóm làm việc về người khuyết tật (DWG).....	18
Nhóm làm việc về quản lý thiên tai (DMWG).....	21
Nhóm làm việc về dân tộc thiểu số (EMWG).....	26
Nhóm công tác về chăm sóc mắt (ECWG).....	29
Nhóm kỹ thuật về HIV/AIDS (HIV/AIDS TWG).....	31
Nhóm thảo luận của các TCPCP tại TP HO CHI MINH CITY INGO.....	40
Nhóm làm việc về công nghệ truyền thông và thông tin .....	46
Nhóm công tác về bom mìn (LWG).....	47
Nhóm công tác về tài chính vi mô (MFWG).....	51
Nhóm làm việc về nước sạch và vệ sinh (WSS) .....	54

## Thư từ Đồng Giám Đốc Trung Tâm

Xin Chào mừng các bạn đến với Báo cáo của các Tổ chức Phi Chính Phủ Quốc tế về Quan Hệ Đối tác vì sự Phát Triển năm 2009. Báo cáo này miêu tả tổng quan về các hoạt động đã được các nhóm làm việc thuộc Trung Tâm Dữ liệu Các tổ chức Phi Chính phủ thực hiện năm 2009.

Năm nay là một năm đầy thách thức đối với Trung Tâm, khủng hoảng tài chính toàn cầu đã tác động đến Việt Nam và trực tiếp ảnh hưởng đến các tổ chức Phi Chính Phủ Quốc tế là thành viên của chúng tôi. Một khoảng thời gian dài không có sự chỉ đạo tại Trung Tâm sau khi Đồng Giám Đốc nhiệm kỳ trước chuyển đi và trong thời gian chờ đợi cán bộ thay thế. Cả hai sự kiện này đã làm cho các hoạt động của Trung tâm bị chậm lại trong những tháng đầu tiên của năm 2009. Tuy nhiên, Trung tâm vẫn tiếp tục duy trì các dịch vụ chính trong suốt thời gian đó và các hoạt động thường kỳ cũng chưa từng bị gián đoạn. Chúng tôi đã tổ chức được hai cuộc họp Diễn đàn các tổ chức Phi Chính phủ, điều phối các nhóm làm việc của Trung tâm, duy trì hoạt động trang Web, một loạt các nhóm thư điện tử, dịch vụ thư viện, chia sẻ bản tin điện tử và xuất bản cuốn Danh tập Các Tổ chức Phi Chính phủ hàng năm.

Chúng tôi đã tuyển các thành viên mới làm việc tại Trung tâm là Điều phối viên nhóm Dân tộc Thiểu số, Tư vấn về Nghệ thông tin, Tư vấn Truyền thông. Hai tình nguyện viên Quốc tế và hai tình nguyện viên Việt nam cũng dành thời gian làm việc tại Trung Tâm. Các phương tiện, máy móc phục vụ cho công việc tại văn phòng cũng được nâng cấp và thay thế. Trang Web cũng được chuyển đổi sang một giao diện mới nâng cấp hơn.

Chúng tôi đã điều phối việc bầu ra hai thành viên mới cho Ban Chỉ Đạo của Trung tâm, và hai đại diện tham dự cuộc họp Nhóm Tư vấn, một diễn đàn thảo luận chính giữa Chính phủ và các Nhà Tài trợ. Chúng tôi đã tổ chức đón tiếp chính thức Đoàn khách từ Bộ Ngoại Giao Lào và Bhutan. Trung tâm cũng đã thực hiện Khảo sát về lương và hưởng lợi của nhân viên trong nước làm việc cho các tổ chức NGOs, đóng góp bài báo về Việt nam cho báo cáo phát triển toàn cầu năm 2009 “*Social Watch Report 2009*”. Xác định và thu nhận các thành viên mới. Hình ảnh của Trung tâm đã được nâng cao thông qua các cuộc phỏng vấn giữa Đồng Giám đốc Trung Tam và các báo Daily paper, Thanh Nien, và Chương trình Công dân Toàn cầu của đài truyền hình VTV3.

Trung tâm còn duy trì mối quan hệ mang tính kết nối giữa cộng đồng Phi Chính phủ, các nhà tài trợ quốc tế và các cơ quan chính phủ Việt Nam. Nhóm chúng tôi điều phối và hỗ trợ rất nhiều các cuộc họp và các quy trình tư vấn như: đại diện các tổ chức Phi Chính Phủ Quốc tế tại các cuộc họp nhóm Tư vấn, hoàn thiện Báo cáo bổ sung của các tổ chức Phi Chính Phủ cho việc thực hiện Công ước Quyền Trẻ Em tại VN, Điều phối ban đầu giữa Bộ Y tế và các tổ chức Phi chính Phủ, hội nghị do nhóm Hỗ Trợ Quốc tế - Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn và Ngân hàng Thế giới tổ chức, Hội thảo đánh giá hiệu quả của viện trợ Chính thức cho lĩnh vực Nông nghiệp và phát triển nông thôn giai đoạn 1993-2008 và kế hoạch giai đoạn 2011-2015. Một trong những thảo luận quan trọng nhất về nghị định mới về đăng ký và hoạt động của NGOs đã được diễn ra trong Cuộc họp đầu tiên của Diễn đàn các Tổ chức Phi Chính phủ năm 2009.

Nhân đây, Tôi muốn gửi lời cảm ơn sâu sắc tới tất cả các thành viên, các tổ chức và cá nhân đã tiếp tục hỗ trợ cho Trung tâm chúng tôi. Đội ngũ nhân viên Trung tâm mong muốn được tiếp tục hợp tác với các bạn trong năm tiếp theo để phát triển và cải thiện hơn nữa các dịch vụ của mình nhằm mang lại lợi ích cho con người Việt Nam.

Thay mặt Đội ngũ cán bộ Trung tâm Dữ liệu các Tổ chức Phi Chính phủ

Trân trọng!

Đồng Giám đốc  
Marko Lovrekovic

## **Báo cáo Quan hệ Đối tác vì Sự Phát triển năm 2009**

Mười bảy Nhóm làm việc (WGs) được hoạt động dưới trung tâm Dữ liệu các tổ chức phi chính phủ, bao gồm một số nhóm chuyên đề mới được thành lập dưới nhóm Thảo luận của các tổ chức phi chính phủ tại Thành phố Hồ Chí Minh, mỗi nhóm về một lĩnh vực phát triển tại Việt Nam. Trong đó, không phải tất cả các nhóm làm việc đều hoạt động tích cực, có những nhóm chỉ duy trì việc chia sẻ thông tin trực tuyến qua địa chỉ thư điện tử chung của nhóm, Những nhóm làm việc này đã tạo ra một nguồn dữ liệu vô cùng quý giá trong việc chia sẻ thông tin, ý tưởng, nguồn lực và những kinh nghiệm trong phát triển cộng đồng tại Việt Nam.

Những năm gần đây phạm vi hoạt động của các Nhóm Làm việc được mở rộng và phát triển một cách đáng kể. Các nhóm làm việc thường xuyên tổ chức các cuộc họp chia sẻ thông tin, trình bày và thảo luận về các vấn đề hiện tại và các dự án đang được thực thi tại Việt Nam, tổ chức các hội thảo và khóa tập huấn và các nhóm còn đóng vai trò quan trọng trong việc chia sẻ dữ liệu và hỗ trợ tư vấn việc lập các kế hoạch, điều luật, và các chính sách mới. Thành viên của các Nhóm Làm việc là những người đang thực hiện các chương trình trên toàn quốc, qua kinh nghiệm thực tế của họ, đã tạo ra một nguồn dữ liệu vô cùng hữu ích cho các tổ chức và những nhà ra quyết định. Một số nhóm đã thành lập các nhóm chuyên đề tập trung vào các lĩnh vực cụ thể.

Trong vấn đề chia sẻ các hoạt động và đóng góp của các nhóm làm việc này đối với việc mở rộng đối tượng tham gia, bản báo cáo này là tổng hợp các hoạt động của các nhóm trong năm 2009. Bản báo cáo được xuất bản lần đầu tiên vào năm 2005.

Trung tâm Dữ liệu Các tổ chức phi chính phủ xin cảm ơn sự đóng góp của các điều phối viên các nhóm làm việc và những thành viên của các nhóm trong việc chuẩn bị báo cáo này.

# LIÊN HIỆP CÁC TỔ CHỨC HỮU NGHỊ VIỆT NAM -TRUNG TÂM DỮ LIỆU CÁC TỔ CHỨC PHI CHÍNH PHỦ (NGO RC)

Trung tâm Dữ liệu các tổ chức phi chính phủ nước ngoài được thành lập năm 1993 để phục vụ cộng đồng các tổ chức phi chính phủ nước ngoài (TCPCPNN) hoạt động tại Việt Nam và các tổ chức đối tác Việt Nam của họ. Trung tâm tồn tại thông qua sự cộng tác giữa các TCPCPNN hoạt động tại Việt Nam và Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam (VUFO).

Mục tiêu của Trung tâm dữ liệu phi chính phủ nước ngoài:

- Nhằm thúc đẩy, tạo thuận lợi và đóng góp vào việc chia sẻ thông tin, dữ liệu, kinh nghiệm giữa các TCPCPNN với nhau và với các đối tác của họ, các tổ chức địa phương để nâng cao chất lượng và tác động của công việc của họ tại Việt Nam.
- Nhằm tăng cường mối quan hệ và đối thoại giữa cộng đồng các TCPCPNN và những tổ chức phát triển khác ở Việt Nam, bao gồm các cơ quan Chính phủ, các nhà tài trợ, và các tổ chức địa phương.

Năm 2009 Trung tâm có 137 thành viên, Tuy nhiên Trung tâm cũng hỗ trợ các tổ chức phi chính phủ Việt Nam, các tổ chức, cơ quan, nhà nghiên cứu trong nước và quốc tế, các nhà tài trợ trong việc sử dụng dịch vụ của mình.

## Lịch sử hoạt động

Ban đầu, Trung tâm Dữ liệu được trưởng thành từ một mạng lưới còn lỏng lẻo. Đầu những năm 1990, đại diện các TCPCPNN hoạt động tại Việt Nam đã bắt đầu họp định kỳ (vào ngày thứ sáu cuối cùng hàng tháng), để trao đổi cụ thể về việc hình thành và quản lý các chương trình/dự án tại Việt Nam. Các TCPCP ngày càng tập trung hơn vào việc chia sẻ thông tin về các chương trình của họ và cùng hợp tác để nâng cao chất lượng công việc.

Trung tâm dữ liệu cung cấp nhiều dịch vụ khác nhau cho cộng đồng các TCPCPNN, các tổ chức đối tác của họ, các nhà tài trợ, và các cơ quan chính phủ, các tổ chức địa phương và các tổ chức khác liên quan đến vấn đề xóa đói, giảm nghèo và phát triển bền vững tại Việt Nam.

Năm 1998 đã chứng kiến sự phát triển trong quan hệ ngày càng được củng cố giữa Trung tâm dữ liệu và Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam (Liên hiệp hữu nghị). Điều này bao gồm cả việc đổi tên Trung tâm thành Trung tâm dữ liệu các tổ chức phi chính phủ - Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam (trước đó, Trung tâm có tên là Trung tâm Dữ liệu phi chính phủ), chế độ đồng giám đốc được thành lập và Ban Chỉ đạo được mở rộng, Tất cả những việc này tạo khả năng cho Trung tâm tiếp tục tồn tại và cung cấp các dịch vụ hỗ trợ cho hoạt động của các TCPCPNN tại Việt Nam.

Chúng tôi có một văn phòng tại Hà Nội, Việt Nam. Văn phòng này được điều hành bởi một Đồng Giám đốc, một cán bộ quản lý hành chính, một điều phối viên các nhóm làm việc, một cố vấn truyền thông và một cố vấn mạng làm việc bán thời gian. Ngoài ra có một Đồng Giám đốc khác làm việc tại Ban Điều phối viện trợ nhân dân (PACCOM) thuộc Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam. Chúng tôi bổ sung nhân viên và các tình nguyện viên dựa trên nhu cầu.

## Các hoạt động và dịch vụ

- **Diễn đàn các tổ chức phi chính phủ**  
Trung tâm tổ chức các cuộc họp tháng của Diễn đàn các tổ chức phi chính phủ nhằm giúp các đại diện của các tổ chức phi chính phủ có cơ hội gặp gỡ trao đổi các vấn đề liên quan đến công việc của họ, chia sẻ những kinh nghiệm và điều phối tốt hơn các hoạt động chung.
- **Các nhóm làm việc**

Trung tâm khuyến khích và giúp các thành viên INGO hình thành các Nhóm làm việc tập trung vào những vấn đề và/hoặc lĩnh vực khác nhau. Bên cạnh tổ chức phi chính phủ quốc tế, còn có các tổ chức phi chính phủ Việt Nam và các tổ chức quan tâm đến các nhóm làm việc. Hiện tại, Trung tâm dữ liệu có 17 nhóm làm việc đang hoạt động.

- **Thư viện và nguồn thông tin trực tuyến**

Trung tâm duy trì một thư viện cũng như các nguồn thông tin trực tuyến bao gồm nhiều thông tin từ các tổ chức phi chính phủ quốc tế và các tổ chức khác liên quan đến phát triển Việt Nam, bao gồm các bài nghiên cứu, báo cáo, sách hướng dẫn theo từng lĩnh vực, và nhiều nguồn dữ liệu khác.

- **Danh tập các tổ chức phi chính phủ**

Trung tâm xuất bản cuốn danh tập các TCPCPNN hoạt động tại Việt Nam hàng năm bằng cả tiếng Anh và tiếng Việt. Cuốn danh tập này được đưa lên mạng của trung tâm và hiện nay trung tâm đang chuẩn bị phát triển các nguồn dữ liệu trực tuyến, bao gồm các danh tập các tổ chức phi chính phủ Việt Nam.

- **Mạng website của Trung tâm: [www.ngocentre.org.vn](http://www.ngocentre.org.vn)**

Mạng của Trung tâm cung cấp thông tin và dữ liệu được cập nhật bằng cả tiếng Việt và tiếng Anh để hỗ trợ công việc của các TCPCPNN, Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam và các tổ chức khác tập trung vào vấn đề xóa đói, giảm nghèo và phát triển bền vững tại Việt Nam.

- **Bản tin điện tử 2 tuần một lần**

Trung tâm ra một bản tin không chính thức được gửi qua hệ thống thư điện tử tới các tổ chức thành viên và bạn bè của Trung tâm.

- **Đối thoại và vận động chính sách**

Trung tâm đóng một vai trò quan trọng nhằm tăng cường nhận thức và sự ghi nhận vai trò của các tổ chức Phi chính phủ quốc tế trong sự nghiệp phát triển của Việt Nam, tăng cường sự điều phối, đối thoại và mối quan hệ giữa các TCPCPNN với các cơ quan Chính phủ Việt Nam, các tổ chức Phi chính phủ trong nước, các nhà tài trợ và các tổ chức hoạt động phát triển khác. Trung tâm được coi là nơi liên lạc chính trong việc thảo luận, can thiệp giữa các nhà hoạt động trong lĩnh vực phát triển và cộng đồng các TCPCPNN quốc tế về các chương trình phát triển, các chiến lược và các chính sách liên quan. Các hoạt động khác của Trung tâm liên quan đến điều phối, đối thoại và vận động chính sách bao gồm:

- ◆ Điều phối các nhóm làm việc đăng ký dưới Trung tâm
- ◆ tham gia soạn thảo các chiến lược và chính sách của chính phủ, như soạn thảo kế hoạch phát triển kinh tế xã hội năm 2006-2010.
- ◆ Tạo điều kiện, hỗ trợ tư vấn các báo cáo và chiến lược các nhà tài trợ, như điều phối sự đóng góp của các TCPCPNN cho báo cáo phát triển VN năm 2008
- ◆ Đại diện và tham gia, hỗ trợ chuẩn bị báo cáo của các tổ chức PCP cho các cuộc họp của nhóm Tư vấn hàng năm
- ◆ Hỗ trợ chuẩn bị báo cáo của tổ chức PCP, như báo cáo bổ sung của các TCPCPNN cho việc thực hiện công ước Quyền trẻ em.
- ◆ Tham gia các nhóm họp đối tác và các mạng lưới PCP trong nước như Nhóm làm việc có sự tham gia vv..
- ◆ Tham dự các chiến dịch hợp tác như Chiến dịch toàn cầu về chống đói nghèo, chiến dịch toàn cầu về Giáo dục.

## **Cơ cấu quản lý**

- **Diễn đàn các TCPCNNN** có thẩm quyền lựa chọn 5 đại diện của các tổ chức phi chính phủ quốc tế tham dự vào Ban Chỉ đạo (SC) của Trung tâm cũng như lựa chọn các đại diện cho các cuộc họp tư vấn.
- **Một Ban Chỉ đạo** chịu trách nhiệm chỉ đạo, giám sát và quyết định các vấn đề chính sách của Trung Tâm, cũng như đưa ra các hướng dẫn, hỗ trợ và giám sát các hoạt động của các Đồng Giám đốc. Ban Chỉ đạo họp mỗi quý một lần, Ban này gồm 11 thành viên, năm thành viên là đại diện từ năm tổ chức NGO quốc tế, năm thành viên từ các cơ quan chính phủ.
- **Ngân sách:** Các hoạt động của Trung tâm chủ yếu được cấp ngân sách từ phí thành viên – chiếm tới 70 đến 80% ngân sách hoạt động của Trung tâm. Trung tâm phải cân đối ngân sách cho phần còn lại trên cơ sở từng năm.

# NHÓM CÔNG TÁC VỀ VẤN ĐỀ CHẤT ĐỘC DA CAM (AOWG)

<http://www.ngocentre.org.vn/agentorange>

## **Khái quát chung:**

Tháng 7 năm 2004, Nhóm công tác về vấn đề chất độc da cam (AOWG) được thành lập bởi một nhóm các tổ chức phi chính phủ quốc tế tại Việt Nam có cùng chung mục tiêu giải quyết hậu quả chiến tranh đối với vấn đề chất độc da cam và thực hiện các chương trình hỗ trợ nhân đạo cho nạn nhân chiến tranh tại Việt Nam.

Báo cáo thường niên này ghi lại những hoạt động chính diễn ra trong năm 2009, tuy nhiên không giới hạn trong khuôn khổ hoạt động của nhóm. Báo cáo này được tổng hợp vào tháng 11 năm 2009 bởi Thảo Griffiths, Trưởng đại diện Quỹ cựu chiến binh Mỹ tại Việt Nam đồng thời là điều phối phụ trách hoạt động của nhóm công tác về chất độc da cam.

## **Mục tiêu chính của nhóm là:**

- Chia sẻ thông tin và tầm nhìn của các dự án phi chính phủ quốc tế, các cơ quan, tổ chức Việt nam và quốc tế trong vấn đề chất độc da cam;
- Nâng cao hiểu biết của các thành viên về quy mô và mức độ phức tạp của các vấn đề liên quan đến chất độc da cam;
- Tăng cường trao đổi và tạo ra cơ hội cho các nhóm liên quan đến vấn đề này trong và ngoài nước được gặp gỡ và trao đổi tại các hoạt động đang diễn ra vào thời điểm có nhiều diễn biến liên quan đến vấn đề liên quan đến chất độc da cam.

## **Bối cảnh:**

Trong khoảng thời gian từ 1961-1971, các lực lượng tham chiến của Hoa Kỳ đã rải khoảng 72 triệu lít chất diệt cỏ xuống các vùng phía Nam Việt Nam tính từ khu vực phi quân sự dọc vĩ tuyến 17. Cho đến nay, Việt Nam cùng các tổ chức quốc tế vẫn tiếp tục nghiên cứu hậu quả lâu dài của việc sử dụng chất diệt cỏ đối với sức khỏe người dân và môi trường. Trong khi nghiên cứu này vẫn đang được thực hiện, thì hàng nghìn người dân sống tại các “điểm nóng” xung quanh các khu sân bay quân sự cũ của Hoa Kỳ, nơi mà các máy bay chuyên chở chất diệt cỏ trước đây từng cất và hạ cánh - tiếp tục bị phơi nhiễm dioxin và chịu nguy cơ mắc bệnh và bị khuyết tật, và/hoặc truyền các nguy cơ đó sang các thế hệ sau. Thêm vào đó, các cựu chiến binh và những người bị phơi nhiễm trong chiến tranh, những nạn nhân chiến tranh dọc đất nước Việt Nam đang phải gánh chịu hậu quả nặng nề. Hơn ba mươi ba năm kể từ khi chiến tranh kết thúc, chất độc dioxin vẫn là một mối đe dọa lớn tới sức khỏe cộng đồng tại Việt Nam.

Hai cách tiếp cận chính được hình thành trong những năm vừa qua là thông qua kênh pháp lý và thông qua kênh chính trị/ kỹ thuật.

Thông qua kênh pháp lý, Hội nạn nhân chất độc da cam VAVA tiến hành vụ kiện và nộp hồ sơ đến tòa án liên bang Hoa Kỳ tại Thành phố New York Mỹ vào năm 2004. Các nguyên đơn đòi bồi thường thiệt hại từ 37 công ty hóa chất của Mỹ đã sản xuất chất độc da cam vào những năm 60. Tuy nhiên, tòa phúc thẩm khẳng định rằng các lý lẽ pháp lý của VAVA không đầy đủ bằng chứng, do đó không tiến hành xét xử. Tháng 4 năm 2009, Tòa án Tối cao Hoa Kỳ đã từ chối đơn kháng cáo của VAVA.

Cách tiếp cận chính trị/kỹ thuật bắt đầu được thực hiện vào năm 2006 khi tổng thống Bush, trong một chuyến thăm chính thức tại Hà Nội, đã cam kết là Mỹ sẽ giúp Việt Nam giải quyết vấn đề này



độc tại các khu vực sân bay quân sự cũ của Mỹ. Hai khoản ngân sách, 3 triệu Đô la Mỹ vào năm 2007 và khoản 3 triệu đô la vào năm 2009, đã được phê duyệt bởi Quốc hội Hoa Kỳ và tổng thống Bush để Mỹ bắt đầu chung tay với Việt Nam giải quyết các vấn đề liên quan đến chất độc da cam.

Kể từ năm 2006, Quỹ tài trợ Ford đã đóng vai trò trung gian quan trọng giữa hai bên- chính phủ Việt Nam và chính phủ Mỹ. Quỹ Ford tạo cơ hội cho các bên trao đổi với nhau, tài trợ cho các dự án nhằm gây dựng sự tin tưởng giữa các bên, và tìm các cách đưa vấn đề này ra công luận nước Mỹ. Quỹ Ford cũng hỗ trợ nhóm đối thoại Việt-Mỹ về vấn đề Dioxin, một ủy ban gồm các cá nhân nổi bật của Việt Nam và Hoa Kỳ cùng hợp tác nhằm đưa ra những giải pháp cho vấn đề da cam.

### **Các hoạt động chính trong năm 2009**

- Từ ngày 24-25 tháng 2, UNDP và Ủy ban 33 đã tổ chức hội thảo đầu tiên tập hợp các bên liên quan đến vấn đề tẩy độc môi trường do nhiễm Dioxin: Ủy Ban 33, Bộ Quốc phòng, Bộ ngoại giao Hoa Kỳ và Cộng hòa Séc. Các thành viên đã chia sẻ các dữ liệu về các khu vực ô nhiễm dioxin tại Việt Nam, được tài trợ từ nhiều nguồn khác nhau - tại Đà Nẵng (Quỹ Ford), tại Phù Cát và Biên Hòa (UNDP)- đồng thời đưa ra được các kết luận về chiến lược tẩy độc tại ba điểm trên. Quỹ môi trường toàn cầu (GEF) sẽ sớm phê duyệt đề xuất của UNDP nhằm phát triển các chiến lược khắc phục cho những điểm nóng đã được xác định.
- Vào ngày 24 tháng 2, một nhà hảo tâm người Mỹ đã cam kết tài trợ cho việc thành lập một trung tâm Phục hồi chức năng mới cho trẻ khuyết tật nghi nhiễm Dioxin. Nguồn tài trợ này sẽ được chuyển giao cho US Fund for UNICEF.
- Vào ngày 3 tháng 3, Kênh truyền hình HDNET đã công chiếu phim tài liệu dài 55 phút với tựa đề “Bóng ma dai dẳng của Việt Nam: Đối mặt với vấn đề Dioxin” tại Mỹ. Phim tài liệu này được phát lại vào tháng 5 năm 2009.
- Các thành viên Việt Nam và một thành viên người Mỹ của Nhóm Đối Thoại Việt Mỹ về vấn đề dioxin đã gặp gỡ tại Đà Nẵng từ ngày 20-21 tháng 4 năm 2009 để kiểm tra tiến độ thực hiện dự án tại khu vực sân bay Đà Nẵng và ở khu dân cư lân cận, đồng thời trao đổi về kế hoạch tiếp theo. Cuộc họp này thu hút sự tham gia của các cấp lãnh đạo từ trung ương đến địa phương của chính phủ Việt Nam, đại diện của các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế, UNDP, UNICEF và USAID.
- Ban nghiên cứu của quốc hội Mỹ đã công bố một báo cáo của Michael Martin về “Nạn nhân chất độc da cam Việt Nam và quan hệ Mỹ-Việt” vào ngày 28 tháng 5.
- Từ ngày 1-4 tháng 6, nhóm đối thoại Việt Mỹ về vấn đề Dioxin đã họp phiên họp lần thứ tư, lần này là tại Washinton, Mỹ. Trong ngày đầu tiên của cuộc họp này, các thành viên đã gặp mặt các quan chức cao cấp tại Washington, Cục bảo vệ môi trường tại bang New Jersey và Trung tâm phòng ngừa bệnh tật tại Atlanta. Cơ quan nghiên cứu của Quốc hội mong muốn duy trì liên lạc để cập nhật về vấn đề dioxin. Bộ ngoại giao Hoa Kỳ cũng đã giải trình về việc sử dụng 3 triệu Đô la đầu tiên vào năm 2007. Ủy ban Đối ngoại của thượng nghị viện Mỹ yêu cầu có báo cáo về vấn đề dioxin/chất độc da cam; và ngày 3/6/2009 Tiểu ban Đối ngoại của Hạ viện Hoa Kỳ về khu vực Châu Á, Thái Bình Dương tổ chức buổi điều trần lần thứ hai về vấn đề da cam, và các thành viên của nhóm Đối thoại và Quỹ Ford đã tham gia điều trần trước Tiểu ban.
- Ngày 1 tháng 6 với sự tài trợ của Quỹ Ford, tổ chức phi chính phủ có trụ sở tại thủ đô Washington National Disability Organisation đã công bố đề tài nghiên cứu “Cựu chiến binh Mỹ trong chiến tranh Việt Nam và Chất độc da cam: Hiểu rõ hơn về sự tác động của chất độc da cam sau 40 năm”.
- Ngày mùng 2 tháng 6, cũng với sự tài trợ của Quỹ Ford, nhóm Cố vấn Hatfield & Ủy ban 33 công bố “Bản tổng kết các khu vực bị ô nhiễm dioxin tại các căn cứ quân sự ở sân bay Biên Hòa, Phù Cát và Đà Nẵng”. Báo cáo đã khẳng định lượng dioxin còn tồn lưu đáng kể trong đất ở sân bay Biên Hòa, trong khi đó tại sân bay Phú Cát số lượng đất đai bị nhiễm dioxin ít

hơn nhiều. Báo cáo cũng cho thấy cách thức chủ yếu phơi nhiễm điôxin ở sân bay Đà Nẵng là qua chuỗi thức ăn.

- Chính phủ Việt Nam đã chuẩn bị bản dự thảo Kế hoạch hành động quốc gia đối với Chất độc da cam/Điôxin
- Từ mùng 8-10 tháng 9 năm 2009, Ủy ban cố vấn Chung Hoa Kỳ-Việt Nam (JAC) đã tổ chức cuộc họp lần thứ tư tại Hà Nội, Việt Nam. Cả hai bên đã nhất trí thiết lập Nhóm làm việc về Y tế với chức năng nhiệm vụ cụ thể. Thêm vào đó, JAC cũng có những gợi ý về việc tiếp tục tăng cường hơn nữa nỗ lực tổng thể trong công tác tẩy độc tại sân bay Đà Nẵng và kêu gọi các bên cần có hành động kịp thời, trong đó cần tăng cường giải ngân nguồn tài trợ của USAID nhằm giảm thiểu sự phơi nhiễm dioxin.
- Ngày 10 tháng 9 năm 2009, kênh tiếng Anh của Đài truyền hình Al Jazeera đã trình chiếu hai phần của Chương trình 101 East về “Việt Nam - Sau chất độc da cam”.
- Vào cuối tháng 9 năm 2009, USAID Việt Nam đã ký kết hợp đồng với một nhà thầu của Hoa Kỳ về việc thiết kế kỹ thuật và đánh giá tác động tới môi trường tại Đà Nẵng.
- Nhóm công tác về người khuyết tật tại Đà Nẵng (DCG) đã được thành lập vào giữa năm 2009 với nhiệm vụ thúc đẩy sự hợp tác giữa các tổ chức Phi Chính Phủ đang làm việc về vấn đề hỗ trợ người khuyết tật tại Đà Nẵng. Nhóm họp mặt thường kỳ theo quý.
- Nhóm Đối thoại Việt Mỹ về vấn đề chất độc da cam cũng đang chuẩn bị đưa ra Kế hoạch hành động trong vòng 10 năm tới nhằm thúc đẩy hợp tác quốc tế trong việc giải quyết vấn đề chất độc da cam tại Việt Nam

### **Kết luận:**

Mặc dầu vẫn còn đó tính phức tạp của vấn đề còn nhiều tranh cãi này, nhưng rất nhiều nỗ lực thành công đã đạt được kể từ năm 2006-2009. 29.2 triệu đô la đã được các tổ chức quốc tế cam kết hỗ trợ Việt Nam giải quyết vấn đề dioxin, bao gồm khoản ngân sách trị giá 2 triệu đô la từ chính phủ Mỹ/Cục bảo vệ môi trường Hoa Kỳ- EPA, khoản ngân sách 4 triệu đô la từ USAID, khoản ngân sách 11.7 triệu đô la từ Quỹ Ford và khoản ngân sách 11.5 triệu đô la từ các Quỹ/Chính phủ nước ngoài/ và Liên Hợp Quốc. Toàn bộ ngân sách này đã được hỗ trợ nhằm đánh giá, cô lập khu vực nhiễm dioxin tại Đà Nẵng, Phù Cát và Biên Hòa, đồng thời hỗ trợ y tế sức khỏe và các dịch vụ cung cấp cho người khuyết tật tại các khu vực trên và tại 8 tỉnh bị ảnh hưởng nặng nề bởi dioxin tại Việt Nam.

### **Định hướng hoạt động năm 2010**

Nhằm lập kế hoạch hoạt động cho năm 2010, các thành viên của Nhóm công tác về vấn đề chất độc da cam sẽ tiếp tục tập trung tới việc mở rộng dịch vụ cho người khuyết tật nghi nhiễm dioxin, gia đình họ và nâng cao nhận thức về vấn đề này.

# NHÓM LÀM VIỆC VỀ QUYỀN TRẺ EM (CRWG)

<http://www.ngocentre.org.vn/node/141>

## **Bối cảnh**

CRWG ra đời tháng 6/2006 nhằm tăng cường sự phối hợp và thông tin giữa các bên liên quan đồng thời hỗ trợ Việt Nam trong công tác thực thi những cam kết về bảo vệ quyền trẻ em.

Nhóm làm việc về quyền trẻ em liên kết các tổ chức phi Chính phủ, các tổ chức dân sự và các nhóm cộng đồng với nhau để chia sẻ thông tin về các chương trình hỗ trợ thực hiện Quyền Trẻ em bao gồm các mô hình thành công, các chương trình đang thực hiện, các nghiên cứu để thúc đẩy quá trình hợp tác nhằm đạt được hiệu quả cao hơn trong các chương trình thực hiện Quyền trẻ em tại Việt Nam. Các cơ quan và tổ chức có liên quan khác như các cơ quan của Liên hiệp quốc và cơ quan chuyên môn (UNICEF, ILO, UNODC...), các bộ ngành của Chính phủ, các viện nghiên cứu, các chuyên gia đều được hoan nghênh tham gia.

CRWG được điều phối bởi một tổ chức phi chính phủ nước ngoài, chủ trì các hoạt động của CRWG, được các thành viên của nhóm bầu ra hàng năm. Plan International đã liên tục là đầu mối của Nhóm và đã thực hiện vai trò chủ trì trong năm 2009. Năm 2008, một Tổ công tác về Báo cáo bổ sung về quyền trẻ em đã được thành lập do Cứu trợ Nhi đồng (Save The Children) lãnh đạo. Tổ công tác này sẽ tiếp tục công việc của mình cho đến cuối năm 2009.

Năm 2008, Nhóm CRWG có trụ sở tại thành phố Hồ Chí Minh, hiện do ông Paul Finis của tổ chức Sai Gon Charity chỉ đạo, đã bắt đầu quá trình tự tổ chức để thúc đẩy sự phối hợp giữa các tổ chức về quyền trẻ em ở phía Nam của Việt Nam. Nhóm CRWG tại thành phố Hồ Chí Minh cũng tích cực tham gia các cuộc họp của CRWG trong năm 2009.

## **Mục tiêu chung**

Mục tiêu chung của CRWG là tăng cường thông tin và phối hợp đồng thời chia sẻ những bài học kinh nghiệm giữa tất cả các bên hoạt động nhằm mục tiêu hỗ trợ Chính phủ Việt Nam quản lý và giải quyết có hiệu quả với các vấn đề liên quan đến quyền trẻ em.

## **Mục tiêu chủ yếu:**

- **Chia sẻ và phổ biến thông tin:** CRWG tạo ra một diễn đàn để thảo luận các vấn đề về phát triển liên quan đến trẻ em ở Việt Nam. CRWG phổ biến rộng rãi các thông tin về luật pháp, chính sách, nghiên cứu và xây dựng tài liệu về các chương trình, dự án về trẻ em.
- **Nâng cao hiệu quả hoạt động hỗ trợ phát triển của các tổ chức thành viên:** các thành viên chia sẻ kinh nghiệm và bài học từ những hoạt động phát triển để nâng cao hiệu quả (cả lượng và chất) của các hoạt động hỗ trợ phát triển của mình.
- **Tiếp cận các nguồn lực:** Các thành viên góp ý kiến lẫn nhau khi có thể trong việc tiếp cận các nguồn lực, như nhân lực, tài chính và các nguồn lực khác (chẳng hạn, tìm kiếm các chuyên gia tư vấn hoặc cán bộ tập huấn phù hợp, chia sẻ thông tin về các nguồn tài trợ tiềm năng, nộp hồ sơ xin tham gia các khóa tập huấn, hội thảo và hội nghị, vv.)

- **Đối thoại chính sách:** Nhằm chia sẻ kinh nghiệm và thông tin về trẻ em nhằm nâng cao chính sách và hoạt động hỗ trợ phát triển giữa các thành viên và các tổ chức đối tác của họ, tạo cơ hội đối thoại với các cơ quan chính phủ, nhà tài trợ và tổ chức liên quan.

### **Cập nhật các hoạt động chính trong năm 2009:**

- Chia sẻ thông tin về các vấn đề quyền trẻ em thông qua danh mục địa chỉ email của Nhóm CRWG.
- Tiếp tục chuẩn bị và hoàn thành Báo cáo bổ sung của các tổ chức phi chính phủ về Công ước về quyền trẻ em (CRC), đồng thời thúc đẩy sự tham gia của các thành viên Nhóm (cả các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế) và của trẻ em trong quá trình đó.
- Thảo luận chuyên đề tại các cuộc họp của Nhóm CRWG với trọng tâm là các vấn đề liên quan đến Bảo trợ trẻ em.

**Cuộc họp ngày 10/6/2009:** cuộc họp tập trung vào hai mục tiêu chính: i) củng cố và xúc tiến các hoạt động/cuộc họp của Nhóm CRWG; và ii) hoàn thành Báo cáo bổ sung về CRC với dự thảo lần thứ 4 vào tháng 11/2008. Các thành viên đã đạt được nhất trí chung, rằng các cuộc họp của Nhóm CRWG cần được đảm bảo diễn ra định kỳ 2 tháng một lần và Plan Vietnam sẽ tiếp tục giữ vai trò đồng chủ tịch cùng với CEFACOM. Các thành viên cũng đồng ý rằng Báo cáo Bổ sung về CRC cần được tiến hành theo một quy trình có sự tham khảo rộng rãi ý kiến của tất cả thành viên Nhóm CRWG. Quy trình này sẽ do Plan Vietnam điều phối và chuyên gia tư vấn từ tổ chức Save the Children, sẽ tiếp tục làm việc để hoàn thành báo cáo này.

**Quy trình lấy ý kiến cuối cùng để hoàn thiện Báo cáo bổ sung về CRC trong tháng 6 và tháng 7/2009:** Trong khoảng một tháng sau cuộc họp vào ngày 10/6/2009, quy trình lấy ý kiến cuối cùng về bản dự thảo lần 4 của Báo cáo bổ sung CRC đã được các thành viên Nhóm CRWG tiến hành. Đã có 10 tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế đã đóng góp ý kiến chi tiết. Tất cả ý kiến này sau đó đã được tổng hợp và chia sẻ với mọi thành viên Nhóm CRWG trước cuộc họp của Nhóm vào ngày 21/7/2009.

**Cuộc họp ngày 21/7/2009:** Cuộc họp đã tổng hợp ý kiến của các thành viên Nhóm CRWG về Báo cáo bổ sung, thảo luận và thống nhất những khuyến nghị chủ yếu để hoàn thành báo cáo này. Cuộc họp này đã đi đến 5 kiến nghị chung chủ yếu, tổng hợp các ý kiến và lịch trình dự kiến của quá trình hoàn thiện báo cáo này, sẽ do Save the Children và chuyên gia tư vấn của họ chủ trì với sự tham gia và hỗ trợ của Tổ công tác. Bên cạnh nội dung chủ yếu này, cuộc họp cũng đã ghi nhận ý kiến đóng góp của các đại diện từ Nhóm CRWG tại thành phố Hồ Chí Minh về các hoạt động liên quan đến bảo trợ trẻ em.

**Quy trình hoàn thiện Báo cáo bổ sung về CRC:** Sau khi hoàn thiện báo cáo dựa trên những ý kiến và khuyến nghị chủ yếu của Nhóm CRWG. Một cuộc họp của Tổ công tác đã diễn ra vào ngày 11/9/2009 để đưa ra những đóng góp về chuyên môn và thảo luận chi tiết. Dự thảo báo cáo cuối cùng đã được xây dựng và chia sẻ trong Tổ cũng như các thành viên của Nhóm CRWG.

**Cuộc họp ngày 21/9/2009:** Cuộc họp tập trung vào xem xét và thống nhất bản dự thảo cuối cùng của Báo cáo bổ sung, một số ý kiến bổ sung đã được nhất trí đưa vào báo cáo cuối cùng. Cuộc họp cũng đã nhất trí, cần gửi Báo cáo bổ sung trong thời gian giữa tháng 1 và tháng 2/2009 đồng thời lập kế hoạch cho những hoạt động cần thiết để hoàn thiện và lưu hành báo cáo này. Bên cạnh đó, trong khuôn khổ cuộc họp, đã diễn ra một thảo luận cởi mở về vấn đề bảo trợ trẻ em với sự tham gia tích cực của các đại diện từ Nhóm CRWG tại thành phố Hồ Chí Minh. Thảo luận này đã đi đến thống nhất rằng, các thành viên Nhóm CRWG cần tăng cường chia sẻ thông tin về bảo trợ trẻ em và các cuộc họp sắp tới cần xoay quanh chủ đề này.

**Cuộc họp ngày 9/11/2009:** Cuộc họp tập trung vào vấn đề bảo trợ trẻ em với tham luận chính của UNICEF về nghiên cứu (do Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội (MOLISA) thực hiện với sự hỗ trợ của UNICEF) các quy định/chính sách của Việt Nam liên quan đến bảo trợ trẻ em. Sau đó, đã diễn ra một cuộc thảo luận cởi mở và chia sẻ sâu hơn xung quanh chủ đề này. Một nội dung quan trọng khác của cuộc họp này là thảo luận về cách thức để Báo cáo bổ sung này được chính thức lưu hành, chia sẻ với Chính phủ Việt Nam, ký duyệt và đệ trình. Cuộc họp đã nhất trí cần chia sẻ Báo cáo này với MOLISA vào tháng 12, sau đó các thành viên CRWG sẽ ký vào Báo cáo này vào tháng 1 và nộp lên Ủy Ban Công ước Quốc tế về Quyền trẻ em tại Geneva vào tháng 02/2009.

### **Định hướng trong năm 2010**

Nhóm CRWG sẽ tiếp tục tập trung vào vấn đề bảo trợ trẻ em trong năm 2010. Bên cạnh các cuộc họp và chia sẻ mang tính “truyền thống”, trong những cuộc họp đầu tiên trong năm 2010, Nhóm CRWG sẽ thảo luận những nỗ lực để tiến hành các hoạt động thiết thực và có ý nghĩa về chủ đề quan trọng này.

# NHÓM CÔNG TÁC VỀ BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU (CCWG)

<http://www.ngocentre.org.vn/node/5457>

## **Giới thiệu chung**

Nhóm Công tác về biến đổi khí hậu (CCWG) được thành lập vào tháng 2/2008, là một diễn đàn cho các tổ chức Phi chính phủ Việt Nam và Phi chính phủ quốc tế tham gia tích cực các cuộc thảo luận về biến đổi khí hậu. CCWG đóng vai trò quan trọng trong việc tăng cường chia sẻ thông tin và điều phối các tổ chức Phi chính phủ cùng tham gia giải quyết vấn đề biến đổi khí hậu ở một số lĩnh vực và chủ đề khác nhau. CCWG hoan nghênh sự tham gia đóng góp của tất cả các tổ chức Phi chính phủ quốc tế, phi chính phủ Việt Nam và các tổ chức có quan tâm.

CCWG bao gồm nhóm nòng cốt giúp đưa ra các quyết định quan trọng, giải quyết các vấn đề hành chính và các hoạt động của nhóm. Các tổ chức thành viên của nhóm nòng cốt năm 2009 bao gồm: Trung tâm dữ liệu phi chính phủ, Oxfam, CARE, RECOFTC; CRS, SNV, EMW, WWF, Challenge to Change và SRD. Ngoài nhóm nòng cốt, CCWG còn bao gồm 3 nhóm chuyên đề: Thích ứng với BĐKH, Thay đổi Nhận thức và Hành vi với vấn đề BĐKH và Giảm nhẹ BĐKH. Các nhóm chuyên đề có các buổi gặp riêng để trao đổi các thông tin cần thiết và các ý tưởng, sau đó báo cáo lại với nhóm nòng cốt.

## **Mục đích chung của CCWG**

CCWG góp phần giảm nhẹ tính dễ bị tổn thương của người dân nghèo Việt Nam trước những tác động của biến đổi khí hậu thông qua hoạt động điều phối, vận động chính sách các tổ chức phi chính phủ, nâng cao năng lực ứng phó với biến đổi khí hậu một cách bền vững về môi trường và kinh tế, công bằng về mặt xã hội.

## **Các Mục tiêu chính của CCWG**

- **Điều Phối:** Điều phối và chia sẻ những sáng kiến và kiến thức của các tổ chức Phi chính phủ về biến đổi khí hậu nhằm tối đa hoá tác động và giảm thiểu sự chồng chéo thông qua các diễn đàn dành cho các tổ chức chính phủ và quốc tế và Việt Nam.
- **Vận động chính sách :** Tạo cơ cấu để các tổ chức phi chính phủ xây dựng chương trình vận động chính sách chung về biến đổi khí hậu và phát triển mối quan hệ giữa các tổ chức phi chính phủ với các nhà hoạch định chính sách (chính phủ/nhà tài trợ/doanh nghiệp/và các tổ chức khác) nhằm điều phối, đối thoại và tham vấn các vấn đề liên quan đến ứng phó với biến đổi khí hậu và sự tham gia trong tiến trình xây dựng chính sách cấp quốc gia và cấp vùng.
- **Nâng cao năng lực:** Nhằm đảm bảo các tổ chức phi chính phủ tại Việt Nam có khả năng tiếp cận với thông tin, đào tạo, các sự kiện và cơ hội tài trợ liên quan đến biến đổi khí hậu và hỗ trợ cho các hoạt động của tổ chức phi chính phủ thành viên.

## **Các hoạt động chính của nhóm trong năm 2009**

### **Chương trình Nâng cao Năng lực về BĐKH**

Năm 2009, thành tựu đáng kể của CCWG là Nhóm công tác về biến đổi khí hậu đã hợp tác với Mạng lưới các tổ chức xã hội dân sự với vấn đề biến đổi khí hậu (VSO& CC) xây dựng dự án Nâng cao năng lực về biến đổi khí hậu dựa trên các đánh giá đã thực hiện năm 2008 và được Đại sứ quán Phần Lan phê duyệt. Dự án 3 năm được xây dựng trên cơ sở Đánh giá nhu cầu bắt đầu bằng cuộc

Hội thảo Đánh giá nhu cầu đã đề cập trong Báo cáo Thường niên năm 2008. Mục đích của dự án là nâng cao nhận thức cũng như năng lực của các tổ chức phi chính phủ Việt Nam để ứng phó và lồng ghép giảm nhẹ cũng như thích ứng biến đổi khí hậu với các chương trình liên quan đang và sẽ diễn ra trong tương lai để đóng góp vào sự phát triển bền vững của đất nước và con người Việt Nam. Trung tâm Phát triển nông thôn Bền vững (SRD) – một tổ chức phi chính phủ Việt Nam – được giao nhiệm vụ điều phối dự án này. Dự án bao gồm 3 hợp phần: Điều phối và truyền thông, Tập huấn về Giảm nhẹ và Thích ứng, Chia sẻ và học hỏi.

Trong năm 2009, một số hoạt động thuộc 2 hợp phần đầu tiên đã được thực hiện bao gồm: hội thảo lập kế hoạch, hội thảo khởi động với sự tham gia tích cực từ rất nhiều tổ chức phi chính phủ địa phương đến từ các vùng miền khác nhau. Việc thu thập thông tin dữ liệu và việc xuất bản các bản tin nội bộ hay thư báo về vấn đề biến đổi khí hậu đang được triển khai. Các hoạt động chính khác bao gồm chuẩn bị cho tập huấn TOT về Giảm nhẹ và thích ứng, lựa chọn nhóm các tập huấn viên chịu trách nhiệm cho việc xây dựng khoá tập huấn cho tập huấn viên (TOT). Hội thảo tham vấn cho việc xây dựng khoá học đã được tổ chức với sự tham gia của các tập huấn viên và học viên đã được tuyển chọn mà sau này họ sẽ là những tập huấn viên cho các khóa tập huấn mở rộng của dự án. Ban điều hành dự án gồm 9 tổ chức thành viên từ CCWG và VSO&CC là các tổ chức Phi chính phủ Quốc tế và Phi chính phủ Việt Nam sẽ hỗ trợ kỹ thuật và phương hướng hoạt động.

### **Vận động chính sách trong năm 2009**

Hội thảo Liên hợp Quốc về Biến đổi khí hậu (COP15) vào tháng 12 nhằm đưa ra quyết định toàn cầu, Năm 2009 là năm rất quan trọng đối với các tổ chức phi chính phủ cam kết trong việc vận động chính sách toàn cầu cũng như đối với chính phủ Việt Nam và các Nhà Tài trợ. Các thành viên quan tâm của Nhóm làm việc về BĐKH đã có cuộc họp vào tháng 02 tại Tổ chức Oxfam đã thảo luận các đề xuất vận động chính sách năm 2009. Các đề xuất này được tiểu nhóm giảm thiểu và thích ứng với biến đổi khí hậu thảo luận, thống nhất và các đề xuất này được coi là các yếu tố chính trong thông điệp của nhóm CCWG gửi tới 2 cuộc họp nhóm tư vấn giữa kỳ và cuối kỳ do chính phủ và Ngân hàng thế giới tổ chức.

Đề xuất vận động về vấn đề Thích ứng với Biến đổi khí hậu tập trung vào các vấn đề lồng ghép Giảm nhẹ thiên tai và Thích ứng với Biến đổi khí hậu thông qua hệ thống của chính phủ; các thảo luận khác tập trung vào làm thế nào để lồng ghép các nội dung này vào Kế hoạch Phát triển Kinh tế Xã hội. Đề xuất chung này đã được thảo luận với Nhóm làm việc về Quản lý Thiên Tai và đề xuất được gửi tới Bộ Nông Nghiệp và Phát triển Nông thôn đóng góp cho bài trình bày của Bộ tại Diễn đàn Liên Hiệp Quốc - Chiến lược Quốc tế về Giảm thiểu thiên tai (UNISDR) vào tháng 6. Thông điệp vận động chính sách về Giảm thiểu tập trung vào việc đảm bảo quyền lợi cho người nghèo thông qua các chuẩn mực về thị trường và xã hội được xây dựng lồng ghép với các cơ chế phát triển sạch và REDD, thị trường Carbon, cơ chế tài chính.

Các thành viên của Nhóm tiếp tục tham gia đối thoại điều phối và chính sách của chính phủ và các nhà tài trợ, góp phần tăng cường sự điều phối từ phía chính phủ Việt nam. Tháng 11 năm 2009, CCWG điều phối sự tham gia và chuẩn bị một bài trình bày chung và thông cáo báo chí về các hoạt động của các tổ chức phi chính phủ trong việc Thích ứng với BĐKH dựa vào cộng đồng trong diễn đàn cấp cao về biến đổi khí hậu ở vùng đồng bằng sông Mê Kông tại Cần Thơ. Bài thuyết trình bao gồm các trường hợp điển cứu từ 3 dự án của các Tổ chức phi chính phủ tại khu vực đồng bằng Sông Cửu Long và các thông điệp của các Tổ chức phi chính phủ về Thích ứng với BĐKH do Nhóm làm việc về BĐKH xây dựng liên quan đến Đồng bằng sông Cửu long.

Nhóm đã hỗ trợ Đại diện tổ chức xã hội dân sự tham gia các cuộc họp, hội thảo về vấn đề Giảm thiểu Phát thải Khí Nhà kính do Phá rừng và Suy thoái rừng (REDD) trong Khung hành động Công

ước Liên Hiệp Quốc về Biến đổi Khí hậu (UNFCCC). Nhóm đi đầu trong việc đóng góp cho Hội nghị COP15, liên kết với Accra Caucus về Rừng và Biến đổi Khí hậu. Ông Quỳnh từ Viện Quy hoạch và tài nguyên Rừng đã tham dự hội thảo tại UNFCCC Poznan về Biến đổi Khí hậu và Bà Vũ Thị hợp từ Trung Tâm phát triển Bền vững đã tham dự hội thảo tại Bonn, Bangkok và Copenhagen đại diện cho tổ chức xã hội dân sự. Để trao đổi thông tin giữa Các tổ chức xã hội dân sự và Đoàn đại diện chính thức từ chính phủ Việt Nam, Nhóm cũng thương thuyết để Bà Hợp tham gia vào các cuộc họp chuẩn bị cho đoàn đi dự COP15 do Liên Hiệp Quốc tại Việt Nam tổ chức. Nhóm cũng sắp xếp cử các chuyên gia về Biến đổi khí hậu từ tổ chức Oxfam, Quỹ Bảo Vệ Môi Trường và tổ chức Care Quốc tế tại Việt Nam trình bày, đưa ra các vấn đề về Biến đổi khí hậu tại các cuộc họp này.

### **Hoạt động của các tiểu nhóm:**

**Nhóm chuyên đề về Thích ứng với BĐKH:** đã tổ chức thành công Hội thảo về Biến Đổi Khí Hậu và Quản lý rủi ro thiên tai và Phát triển sinh kế bền vững ngày 19 tháng 1 với sự có mặt của các đại biểu đến từ các Tổ chức PCP trong nước và quốc tế như: Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn (MARD), Bộ Khoa học và Công nghệ môi trường (MONRE) cùng một số các Viện khác đã cùng thảo luận các kế hoạch, phương thức, công cụ cũng như các thách thức của vấn đề Quản lý rủi ro thiên tai, các vấn đề sinh kế bền vững, Thích ứng với BĐKH. Nhóm chuyên đề đã gấp gờ làm việc định kỳ trong năm qua và đi đến thống nhất để phát triển các công cụ chung cũng như các phương pháp sử dụng trong việc đánh giá năng lực và tính dễ bị tổn thương (VCA) của cộng đồng với vấn đề BĐKH và rủi ro thiên tai. Một Hội thảo xây dựng Hướng dẫn lồng ghép BĐKH, Quản lý rủi ro thiên tai với các vấn đề Sinh kế bền vững đã được tổ chức tại Nha Trang ngày 30/7-1/8/2009 tập trung vào việc làm thế nào để lồng ghép biến đổi khí hậu với các hoạt động sinh kế, lồng ghép như thế nào vào chu kỳ của dự án và làm thế nào ở mỗi giai đoạn trong chu kỳ dự án. Gần 20 đại biểu đến từ các tổ chức PCP đã thảo luận và xây dựng hướng dẫn chung cho vấn đề này và đang được chỉnh sửa hiệu đính trước khi trình bày tại Hội thảo tham vấn với sự tham gia của các thành viên có liên quan đến từ các tổ chức PCP và cơ quan nhà nước.

**Nhóm Chuyên đề về Thay đổi Nhận thức và hành vi đối với BĐKH:** Nhóm tập trung vào các chiến dịch nâng cao nhận thức tổ chức tại Hà Nội. Chiến dịch trồng cây do Hevetas đi đầu đã nhận được sự hưởng ứng từ rất nhiều tổ chức Phi chính phủ như CARE Quốc tế tại Việt Nam; Diễn đàn Tuổi trẻ Thế hệ xanh: Chiếu bộ phim về BĐKH: “Thời đại Xuẩn ngược”, được giới thiệu bởi Tổ chức Live & Learn và Challenge to Change với sự hỗ trợ của Rạp chiếu phim Cinematheque; Tuần Giao thông xanh được tổ chức bởi Tổ chức Action For The City và CCWG, 24 văn phòng đã tham gia chiến dịch này và 43 kg lượng CO2 đã được cắt giảm. Ngoài ra các thành viên còn chia sẻ thông tin về các hoạt động kiểm soát lượng Carbon. Nhóm còn lập danh sách các cơ quan truyền thông, báo chí tiềm năng về Biến đổi khí hậu và khuyến khích họ tham gia vào hoạt động của nhóm. Vai trò chủ tịch của nhóm được chuyển giao từ tổ chức CRS sang tổ chức Hành động vì Đô thị.

**Nhóm chuyên đề giảm nhẹ về BĐKH:** Thường xuyên gấp gờ và cập nhật các hoạt động từ các tổ chức Phi chính phủ liên quan đến vấn đề giảm thiểu tập trung vào REDD và sáng kiến giảm năng lượng. Nhóm cũng tổ chức phiên họp thuyết trình, tại phiên họp này ông Phạm Mạnh Cường đến từ Bộ NN&PTNT đã thuyết trình về việc cập nhật những thành quả của Việt Nam trong sự phát triển của cơ chế Giảm thiểu Phát thải Khí Nhà kính do Phá rừng và Suy thoái rừng quốc gia.

**Các hoạt động khác của Nhóm CCWG:** Nhóm CCWG tiếp tục củng cố sự phối hợp với các Nhóm làm việc khác như: Nhóm làm việc về Quản lý rủi ro thiên tai, Nhóm làm việc kỹ thuật của các nhà tài trợ, Mạng lưới xã hội dân sự Việt Nam vì BĐKH thông qua việc tham gia các cuộc họp, đóng góp xây dựng Ma trận các tổ chức hoạt động trong lĩnh vực BĐKH, đối thoại chính sách và chuẩn bị tập huấn cho các phái đoàn Đại biểu Việt Nam tham gia COP 15 được các tổ chức PCP điều phối nguồn lực cán bộ cung cấp kỹ thuật cho các tập huấn này.



## **Định hướng hoạt động của nhóm năm 2010**

- Đầu năm 2010 CCWG sẽ rà soát lại các hoạt động, xem xét cơ cấu và cân nhắc các kế hoạch hành động, tổ chức cho năm 2010 gồm: Cần có cán bộ điều phối cho nhóm CCWG.
- Trong năm 2010, nhóm CCWG tiếp tục hỗ trợ việc thực hiện Dự án nâng cao năng lực với các hoạt động chính về phát triển bản tin nội bộ, cơ sở dữ liệu, nâng cấp trang web của CCWG và tập huấn cho tập huấn viên (TOT).
- REDD: Tiếp tục cuộc đối thoại để đảm bảo quyền lợi xã hội được kết hợp chặt chẽ và cộng đồng nghèo được hưởng lợi công bằng..
- Lồng ghép Mục tiêu quốc gia và BĐKH:
  - Tổ chức hội thảo tham vấn về hướng dẫn lồng ghép của Nhóm CCWG và tuyên truyền tới các bên liên quan.
  - Hỗ trợ việc thực hiện tại địa phương với các hỗ trợ kỹ thuật về phương pháp lồng ghép và lập kế hoạch cũng như các công cụ đảm bảo sự tham gia đầy đủ của người dân địa phương.
- Về thông tin đại chúng: Nâng cao sự hợp tác và năng lực của các hình thức truyền thông của Việt Nam trong việc nâng cao nhận thức và truyền đạt các thông điệp của CCWG.

# NHÓM LÀM VIỆC VỀ NGƯỜI KHUYẾT TẬT (DWG)

<http://www.ngocentre.org.vn/node/103>

## **Tổng quan**

Trong 15 năm qua sự hỗ trợ cho người khuyết tật đã phát triển không ngừng và đạt được nhiều thành tựu trong công tác hỗ trợ người khuyết tật, đặc biệt sau khi ban hành Sắc lệnh về người khuyết tật năm 1998.

Nhóm làm việc về người khuyết tật có nhiệm vụ đẩy mạnh hợp tác, phối hợp và thông tin liên lạc tốt hơn giữa các tổ chức phi chính phủ, các tổ chức của những người khuyết tật, và các bộ liên quan của chính phủ và các cơ quan tài trợ. Những nội dung mà nhóm đề cập đến bao gồm các dịch vụ chăm sóc và phục hồi sức khỏe, y tế, việc làm, giáo dục hoà nhập và dạy nghề, phòng tránh khuyết tật, nhận thức của cộng đồng về các vấn đề khuyết tật, và tự do tiếp cận các công trình công cộng.

## **Mục tiêu tổng**

Mục tiêu tổng thể của Nhóm làm việc về người khuyết tật là để tăng cường liên lạc, phối hợp và chia sẻ những bài học kinh nghiệm giữa các nhóm hoạt động nhằm hỗ trợ người khuyết tật, góp phần thúc đẩy vai trò của người khuyết tật và xây dựng một xã hội không rào cản.

## **Các mục tiêu chính:**

- Tăng cường thông tin liên lạc, phối hợp và chia sẻ việc học hỏi giữa tất cả các thành viên nhóm làm việc về khuyết tật và các bên tham gia hành động nhằm giúp đỡ người khuyết tật.
- Chia sẻ kinh nghiệm thực tiễn, những thành công và bài học để cùng có lợi cho tất cả các thành viên tham gia các cuộc họp của Nhóm làm việc.
- Hoạt động như một cơ chế hiệu quả và có hiệu suất thời gian cao để các bên tham gia giao tiếp và phối hợp các kế hoạch hành động.
- Tham gia vào các hội thảo phát triển hoà nhập

Điều phối hoạt động của Nhóm làm việc về người khuyết tật là một Chủ tọa tình nguyện luân phiên hàng năm, được bầu ra trong số sáu hoặc bảy NGO thuộc Nhóm nòng cốt. Đại diện INGO này sẽ làm chủ tọa kiêm thư ký cho các cuộc họp và các hoạt động của nhóm.

## **Các chủ đề chính năm 2009**

- Chia sẻ thông tin/chủ trì thảo luận các chủ đề như Nâng cao nhận thức về người khuyết tật, phục hồi dựa vào cộng đồng, giáo dục và việc làm; vấn đề người khuyết tật với công nghệ thông tin, hỗ trợ các nhóm tự lực.
- Tham gia đóng góp cho hội thảo tư vấn dự thảo luật về khuyết tật do NCCD tổ chức
- Trao đổi thông tin và kinh nghiệm về các chương trình dự án hỗ trợ người khuyết tật, cũng như chia sẻ các bài học rút ra từ các dự án liên quan đến người khuyết tật đã được thực hiện tại Việt Nam.

## **Cuộc họp chuyên đề của Nhóm làm việc về Người khuyết tật năm 2009**

**Cuộc họp nhóm chủ chốt của Nhóm làm việc về người khuyết tật – 6/5/2009:** Do chủ tịch nhóm đã vắng mặt từ tháng 1 đến tháng 5 nên các thành viên nhóm chủ chốt đã họp và thảo luận các vấn đề có liên quan chính về hoạt động của nhóm, xem xét lại Bản tham chiếu và thảo luận về vấn đề chủ tịch và làm thế nào để thúc đẩy các hoạt động của nhóm. Cuối cuộc họp, Bản tham chiếu của

nhóm đã được sửa đổi lại và các thành viên nhóm chủ chốt đã nhất trí tiếp tục luân phiên giữ chức chủ tịch; thành viên giữ ghế chủ tịch luân phiên sẽ thay mặt Nhóm làm việc về người khuyết tật liên lạc với các đối tác khác. Nhóm chủ chốt của Nhóm làm việc về người khuyết tật sẽ họp mỗi năm 2 lần; các cuộc họp bổ sung sẽ được tổ chức khi các thành viên có nhu cầu; sáu chủ đề chính đã được chọn để thảo luận trong các cuộc họp còn lại của năm 2009; và các thành viên nhóm chủ chốt đã được khuyến khích đề chủ trì các cuộc họp chuyên đề về: Luật dành cho người khuyết tật; Nâng cao nhận thức về người khuyết tật; Phục hồi chức năng dựa vào cộng đồng; Giáo dục nhận thức về người khuyết tật; Khả năng tiếp cận công nghệ truyền thông và thông tin của người khuyết tật; Đào tạo nghề, tạo việc làm và các hoạt động hỗ trợ lẫn nhau trong nhóm cho người khuyết tật.

**Họp Nhóm làm việc về người khuyết tật về Luật dành cho người khuyết tật – 28/5/2009:** Tổ chức Hỗ trợ người khuyết tật Việt Nam (VNAH) chủ trì buổi thảo luận về Luật người khuyết tật. Sau phần cập nhật thông tin về cuộc họp nhóm chủ chốt của Chị Phan Thu Hà từ Trung tâm Dữ liệu các TCPCP, đại diện Bộ thương binh và lao động xã hội đã giới thiệu về bản dự thảo luật: quá trình, kết quả và các hoạt động sắp tới. Tiếp theo là phần hỏi đáp về bản dự thảo luật đã được chủ trì bởi đại diện Bộ thương binh và lao động xã hội. Thay mặt cho nhóm soạn thảo luật, ông Lập - đại diện Bộ thương binh và lao động xã hội đã cam kết rằng tất cả nhận xét/gợi ý của các thành viên tham dự sẽ được xem xét khi nhóm sửa lại bản dự thảo luật. Ông đánh giá cao những nhận xét/đóng góp và những vấn đề chính đã được tiếp cận dựa trên quyền lợi cũng như sự phân biệt đối xử với người khuyết tật. Mạng lưới Hỗ trợ nạn nhân bom mìn cũng đưa ra một vấn đề quan trọng về việc làm thế nào để các thành viên Nhóm làm việc về người khuyết tật tham gia đóng góp cho hội thảo về việc hỗ trợ nạn nhân bom mìn và thảo luận về công ước bom chùm, với nội dung cũng liên quan đến làm thế nào chúng ta có thể giúp đỡ người khuyết tật tốt hơn.

**Cuộc họp Nhóm với nội dung Nâng cao nhận thức về người khuyết tật ngày 17/7/2009:** Tổ chức Người khuyết tật quốc tế và Hiệp hội Người khuyết tật Hà Nội đã đồng tổ chức cuộc họp này. Có 3 bài thuyết trình được trình bày trong cuộc họp này. Đầu tiên là bài thuyết trình của ông Nghiêm Xuân Tuệ, Giám đốc Ủy ban điều phối Quốc gia về khuyết tật về việc nâng cao nhận thức trong khuôn khổ của dự thảo Luật về khuyết tật. Ông Tuệ đã tóm tắt sự ra đời và quy trình dự thảo luật mới về khuyết tật, người khuyết tật đã có cơ hội đóng góp ý kiến cho dự thảo luật này thông qua các hội thảo tư vấn. Bà Virginie Hallet từ tổ chức Handicap International tại Cambodia, đã trình bày kết quả nghiên cứu về việc nâng cao nhận thức về các vấn đề liên quan đến người khuyết tật thông qua biểu diễn nghệ thuật kịch. Mạng lưới Hỗ trợ nạn nhân Bom mìn trình bày kết quả hội thảo về hợp tác quốc tế và hỗ trợ nạn nhân bom mìn.

**Cuộc họp nhóm ngày 24 tháng 9, 2009:** Cuộc họp do Ủy Ban y tế Hà Lan (MCNV) và Mạng lưới hỗ trợ nạn nhân Bom Mìn (LSN) chủ trì. Cuộc họp đã tập trung chia sẻ các hoạt động hỗ trợ phục hồi dựa vào cộng đồng tại Việt Nam. Ủy Ban y tế Hà Lan trình bày về chương trình hỗ trợ người khuyết tật trong lĩnh vực phục hồi dựa vào cộng đồng và các nghi nhớ chủ yếu trong thực hành và tiếp cận trong lĩnh vực này. Mạng lưới hỗ trợ nạn nhân Bom Mìn chia sẻ về mô hình phục hồi dựa vào cộng đồng từ Quảng Bình và một số điểm cần tập trung trong khi thực hiện chương trình CBR. Đại diện từ Bộ Y Tế cũng chia sẻ các hoạt động về CBR là một phần thực hiện nghị định 239. Ông Paul Zetter Giám đốc Đối tác đào tạo và Phát triển chia sẻ bộ phim tư liệu mới về “STILL LIFE MOVING”

**Cuộc họp nhóm ngày 20 tháng 11 năm 2009 về chủ đề Giáo dục hòa nhập:** Tổ chức CRS đã chủ trì cuộc họp. Tại cuộc họp ba tổ chức CRS, HI và MCNV đã trình bày tóm tắt các thông tin chính về các hoạt động của họ về Giáo dục Hòa nhập. Các thành viên thảo luận những vấn đề như các hợp phần chính tạo nên sự thành công trong giáo dục hòa nhập và những tổ chức, đơn vị nào được coi là tiềm năng trong việc thực hiện chương trình giáo dục hòa nhập, và làm thế nào để có thể đạt được giáo dục hòa nhập chất lượng cao tại cấp trường học và cộng đồng.

## **Định hướng hoạt động năm 2010**

- Lồng ghép các vấn đề về người khuyết tật vào các nhóm làm việc khác (Biến đổi khí hậu, quyền trẻ em, quản lý thiên tai, Dân tộc Thiểu số)I
- Tiếp tục cải thiện việc chia sẻ thông tin kinh nghiệm thông qua việc họp nhóm và thư điện tử
- Thúc đẩy hợp tác giữa các tổ chức phi chính phủ với đối tác địa phương
- Tích cực tham gia các cuộc họp do bên IDEA tổ chức
- Tích cực tham gia các hội thảo tư vấn về chính sách/luật liên quan đến vấn đề khuyết tật

# NHÓM LÀM VIỆC VỀ QUẢN LÝ THIÊN TAI (DMWG)

<http://www.ngocentre.org.vn/node>

## **Tổng quan**

Nhóm làm việc về quản lý thiên tai là một diễn đàn để các tổ chức phi chính phủ, các cơ quan phát triển và chuyên gia chia sẻ ý kiến và “bài học” để cải thiện các chính sách và thực tiễn về GIẢM NHẸ THẢM HỌA, đồng thời để cùng nhau đánh giá khẩn cấp và kêu gọi hỗ trợ các nạn nhân thiên tai.

Nhóm họp một tháng một lần hoặc thường xuyên hơn khi có thảm họa xảy ra. Mỗi tổ chức sẽ đảm nhận vai trò Chủ tịch của Nhóm trong thời gian 6 tháng. Chủ tịch Nhóm sẽ được lựa chọn bởi các thành viên chủ chốt của Nhóm dựa vào cam kết và năng lực của các tổ chức có đủ điều kiện. Chỉ những tổ chức chủ chốt là thành viên Nhóm mới được nắm giữ vị trí Chủ tịch. Trong năm 2009 và đầu năm 2010, UNPCG10 và Save The Children là các tổ chức nắm giữ vị trí Chủ tịch của Nhóm.

## **Mục đích chung**

Mục đích chung của Nhóm làm việc về quản lý thiên tai là cải thiện công tác quản lý thiên tai<sup>1</sup> ở Việt Nam thông qua việc chia sẻ thông tin, điều phối các sáng kiến và hành động chung để thúc đẩy các tiêu chuẩn và thực tiễn ở mức cao nhất có thể.

## **Các mục tiêu chính**

- Cải thiện công tác điều phối giữa các cơ quan và tổ chức hoạt động trong lĩnh vực quản lý thiên tai thông qua việc chia sẻ thông tin, trao đổi kinh nghiệm và các sáng kiến chung.
- Xây dựng năng lực của các cơ quan có liên quan và những người làm việc trong lĩnh vực quản lý thiên tai.
- Khởi xướng và đóng góp vào các cuộc đối thoại về chính sách nhằm cải thiện các chính sách liên quan đến thảm họa cũng như hoạt động của các nhà lập chính sách và người thực hiện chính sách.
- Cải thiện công tác điều phối và phối hợp trong đối phó khẩn cấp, đặc biệt khi có thảm họa lớn xảy ra.

## **Cập nhật các hoạt động chính trong năm 2009**

### **Thúc đẩy chia sẻ thông tin và trao đổi kinh nghiệm**

Các cuộc họp hàng tháng tập trung vào các nội dung: cập nhật tình hình chung, bao gồm tình hình thảm họa, thông tin dự báo thiên tai, cập nhật về tình hình các tổ chức: ai đang làm gì, nhu cầu hợp tác. Nội dung kỹ thuật: mỗi cuộc họp, một tổ chức trình bày một nội dung mang tính kỹ thuật như: tiêu chuẩn SPHERE, nghiên cứu về four-on-the-spot, kinh nghiệm của Hội Chữ thập đỏ Việt Nam, những bài học về điều phối hoạt động khẩn cấp, hoặc lồng ghép giảm nhẹ thiên tai với các nội dung đối phó với biến đổi khí hậu, hoặc đưa các hoạt động giảm nhẹ thiên tai dựa vào cộng đồng vào trong các chính sách và kế hoạch phát triển kinh tế xã hội.

### **Thúc đẩy việc xây dựng và chia sẻ các tiêu chuẩn, trách nhiệm, những thực tiễn tốt nhất, các dự án và hướng dẫn nghiên cứu**

---

1

- Phát triển và chia sẻ về các công cụ và hướng dẫn về quản lý thảm họa và đối phó với biến đổi khí hậu (cùng phối hợp với Nhóm hoạt động về biến đổi khí hậu) (đang thực hiện)
- Xây dựng các nhóm tiêu chuẩn cụ thể và những hoạt động thực tiễn tốt nhất trong đối phó với thảm họa: cùng làm việc với UNDP, UNICEF và những tổ chức khác trong nhóm PG10 để xây dựng các hướng dẫn và xác định phạm vi của các chủ đề, bao gồm Nước sạch và vệ sinh, An ninh lương thực và giáo dục để ứng dụng vào việc ứng phó với cơn bão KETSANA tháng 10/11 năm 2009.

### **Các hoạt động tập huấn và hội thảo chung**

- Phối hợp với nhóm JANI để tổ chức tập huấn về thảm họa và thông tin cho các nhà báo vào tháng 9 năm 2009 thông qua tổ chức ActionAid và các chuyến thăm những khu vực hay phải chịu thiên tai tại miền trung và đồng bằng sông Cửu Long cũng như các tỉnh Bắc Trung bộ và miền núi phía Bắc (mùa hè năm 2009 do Diễn đàn quốc tế về giảm nhẹ thiên tai DWF).
- Tổ chức các khóa tập huấn theo chủ đề trong đối phó khẩn cấp về các nội dung liên quan đến Đánh giá chung trong tình huống khẩn cấp (trước khi đánh giá thiệt hại của cơn bão Ketsana năm 2009).
- Tổ chức tập huấn về chương trình Tiền mặt cùng với các tổ chức Oxfam, Save the Children và Hội Chữ thập đỏ vào mùa hè năm 2009.
- Cùng với một số tổ chức khác triển khai tập huấn về việc đưa các nội dung giảm thiểu nguy cơ thảm họa vào các nội dung đối phó với biến đổi khí hậu tổ chức tại Nha Trang.

### **Vận động và đối thoại về chính sách**

- Điều phối sự tham gia vào mọi diễn đàn chính sách (như các Hội nghị tư vấn, các hội nghị và hội thảo của Nhóm đối tác về giảm thiểu thảm họa thiên tai thông qua các hoạt động hàng tháng hoặc thông qua các hội thảo về quản lý giảm thiểu thiên tai dựa vào cộng đồng do CECI tổ chức)
- Vận động áp dụng các nguyên tắc mới về nhân đạo và các tiêu chuẩn quốc tế (SPHERE)
- Đóng góp tích cực vào việc xây dựng Luật về phòng ngừa và giảm thiểu thảm họa thiên tai.

### **Điều phối các hoạt động phòng ngừa và đối phó khẩn cấp**

Năm 2009, Nhóm làm việc về quản lý thiên tai đã tổ chức thành công hai đợt đánh giá nhanh với sự tham gia của nhiều bên sau hai khi cơn bão lớn nhất là Ketsana và Miriane đổ bộ, gây ra những hậu quả nghiêm trọng đòi hỏi phải có sự giúp đỡ từ bên ngoài để cứu trợ và khắc phục. Nhóm làm việc về quản lý thiên tai đã cử 6 đoàn đánh giá chung sau khi cơn bão Ketsana đổ bộ vào Việt Nam cuối tháng 9 năm 2009 để đánh giá 6/15 tỉnh bị ảnh hưởng nặng nhất; những tỉnh đã được đánh giá trong đợt đó là Quảng Trị, Thừa Thiên Huế, Đà Nẵng, Quảng Nam, Quảng Ngãi và Kon Tum. Kết quả đánh giá thiệt hại ở những địa phương này đã góp phần thu hút sự quan tâm của các nhà tài trợ và nhiều nhà tài trợ đã cam kết và triển khai tài trợ tới người dân ở những vùng bị ảnh hưởng với tổng số cam kết tới gần 10 triệu đô la Mỹ. Một tháng sau, cơn bão Miriane đã tràn qua Việt Nam và gây ra thiệt hại lớn đối với 6 tỉnh. Nhóm làm việc về quản lý thiên tai đã cử hai nhóm đi đánh giá nhanh thiệt hại tại các tỉnh Phú Yên, Khánh Hòa và Bình Định..

### **Các cuộc họp theo chủ đề do Nhóm tổ chức trong năm 2009**

**Cuộc họp nhóm tháng 1/2009:** họp thảo luận về việc sửa đổi Điều khoản tham chiếu của Nhóm, thống nhất kế hoạch làm việc của nhóm và thúc đẩy sự tham gia của các thành viên chủ chốt. Tại buổi họp này, bà Ngân từ Ngân hàng thế giới đã cung cấp những thông tin cập nhật về những hoạt

động mà Ngân hàng thế giới đang triển khai trong lĩnh vực quản lý rủi ro thiên tai dựa vào cộng đồng, như việc tổ chức Quỹ toàn cầu về giảm thiểu thảm họa tài trợ cho việc phát triển tổ chức nhằm quản lý rủi ro cũng như các chương trình vận động chính sách và xây dựng năng lực cho Việt Nam trong lĩnh vực này. Ông Ugo Blanco của Nhóm Điều phối Chương trình thiên tai và tình trạng khẩn cấp của Liên hiệp quốc cũng đã cập nhật cho các đại biểu tham dự họp về dự án quản lý rủi ro thiên tai do Liên hiệp quốc phối hợp với Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn thực hiện.

**Cuộc họp nhóm tháng 2/2009:** Cuộc họp tập trung thảo luận những cam kết về vị trí chủ tịch Nhóm và về sự hợp tác giữa Nhóm hành động về quản lý thảm họa và nhóm hành động về biến đổi khí hậu trong những hoạt động chung liên quan đến giảm thiểu rủi ro thảm họa (DRR), quản lý giảm thiểu rủi ro thảm họa dựa vào cộng đồng, và việc đưa những vấn đề này thành những nội dung chính trong đối phó với biến đổi khí hậu. Cuộc họp thống nhất cử Nhóm điều phối chương trình thiên tai và tình trạng khẩn cấp của Liên hiệp quốc làm Chủ tịch nhóm trong sáu tháng tới cho đến tháng 8 năm 2009. Nhóm cũng thống nhất về những hoạt động chung với Nhóm hành động về biến đổi khí hậu như trong việc thiết lập cơ chế chia sẻ thông tin và vận động để những hoạt động trong quản lý giảm thiểu thảm họa/đối phó với biến đổi khí hậu trở thành những nội dung chính trong các chương trình quản lý giảm thiểu thảm họa/ đối phó biến đổi thiên tai của chính phủ.

**Cuộc họp tháng 3 năm 2009:** Cuộc họp này tập trung thảo luận nhu cầu và thách thức đối với việc thu thập thông tin trong vòng 12-72 giờ sau khi thảm họa xảy ra, thảo luận về cơ chế, phương pháp, nguồn nhân lực, bảng hỏi điều tra, phần mềm và phần cứng phục vụ đánh giá và thu thập thông tin sau thảm họa. Đại biểu tham dự họp cũng được cập nhật thông tin về một đánh giá đối với hệ thống thông tin về thảm họa – bản dự thảo đầu tiên do Ngân hàng thế giới chuẩn bị- cũng như về kế hoạch làm việc dự kiến và nguồn nhân lực của Nhóm điều phối chương trình thiên tai và tình trạng khẩn cấp của Liên hiệp quốc 10. Các đại biểu tham dự khác cũng chia sẻ với cuộc họp về nhu cầu, thách thức, việc chuẩn bị xây dựng các kế hoạch hoạt động của tổ chức mình.

**Cuộc họp nhóm tháng tư năm 2009:** Cuộc họp này tập trung chia sẻ thông tin về việc thực hiện kế hoạch hoạt động năm 2009, về các hệ thống thông tin quản lý thảm họa: những việc đã triển khai sau cuộc họp trước đó vào ngày 4 tháng 3, chia sẻ thông tin về các kế hoạch đối phó với thảm họa và bệnh dịch: các nội dung cần triển khai, phương pháp tiếp cận theo nhóm vấn đề và cơ chế tài trợ sau thảm họa: kêu gọi khẩn cấp và Quỹ viện trợ khẩn cấp trung ương.

**Cuộc họp nhóm tháng năm năm 2009:** Nội dung của cuộc họp này bao gồm phần trình bày về Chương trình đối tác giảm nhẹ thiên tai (NDMP) đoạn III, cập nhật thông tin về các cuộc họp về các vấn đề nhóm trong quản lý thảm họa. Cuộc họp cũng dành thời gian thảo luận về các biện pháp phòng dịch cúm và các biện pháp phòng ngừa khẩn cấp của các cơ quan Việt Nam trước những gì đang diễn ra ở Mexico.

**Cuộc họp nhóm tháng 6 năm 2009:** Cuộc họp tập trung thảo luận những công việc cần làm để chuẩn bị sẵn sàng cho mùa mưa bão, đánh giá các kế hoạch phòng dịch và các nhu cầu cần được hỗ trợ trong công tác này. Cuộc họp cũng được cung cấp thông tin cập nhật về Cách tiếp cận lãnh đạo theo ngành.

**Cuộc họp nhóm tháng 7 năm 2009:** Cuộc họp tập trung đánh giá giám sát việc thực hiện kế hoạch hoạt động năm của Nhóm hành động về quản lý thảm họa, cập nhật thông tin về cuộc Đối thoại chính sách ở Việt Nam: Geneve, Diễn đàn cấp cao. Cuộc họp cũng được nghe một bài trình bày của Hiệp hội Chữ thập đỏ và Trăng lưỡi liềm đỏ quốc tế (IFRC) về Luật đối phó thảm họa quốc tế.

**Cuộc họp nhóm tháng Tám năm 2009:** Các đại biểu dự họp được cập nhật thông tin về cơ sở số

6 và cùng thảo luận về việc đối phó với cơn bão này. Tại cuộc họp này, Oxfam đã chia sẻ một cách tiếp cận rất thú vị của tổ chức trong lĩnh vực viện trợ khẩn cấp thông qua chương trình tiền mặt.

**Cuộc họp nhóm tháng 9 năm 2009:** Cập nhật thông tin về tình hình bùng phát cúm H1N1 và những biện pháp đối phó của cộng đồng NGOs và các cơ quan có liên quan. CARE International đã có bài trình bày về “four-on-the-spot”.

**Cuộc họp khẩn về bão Ketsana vào ngày 28 tháng 9 năm 2009:** Các tổ chức phi chính phủ, các cơ quan chính phủ và nhà tài trợ đã đánh giá diễn biến của bão và công tác chuẩn bị của các tỉnh và thảo luận các công việc cần chuẩn bị để triển khai đánh giá nhanh tình hình thiệt hại của cơn bão này với sự tham gia của các thành viên Nhóm hành động về quản lý thảm họa. Cuộc họp cũng tập trung thảo luận các biện pháp để các thành viên Nhóm có thể nhanh chóng hỗ trợ các nạn nhân của cơn bão này.

**Cuộc họp chia sẻ thông tin tại Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn ngày 06/10/2009:** Với sự phối hợp của Ủy ban quốc gia phòng chống lụt bão và Nhóm điều phối chương trình thiên tai và Nhóm điều phối khẩn cấp của Liên hiệp quốc, buổi họp chia sẻ thông tin đã được tổ chức và được chủ trì bởi ông Học – Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn, Giám đốc PACCOM và đại diện của Liên hiệp quốc. Mục đích của cuộc họp là nhằm phân tích các tác động của cơn bão khủng khiếp đổ bộ vào miền trung Việt Nam trong đầu tuần đó và thảo luận các giải pháp hỗ trợ cùng với những nỗ lực của chính phủ. Đại diện của các Nhóm đánh giá nhanh (bao gồm đại diện các cơ quan Chính phủ, Phi chính phủ và Liên hiệp quốc) đến 6 tỉnh bị thiệt hại nặng nhất đã cũng cấp những thông tin cập nhật về chuyên đánh giá của họ tới những khu vực bị ảnh hưởng.

**Cuộc họp khẩn cấp về cơn bão Mirian tại PACCOM ngày 5 tháng 11:** Cuộc họp được tổ chức để các thành viên tham gia của các tổ chức phi chính phủ, các cơ quan chính phủ và nhà tài trợ cùng đánh giá tình hình cơn bão, cập nhật thông tin thiệt hại do mưa lớn và lũ gây ra cũng như thông tin về công tác chuẩn bị ở địa phương. Cuộc họp cũng đã thảo luận các công tác chuẩn bị cần thiết để tiến hành đánh giá nhanh thiệt hại của cơn bão này cũng như các biện pháp để các thành viên Nhóm hành động quản lý thảm họa có thể phản ứng một cách nhanh chóng hỗ trợ các nạn nhân của cơn bão này.

**Cuộc họp cung cấp thông tin về cơn bão số 11 tại PACCOM ngày 12 tháng 11 năm 2009:** Tại cuộc họp, các đại biểu đã được nghe 2 báo cáo đánh giá nhanh của hai Nhóm đánh giá thực hiện tại các tỉnh bị thiệt hại nặng nhất là Phú Yên, Bình Định và Khánh Hòa. Cuộc họp này do Nhóm điều phối chương trình thiên tai và tình trạng khẩn cấp của Liên hiệp quốc 10 và Giám đốc PACCOM đồng chủ trì. Các đại biểu cũng được thông tin từ Ủy ban Quốc gia Phòng chống lụt bão về những việc Chính phủ Việt Nam đã triển khai để hỗ trợ người dân và cũng như những đánh giá về sự hỗ trợ của các nhà tài trợ nhằm bù đắp những khoảng trống viện trợ ở cộng đồng.

### **Các hoạt động khác**

- Nhóm hành động quản lý thảm họa đã cùng tổ chức các sự kiện để chia sẻ thông tin trong các báo cáo đánh giá nhanh ở các vùng bị ảnh hưởng bởi các cơn bão Ketsana và Mirinae.
- Tổ chức thành công sự kiện nhằm kỷ niệm ngày Thảm họa quốc tế ở Huế.
- Nhóm hành động quản lý thảm họa đã tổ chức xây dựng năng lực cho các thành viên nhóm đánh giá nhanh và đồng tổ chức các hội thảo về biến đổi khí hậu, cùng với Nhóm hành động về biến đổi khí hậu tiến hành các hoạt động nhằm kết hợp các nội dung giảm thiểu nguy cơ thảm họa với quản lý nguy cơ thảm họa dựa vào cộng đồng.
- Các thành viên Nhóm hành động quản lý thảm họa đã tham gia/ đóng góp vào Hội thảo của những người làm công tác giảm thiểu nguy cơ thảm họa ở Châu Á và Thái bình dương, được



tổ chức tại Thái Lan.

### **Định hướng hoạt động năm 2010**

- Tiếp tục chủ trì tổ chức các cuộc họp điều phối hoạt động hàng tháng.
- Củng cố các chương trình xây dựng năng lực, Phương pháp tiếp cận lãnh đạo theo nhóm (Cluster Leadership Approach) v.v...
- Tổ chức các sự kiện để đưa các nội dung giảm thiểu nguy cơ thảm họa/ đối phó với thảm họa làm các hoạt động chính, tổ chức nghiên cứu và xuất bản
- Tập huấn về quản lý phản ứng khẩn cấp theo chuyên đề (Giáo dục, sức khỏe cộng đồng, nước sạch và vệ sinh môi trường v.v...)
- Tổ chức các buổi hội thảo chia sẻ về các bài học trong phòng chống thảm họa và đối phó với các tình huống khẩn cấp.
- Cùng tiến hành nghiên cứu với các đối tác khác (về chính sách và thực tiễn giảm thiểu nguy cơ thiên tai)
- Tiếp tục hỗ trợ Chính phủ trong việc thực hiện quản lý nguy cơ thảm họa dựa vào cộng đồng và việc xây dựng Luật về quản lý thảm họa.

\

# NHÓM LÀM VIỆC VỀ DÂN TỘC THIỂU SỐ (EMWG)

[www.ngocentre.org.vn/emwg](http://www.ngocentre.org.vn/emwg)

## **Giới thiệu**

Nhóm Làm việc về Dân tộc Thiểu số đóng vai trò như một diễn đàn cho các tổ chức phi Chính phủ, các cơ quan phát triển và những học giả nhằm trao đổi thông tin và bài học về cách thức cải tiến chính sách phát triển và hoạt động thực tế đem lại lợi ích cho Dân tộc Thiểu số. Mục tiêu chung của Nhóm Làm việc về Dân tộc Thiểu số là thay đổi sinh kế của Dân tộc Thiểu số bằng cách cải tiến những trợ giúp phát triển của các thành viên trong Nhóm và xây dựng năng lực của người dân tộc thiểu số nhằm thúc đẩy sự tham gia toàn diện của họ trong quá trình phát triển.

Nhóm làm việc về Dân tộc Thiểu số làm việc dựa trên sự tự nguyện và được điều hành bởi một nhóm nòng cốt là các tổ chức phi Chính phủ Quốc tế. Từ đầu năm 2007, Oxfam Great Britain được chỉ định là Chủ tịch nhóm. Trong năm 2009, thành viên của Nhóm nòng cốt bao gồm: Oxfam Great Britain, Caritas Switzerland, Oxfam Hong Kong, Save the Children, Enfant et Développement, Care International, ISEE (Viện nghiên cứu Xã hội, Kinh tế và Môi trường) và Action Aid Vietnam.

Nhóm có những nhóm hoạt động chuyên đề khác nhau liên quan đến Dân tộc Thiểu số Việt Nam. Nhóm hình thành kế hoạch làm việc hàng năm trong cuộc họp nhóm nòng cốt đầu năm. Trong năm 2009, Nhóm tiếp tục một số hoạt động chuyên đề như năm 2008 và tập trung vào một số hoạt động hợp tác với các cơ quan Chính phủ có các chương trình phát triển cho Dân tộc Thiểu số. Công việc hàng ngày của Nhóm được giao cho một Điều phối viên. Nhiệm vụ của Điều phối viên bao gồm tổ chức các cuộc họp và hoạt động, tổng hợp số liệu của các cơ quan làm việc về Dân tộc Thiểu số, điều hành quỹ nhóm, liên lạc trong và ngoài nhóm, là người điều hành email nhóm và Website, và chuẩn bị báo cáo hàng năm cho nhóm khi có yêu cầu.

## **Mục tiêu chung**

Mục tiêu chung của Nhóm làm việc về DTTS là nhằm cải thiện đời sống của các nhóm người dân tộc thiểu số thông qua cải thiện chất lượng viện trợ phát triển từ các cơ quan thành viên và xây dựng năng lực cho người dân tộc thiểu số để họ có thể tham gia hoàn toàn trong các quá trình phát triển.

## **Mục tiêu Cụ thể của Nhóm**

- *Chia sẻ và quảng bá thông tin:* Nhóm làm việc về Dân tộc Thiểu số tạo nên diễn đàn thảo luận vấn đề liên quan đến phát triển của Dân tộc Thiểu số. Nhóm cũng quảng bá rộng rãi thông tin về luật, chính sách, nghiên cứu và tài liệu liên quan đến Dân tộc Thiểu số.
- *Cải tiến hoạt động các tổ chức thành viên:* Những người tham gia Nhóm sẽ chia sẻ kinh nghiệm và bài học nhằm tăng cường ảnh hưởng (số lượng và chất lượng) của sự phát triển.

- *Đối thoại chính sách:* Chia sẻ kinh nghiệm và bài học liên quan đến Dân tộc Thiểu số để hướng tới thay đổi tích cực hoạt động chính sách giữa các tổ chức thành viên và các tổ chức đối tác. Nhóm cũng là nơi diễn ra các chương trình đối thoại chính sách với chính phủ, các nhà tài trợ và tổ chức liên quan.
- *Nâng cao tiếng nói của người dân tộc thiểu số:* Nhóm cung cấp cơ chế khác nhau cho người thiểu số đưa ra ý kiến, quan điểm về các chương trình phát triển và ảnh hưởng đến những chính sách có tác động đến cuộc sống của họ.

### **Các chủ đề chính của Nhóm Làm việc về Dân tộc Thiểu số trong năm 2009**

Đầu năm 2008, thành viên nòng cốt của Nhóm Làm việc về Dân tộc Thiểu số đã hình thành nội dung làm việc và phát triển đề cương cơ bản cũng như thời gian thực hiện cho mỗi công việc. Dưới đây là những công việc được tiếp tục triển khai từ năm 2008 và 2009, với các hoạt động phong phú:

- Phương tiện truyền thông và Dân tộc thiểu số
- Tranh chấp đất đai và cơ chế giải quyết tranh chấp tại địa bàn vùng núi nơi người Dân tộc sinh sống
- Xem xét cách tiếp cận phát triển làm việc với Dân tộc Thiểu số và cơ chế tăng cường tiếng nói của người Dân tộc Thiểu số trong quá trình đưa ra quyết định
- Xây dựng năng lực và mạng lưới
- Giáo dục song ngữ
- Văn hóa Dân tộc Thiểu số và quy định truyền thống
- Nâng cao nhận thức cho người Dân tộc thiểu số về biến đổi khí hậu và tăng cường cách tiếp cận thông tin về Biến đổi khí hậu

Các hoạt động chính trong năm 2009 bao gồm:

**Nhóm hợp tác với Ủy ban Dân tộc tổ chức Hội thảo về “Chia sẻ kinh nghiệm thực tiễn về nâng cao năng lực trong xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế xã hội có sự tham gia của cộng đồng”.** Hội thảo diễn ra 2 ngày tại tỉnh Ninh Thuận và tiến hành thăm cơ sở tại huyện Bắc Ái. Mục tiêu của Hội thảo hướng tới kết hợp kinh nghiệm thực tế và cách tiếp cận về xây dựng năng lực cho cộng đồng trong kế hoạch phát triển kinh tế-xã hội mà các tổ chức phi Chính phủ trong và ngoài nước đang áp dụng cho các chương trình của họ **Tháng 2 năm 2009.**

**Gặp mặt các tổ chức phi Chính phủ sau Hội thảo Ninh Thuận.** Mục tiêu của cuộc gặp là đạt được tiếng nói chung và tăng cường sự hợp tác giữa các Tổ chức phi Chính phủ nhằm hướng tới hợp tác trong tương lai với Chính phủ trong quá trình tạo luật và thực hiện. **Tháng 3 năm 2009.**

**Điều tra nhanh của Viện nghiên cứu Xã hội, Kinh tế và Môi trường về các hoạt động liên quan đến Dân tộc Thiểu số và HIV.** Bản điều tra bao gồm hai phần: Cái nhìn tổng quan và các hoạt động của người Dân tộc Thiểu số và HIV với mục tiêu hiểu tốt hơn về sự hỗ trợ của chính phủ và các tổ chức phi Chính phủ đối với Dân tộc Thiểu số và HIV và giúp đỡ những cơ quan quan tâm hỗ trợ tốt hơn cho Dân tộc Thiểu số. **Tháng 4 năm 2009.**

**Buổi họp tham vấn của Viện nghiên cứu Xã hội, Kinh tế và Môi trường về lý thuyết mới của ba cách thành lập văn hóa và sự liên quan đến sự phát triển bền vững của người Dân tộc Thiểu số. Tháng 4 năm 2009.**

**Cuộc họp với phó vụ trưởng của Vụ Hợp tác Quốc tế và Vụ Bảo trợ Xã hội của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội.** Cuộc họp hướng tới xây dựng quan hệ đối tác và tìm kiếm những cơ hội hợp tác mà Nhóm làm việc về Dân tộc Thiểu số có thể tham gia với Chính phủ trong một số chính sách và vấn đề mà ảnh hưởng đến người Dân tộc Thiểu số. **Tháng 4 năm 2009.**

**Cuộc họp tham vấn đưa ra ý kiến đóng góp cho bản cuối cùng của Đề án về Hệ thống an sinh xã hội cho người nghèo ở nông thôn, vùng núi và vùng dân tộc.** Nhận lời mời của Viện Khoa học Lao Động Xã Hội (ILSSA), Nhóm làm việc về Dân tộc Thiểu số tổ chức một số cuộc họp nhằm phát triển và hoàn thành Đề án cho Hệ thống an sinh xã hội cho người nghèo ở nông thôn, vùng núi và vùng dân tộc. Đề án 2010-2020 là một phần của Nghị quyết số 24/2008/ND-CP về hành động của Chính phủ nhằm thực hiện chương trình Tam nông (Nông nghiệp, nông dân, nông thôn) với mục tiêu xây dựng thêm hệ thống an sinh xã hội bền vững đem lại lợi ích thực sự cho người nghèo, đặc biệt là người Dân tộc Thiểu số. **Tháng 3-Tháng 7 năm 2009.**

**Hội thảo : Thực hiện chương trình 135-II hợp tác với tổ chức phi chính phủ, chia sẻ bài học kinh nghiệm.** Nhóm sẽ cùng làm việc với Ủy ban Dân tộc và các nhà tư vấn kỹ thuật của chương trình 135-II, Hội thảo do Cơ quan Phát triển Quốc tế Úc (AusAid) tài trợ. Mục tiêu của Hội thảo là xác định và tìm ra cơ chế làm việc trong việc hợp tác giữa tổ chức phi Chính phủ, Ủy ban Dân tộc, Đối tác phát triển, Ủy ban Dân tộc các tỉnh về triển khai có hiệu quả chương trình 135-II và đầu ra cho sự hợp tác trong giai đoạn mới. **Sẽ tổ chức vào tháng 12 năm 2009.**

### **Định hướng phát triển năm 2010**

- Nhóm Làm việc về Dân tộc Thiểu số sẽ tiếp tục tập trung vào những chủ đề quan trọng và nhận được sự quan tâm của các thành viên trong nhóm về Dân tộc Thiểu số ở Việt Nam. Trong khi đó, Nhóm sẽ tiếp tục hoạt động chiến lược với các thành viên nhằm tổ chức cuộc họp và quảng bá thông tin về những vấn đề liên quan đến quá trình giảm nghèo của Dân tộc Thiểu số.
- Bên cạnh đó, Nhóm sẽ tiếp tục tăng cường đối thoại hợp tác giữa các tổ chức phi Chính phủ và các cơ quan liên quan của Chính phủ nhằm đảm bảo những bài học kinh nghiệm của các tổ chức phi Chính phủ sẽ hữu ích cho chương trình của Chính phủ trong vùng Dân tộc ít người.

# NHÓM CÔNG TÁC VỀ CHĂM SÓC MẮT (ECWG)

[www.ngocentre.org.vn/node/5363](http://www.ngocentre.org.vn/node/5363)

## **Giới thiệu chung:**

Hơn 10 năm qua, các tổ chức phi chính phủ quốc tế trong lĩnh vực chăm sóc mắt đã đóng một vai trò quan trọng trong công tác chăm sóc mắt và phòng chống mù loà cho nhân dân Việt Nam. Nhóm công tác này được thành lập năm 2007, từ ý tưởng của tổ chức ORBIS Quốc tế.

Các thành viên sáng lập gồm: ORBIS Quốc tế, Quỹ Fred Hollows (FHF), Tổ chức Hellen Keller Quốc tế, CBM, Chương trình Phòng chống Mắt hột quốc tế (ITI). Quỹ Chăm sóc mắt (Eye Care Foundation), Tổ chức ICEE và AP tham gia vào nhóm năm 2008.

Nhóm công tác này nhằm thúc đẩy và hỗ trợ các nỗ lực quốc gia nhằm đạt được mục tiêu thanh toán các nguyên nhân gây mù có thể phòng tránh được vào năm 2010 theo Sáng kiến Thị giác 2020 của Tổ chức Y tế Thế giới (WHO). Bất kỳ tổ chức quốc tế nào hoạt động trong lĩnh vực chăm sóc mắt tại Việt Nam cũng có thể gia nhập nhóm công tác này.

Nhóm họp hàng quý, các thành viên luân phiên chủ trì cuộc họp; Đại diện của Bộ Y tế, Hội nhãn khoa Việt Nam và các cơ quan nhãn khoa cấp quốc gia sẽ được mời tham dự, tùy theo mức độ liên quan.

## **Mục tiêu chính của nhóm**

- Vận động chính sách và hỗ trợ xây dựng và triển khai Kế hoạch Phòng chống Mù loà Quốc gia đến năm 2020 của Việt Nam
- Thúc đẩy các hoạt động chăm sóc mắt toàn diện tại Việt Nam, bao gồm phòng chống, truyền thông giáo dục, phục hồi và điều trị.
- Đóng vai trò là một diễn đàn mở để trao đổi thông tin về các chương trình, dự án, các bài học kinh nghiệm, thành tựu liên quan tới công tác chăm sóc mắt tại Việt Nam.
- Thảo luận về những hỗ trợ tiềm năng của các thành viên trong nhóm đối với các cơ quan, tổ chức liên quan trong nước về xây dựng kế hoạch hành động quốc gia về chăm sóc mắt toàn diện.
- Thảo luận về sự hợp tác tiềm năng giữa các tổ chức và cơ quan trong lĩnh vực chăm sóc mắt

## **Cập nhật kết quả hoạt động nhóm năm 2009**

- Ba cuộc họp quý đã được tổ chức theo đúng kế hoạch, các thành viên đã cập nhật thông tin về chương trình, hoạt động dự án của tổ chức, chia sẻ kinh nghiệm và đưa ra những khuyến nghị cho công tác phát triển ngành nhãn khoa và phòng chống mù loà cấp quốc gia và cấp tỉnh
- Các tổ chức CBM, Fred Hollows Foundation, Helen Keller International, ECF và ORBIS cam kết hỗ trợ Văn phòng Ủy ban Phòng chống mù loà quốc gia, US\$33.652 cho giai đoạn 2008-2010.
- Hỗ trợ thành lập Ban phòng chống mù loà tỉnh: ORBIS hỗ trợ 11 tỉnh, FHF hỗ trợ 6 tỉnh. 2008-2009: ORBIS hỗ trợ xây dựng hướng dẫn quốc gia về quản lý các bệnh vông mạc gây mù ở trẻ sinh non và tật khúc xạ.
- Trung tâm Quốc tế về Giáo dục chăm sóc mắt (ICEE), tổ chức FHF và CBM phối hợp xây dựng một dự án phòng chống mù loà tại Việt Nam trong khuôn khổ Sáng kiến Phòng chống mù loà Australia.

- Các nghiên cứu, kết quả báo cáo, bài học kinh nghiệm:
  - ORBIS: nghiên cứu về tật khúc xạ tại các trường tiểu học và phổ thông cơ sở tại Hải Phòng, Hà Tĩnh và Đà Nẵng;
  - ORBIS và ICEE: tổ chức các lớp tập huấn về khúc xạ
  - ORBIS, FHF và ECF: hỗ trợ các hoạt động về quản lý tật khúc xạ tại trường học
  - ORBIS và HKI: tập huấn về chăm sóc mắt trẻ em
  - ORBIS và FHF: các mô hình quản lý các bệnh mắt tại cộng đồng (tật khúc xạ, đục thể thủy tinh, glôcôm, võng mạc tiểu đường)
  - CBM: Nghiên cứu nhanh về Kiến thức, thái độ và hành vi tại Thanh Hoá, Sơn La và Nghệ An
  - ORBIS: Tiến hành đánh giá cuối kỳ và giữa kỳ một số dự án để rút ra các bài học kinh nghiệm cho các dự án khác
  - ORBIS và FHF: tập huấn cán bộ chăm sóc mắt, xây dựng danh mục các trang thiết bị hỗ trợ và nội dung đào tạo cho các trung tâm đào tạo
  
- Xây dựng các tài liệu quốc gia và sách hướng dẫn về quản lý các bệnh mắt:
  - ORBIS: hỗ trợ xây dựng hướng dẫn quốc gia về quản lý bệnh võng mạc sinh non, tật khúc xạ, glôcôm, đục thể thủy tinh
  - FHF: Hỗ trợ xây dựng hướng dẫn quản lý bệnh glôcôm
  - HKI: Hỗ trợ biên soạn Tài liệu tập huấn Nhân khoa cộng đồng
  
- Các tổ chức thành viên hoạt động trong lĩnh vực chăm sóc mắt khuyến nghị đối với Bệnh viện Mắt TW, cơ quan đầu ngành có chức năng hướng dẫn chính sách về chăm sóc mắt để phát triển lĩnh vực này. Những khuyến nghị quan trọng gồm:
  - Thúc đẩy việc phê duyệt của Bộ Y tế và triển khai Kế hoạch Phòng chống Mù lòa Quốc gia
  - Chuẩn hóa các cơ sở chăm sóc mắt tuyến tỉnh và đảm bảo mỗi tỉnh có 1 đơn vị chăm sóc mắt độc lập (bệnh viện mắt hoặc trung tâm mắt).
  - Vận động cơ quan bảo hiểm y tế thanh toán chi phí khám chữa bệnh mắt (đặc biệt là phẫu thuật đục thể thủy tinh ở tuyến huyện nếu phù hợp)

### **Định hướng của nhóm năm 2009**

- Tiếp tục hỗ trợ hoạt động của Ban Chỉ đạo Quốc gia về Phòng chống mù lòa
- Tối đa hóa việc chia sẻ thông tin giữa các thành viên trong nhóm và các tổ chức có liên quan
- Hỗ trợ việc xây dựng và triển khai các Kế hoạch Hành động phòng chống mù lòa cấp tỉnh và thành phố.

# NHÓM LÀM VIỆC KỸ THUẬT VỀ HIV (HIV/AIDS TWG)

<http://ngocentre.org.vn/node/116>

## **Giới thiệu chung:**

Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV tiếp tục đóng một vai trò quan trọng và ấn tượng trong việc thúc đẩy chia sẻ thông tin và điều phối giữa các cá nhân và tổ chức làm việc trong các lĩnh vực liên quan đến những người có nguy cơ, bị ảnh hưởng hoặc đang sống với HIV. Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV được đăng ký dưới Trung tâm Dữ liệu các tổ chức PCP, thành viên tham gia đến từ các thành viên từ các tổ chức NGO trong nước và quốc tế, Đảng, chính phủ, các tổ chức quần chúng, đoàn thể, các nhà tài trợ song phương và đa phương, các Quỹ, các tổ chức Liên hợp quốc, và các nhóm người sống với HIV. Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV cho phép sự tham gia của tất cả các lĩnh vực, cả với tư cách cá nhân hay tổ chức. Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV tổ chức các cuộc họp định kỳ hàng quý kể từ năm 2004.

Đồng chủ tọa, Tiến sĩ Nguyễn Thu Giang đến từ Tổ chức Phi Chính phủ Việt nam, LIGHT cam kết nỗ lực thúc đẩy sự tham gia của các thành viên Việt Nam. Tiến sĩ Mauro Guarinieri, Constella Futures Group, là chủ tọa của phần lớn các cuộc họp năm 2009 và kết thúc nhiệm kỳ với vai trò chủ tọa của Nhóm vào tháng 9. Ts Nguyễn Thu Giang hiện được vị đồng chủ tọa mới, ông Simon Baldwin của Tổ chức Sức khỏe Gia đình Quốc tế hỗ trợ. Năm 2010, các chủ tọa sẽ tập trung vào công tác huy động nguồn lực, các quyền con người và thúc đẩy hoạt động của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV (TWG) trong một môi trường thay đổi.

UNAID Việt Nam sẽ vẫn giữ vai trò là ban thư ký của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV. Các cuộc họp đều có phiên dịch đồng thời và tài liệu được chuẩn bị bằng tiếng Anh và tiếng Việt

Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV hiện giám sát 9 nhóm chuyên đề về các vấn đề kỹ thuật liên quan đến HIV ở mức độ chuyên sâu hơn và có các mục đích và kế hoạch hoạt động riêng. Các nhóm này họp định kỳ hoặc tùy theo yêu cầu đặc biệt, bao gồm các chủ đề sau đây: Giới và Tình dục; Tăng cường sự tham gia của người sống với HIV; Giảm Tác hại; Trung tâm 05/06; Chăm sóc và Điều trị; HIV và truyền thông; Trẻ em và HIV; Nam tình dục đồng giới; và một nhóm mới hoạt động trong thành phố Hồ Chí Minh. Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV TP HCM sẽ làm tăng tính đại diện và quan điểm từ các vùng miền khác nhau. Thông tin chi tiết về hoạt động của các nhóm nhỏ sẽ được mô tả dưới đây.

Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV sẽ tiếp tục chủ trì và theo dõi một diễn đàn điện tử ngày càng lớn mạnh và đã có 735 thành viên. Các thành viên nhận và chia sẻ thông tin mới liên quan đến HIV thông qua cơ chế nhanh chóng này. Diễn đàn này được sử dụng khoảng 20-30 lần một tuần. Ban thư k hiện đang tìm kiếm phương thức mới để cập nhật và chỉnh trang lại danh mục (listserv) nhằm khuyến khích sự tham gia và thảo luận của các thành viên.

## **Các mục tiêu chính của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV là:**

- Vận động vì một môi trường thuận lợi để thực hiện các dự án dự phòng, chăm sóc HIV ở Việt Nam trong một môi trường đa ngành và không phân biệt;
- Đề ghi nhận, thảo luận và chia sẻ các bài học kinh nghiệm;
- Hợp tác trong các lĩnh vực chung để xây dựng năng lực, đặc biệt trong các lĩnh vực đào tạo và xây dựng các tài liệu;
- Phân tích và trao đổi thông tin dựa trên kinh nghiệm thực địa;
- Xác định những thiếu hụt trong ứng phó với HIV của quốc gia và xây dựng mối quan hệ hợp tác với các tổ chức để làm giảm các khoảng trống này.

- Xác định các đối tác mới mà Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV có thể xây dựng mối quan hệ hợp tác và tăng cường sự trao đổi, bao gồm phương tiện truyền thông, lĩnh vực tư nhân và các mạng lưới của các lĩnh vực khác.

## **Cập nhật các hoạt động chính năm 2009**

Trong năm 2009, chủ tịch và phó chủ tịch tiếp tục hỗ trợ các cuộc họp có tính tương tác nhiều hơn nhằm thúc đẩy sự thảo luận tích cực. Những nỗ lực đã thành công lớn với các cuộc thảo luận trở thành cấu phần chính của các cuộc họp Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV.

## **Các cuộc họp của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV HIV/AIDS năm 2009**

### **Cuộc họp Nhóm ngày 11/02/2009**

Tiến Sĩ Mauro Guarinieri làm chủ tọa của cuộc họp này với chủ đề về HIV trong các cơ sở trường trại. UNODC và PEPFAR/CDC đã cung cấp thông tin cơ bản và trình bày những ý kiến về các vấn đề xung quanh công việc trong các cơ sở trường trại như nhà tù.

### **Cuộc họp Nhóm ngày 15/04/2009**

Ts. Giang chính thức tham dự TWG với vai trò là Đồng Chủ tọa trong cuộc họp này. Chủ đề của cuộc họp tập trung vào Trẻ em và HIV. Bộ LĐTBXH trình bày về Kế hoạch Hành động Quốc gia về Trẻ em và HIV sẽ được Thủ tướng Chính phủ thông qua tháng 6/2009. Tiếp theo bài trình bày này là hai ví dụ về những can thiệp với trẻ em sống với HIV và bị ảnh hưởng bởi HIV.

### **Cuộc họp Nhóm ngày 17/06/2009**

HIV và tài chính vi mô là chủ đề của cuộc họp lần thứ ba trong năm này. Cuộc họp có bài trình bày của Quỹ Oxfam với góc nhìn không có HIV. Cuộc họp tập trung vào cách thức áp dụng các mô hình tài chính vi mô của lĩnh vực khác cho lĩnh vực HIV, bao gồm các nội dung như thanh toán bằng tiền mặt hoặc hóa đơn/biên lai thay cho hàng hóa trong các cứu trợ trước thảm họa và các dịch vụ cùng với chương trình tín dụng vi mô.

### **Cuộc họp Nhóm ngày 09/09/2009**

Bs. Guarinieri đã làm chủ tọa của cuộc họp trước đây của TWG với chủ đề về các cặp bạn tình có sự trái ngược về huyết thanh với HIV. Bác sĩ đã trình bày về những kết quả khác nhau của các nghiên cứu gần đây chứng minh rằng ART là một sự lựa chọn có thể thực hiện được đối với dự phòng HIV trong các cặp bạn tình chỉ có một người nhiễm mong muốn có con. Cuộc họp cũng trình bày một số kết quả khảo sát của những người chích ma túy và bạn tình của họ và biện pháp can thiệp tiếp cận tới nhóm này.

### **Cuộc họp ngày 09/12/2009**

Ông Simon Baldwin tham gia TWG với vai trò là đồng chủ tọa trong cuộc họp này với chủ đề về HIV và các quyền con người. Cuộc họp tạo điều kiện cho diễn đàn thảo luận và tiếp tục cuộc tranh luận từ Hội nghị Quốc tế lần thứ nhất về Hiện thực hóa các Quyền về Y tế và Phát triển cho mọi người được tổ chức tại Hà Nội vào cuối tháng 10 năm 2009.

## **Các hoạt động khác**

### **Các Hội thảo chuyên đề hàng tháng vào buổi trưa**

Ban thư ký TWG tiếp tục tổ chức các cuộc hội thảo chuyên đề buổi trưa mỗi tháng một lần và hỗ trợ chuẩn bị và kỹ thuật cho các buổi họp của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV và các buổi hội thảo buổi trưa. Trong năm nay, Ban thư ký đã tổ chức được 11 hội thảo với hàng loạt các chủ đề từ nghiên cứu định tính về hạnh phúc của những người sống với HIV đang điều trị ARV, các phương



thức kiểm tra chéo dữ liệu, thúc đẩy mô hình chăm sóc cho trẻ em sống với HIV và bị ảnh hưởng bởi HIV, các mô hình truyền thông thay đổi hành vi thành công và cách thức đánh giá những mô hình này cho tới nghiên cứu thuần tập về những người tiêm chích ma túy đang được điều trị ART. Các buổi hội thảo này khá thành công với trung bình khoảng 60 người tham dự mỗi cuộc. Các báo cáo viên thường xuyên liên hệ với Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV để đăng ký trình bày nghiên cứu trong hội nghị. Đây thực sự là một diễn đàn quan trọng cho các cuộc thảo luận sâu về một chủ đề cụ thể.

### **Hợp tác với Trường Đại học Y tế Công cộng Hà Nội**

Trường Đại học Y tế Công cộng đã bắt đầu cung cấp hỗ trợ hậu cần cho Ban thư ký của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV từ tháng 4/2008. Sự hợp tác này có ý nghĩa quan trọng, đảm bảo cho sự liên tục và chất lượng của các cuộc họp của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV cũng như đóng góp cho sự mở rộng các hoạt động của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV.

## **Tóm tắt các hoạt động của các nhóm làm việc chuyên đề của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV/AIDS**

Các nhóm chuyên đề tiếp tục thảo luận sâu và tích cực hợp tác trên các lĩnh vực cụ thể trong ứng phó với HIV ở Việt Nam. Ngoài việc giữ vai trò là một diễn đàn trao đổi thông tin, các nhóm chuyên đề như MSM, Nhóm hợp tác trung tâm 05 – 06 tiếp tục lập bản đồ các hoạt động đang diễn ra tại Việt Nam trong các lĩnh vực hoạt động của nhóm. Vì các hoạt động điều phối nhiều hơn và sự thành lập các nhóm làm việc kỹ thuật tương tự ngoài nhóm làm việc kỹ thuật về HIV (TWG), do vậy năm nay có ít các cuộc họp được tổ chức và sự tham gia giữa các nhóm cũng khác nhau. Một bản điều khoản tham chiếu công việc mới cho các nhóm làm việc chuyên đề sẽ được phát triển trong năm 2010. Các thông tin về các nhóm làm việc chuyên đề sẽ được cập nhật dưới đây.

### ***Nhóm chuyên đề về Nam tình dục đồng giới (MSM)***

Nhóm làm việc kỹ thuật quốc gia về HIV cung cấp một cơ sở để các tổ chức xem xét lại chính sách, các chương trình, thông tin chiến lược và nguồn lực cho các vấn đề về MSM và HIV tại Việt Nam. Mục tiêu nhằm cải thiện và mở rộng các dịch vụ cho MSM và dịch vụ cụ thể về dự phòng, điều trị, chăm sóc và hỗ trợ về HIV và các can thiệp thông qua việc tăng cường sự điều phối đa ngành và chia sẻ thông tin. Các thành viên bao gồm có các tổ chức xã hội dân sự, chính phủ, các nhà tài trợ, cán bộ nghiên cứu và các tổ chức song phương. Bốn cuộc họp của nhóm chuyên đề về MSM đã được tổ chức vào tháng 1, 4, 7 và 10 với sự tham gia của số lượng lớn các thành viên từ cộng đồng MSM, các tổ chức Phi Chính phủ trong nước và quốc tế, Ủy ban phòng, chống AIDS các tỉnh (PACs), các viện nghiên cứu và các nhà tài trợ. Mỗi cuộc họp đón nhận khoảng 20-40 đại biểu tham dự.

Các hướng dẫn quốc gia đã được phát triển như là một kết quả của hội thảo quốc gia về MSM và HIV được tổ chức vào tháng 10 năm 2008. Các thành viên các các nhóm chuyên đề về MSM tham gia tích cực vào đánh giá nhanh thực trạng và ứng phó, nhằm giúp phát triển các văn bản hướng dẫn và sẽ tiếp tục tham gia vào hội thảo tham vấn cho dự thảo hướng dẫn này.

Bộ công cụ “Hiểu biết và giảm thiểu sự kỳ thị và phân biệt đối xử liên quan tới HIV và MSM” gần được hoàn thiện với các đóng góp và tham gia của nhóm chuyên đề về MSM. Hội thảo tập huấn trong 5 ngày đã được tổ chức tại Hà Nội từ 24-28 tháng 8 cho 23 người tham dự là đại diện của cộng đồng MSM, nhân viên của Ủy ban PC AIDS và các cán bộ chương trình của các tổ chức Phi Chính phủ trong nước và quốc tế. Mục đích của lớp tập huấn là để cung cấp cho các học viên kiến thức cơ bản về giới, tình dục, MSM và sự kỳ thị với Nam tình dục đồng giới và người chuyển đổi giới tính. Tiếp sau khóa tập huấn, một số các hoạt động truyền thông và vận động chính sách đã được tổ chức tại cấp cộng đồng.

Nam tình dục đồng giới Việt Nam cũng đã tham gia tích cực vào mạng lưới MSM và TG trong khu vực, Nhóm Bầu trời tím (PSN), và đã vận dụng được những kinh nghiệm quý báu đẩy mạnh các can thiệp về công tác điều phối và xây dựng năng lực tại Việt Nam. Hai đại diện của MSM của Việt Nam đã tham dự cuộc họp lập kế hoạch thường niên được tổ chức bởi Nhóm bầu trời tím tại Băng Cốc từ 15-17 tháng 7 năm 2009.

Quá trình thiết lập bản đồ các can thiệp về HIV cho nhóm MSM đã được tổ chức vào tháng 10. Các dữ liệu đã được nhập vào Hệ thống Thông tin Khu vực của PSN về MSM (PRISM) và các kết quả sẽ được sử dụng cho công tác vận động chính sách dựa trên bằng chứng và tăng cường các hoạt động ở các cấp khác nhau. Dựa trên các kết quả này của hoạt động thiết lập bản đồ này, nhóm chuyên đề về MSM quốc gia sẽ phát triển đề trình dự án và gửi đến PSN để quyết định.

Đã có 3 Nhóm làm việc kỹ thuật cấp tỉnh về MSM nữa được tổ chức tại Cần Thơ, Đà Nẵng và Hải Phòng bổ sung vào với những nhóm đã có tại Hà Nội, thành phố Hồ Chí Minh và Khánh Hòa. Các cán bộ đầu mối MSM cấp tỉnh là các đại diện của cộng đồng MSM và Ủy ban PC AIDS Tỉnh đã phát triển các kế hoạch hoạt động của họ tại tỉnh. Những khoản hỗ trợ nhỏ đã có thể giúp các nhóm chuyên đề về MSM cấp tỉnh tổ chức được các hoạt động thúc đẩy mạng lưới MSM cấp tỉnh, nâng cao năng lực cho các thành viên và tạo môi trường thuận lợi cho những can thiệp phòng, chống HIV thông qua các nỗ lực vận động chính sách.

### ***Nhóm chuyên đề về HIV và truyền thông***

Trong năm 2009, nhóm chuyên đề về truyền thông và HIV đã hoạt động tích cực và họp định kỳ hàng tháng. Vẫn duy trì sự tập trung vào HIV, truyền thông thay đổi hành vi và truyền thông với chủ đề chung. Khoảng 15 – 30 thành viên tham gia mỗi cuộc họp bao gồm đại diện của các tổ chức Phi Chính phủ quốc tế, Cơ quan Chính phủ, tổ chức Phi Chính phủ địa phương, các nhà tài trợ và nhiều các tổ chức, cơ quan mới. Nhóm làm việc chuyên đề đã tập hợp được một bản ma trận về các hoạt động/dự án truyền thông khác nhau. Nhóm làm việc chuyên đề vẫn tìm kiếm và tuyển dụng một vị trí vị đồng trưởng nhóm của nhóm vì người tiền nhiệm đã rút vì có các lý do riêng. Các chủ đề đã được đề cập đến trong năm nay bao gồm:

- Các mục quảng cáo ngăn trên TV được BBC World Service Trust thực hiện trong dự án phòng chống HIV cho thanh niên do Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB) tài trợ (xem và nhận xét trước khi được phát sóng).
- Trình bày các chủ đề nghiên cứu khác nhau đánh giá về truyền thông, bao gồm làm thế nào để đánh giá được tác động của chương trình truyền thông tới hành vi và phân tích nội dung của các ví dụ về sự kỳ thị và phân biệt đối xử đối với những người sống với HIV trên báo in và báo điện tử;
- Cập nhật những thông tin khác nhau của các tổ chức Phi Chính phủ trong nước và quốc tế về HIV liên quan tới chương trình truyền thông thay đổi hành vi; và
- Một cuộc thảo luận về những thách thức trong phát triển và thực hiện các chương trình truyền thông thay đổi hành vi liên quan tới HIV tại Việt Nam.

### ***Nhóm chuyên đề về trung tâm 05-06***

Trong năm 2009, Nhóm chuyên đề về phối hợp với trung tâm 05-06 đã trì hoãn hoạt động của nhóm với lý do khó sắp xếp thời gian phù hợp vì mong muốn ít nhất có một đồng chủ tọa có thể tham dự được. Ít nhất ba thời điểm cho các cuộc họp đã được lập kế hoạch và với các lý do như đau ốm, đi lại hoặc áp lực của công việc, đã dẫn tới hủy bỏ các kế hoạch tổ chức họp này. Nhóm đã lên

kế hoạch sẽ họp nhóm vào giữa tháng 12 sau một thời gian dài chưa có hoạt động.

Mặc dù thiếu vắng các cuộc họp thường kỳ trong năm nay tuy nhiên nhóm vẫn tiếp tục phát triển như là một nguồn lực xây dựng mạng lưới chủ chốt cho các cá nhân quan tâm tới công việc trong các trung tâm cai nghiện. Nhóm 05-06 duy trì việc cập nhật bản ma trận về các dự án liên quan đến HIV được tài trợ bởi các nhà tài trợ quốc tế 1) trong các trung tâm 05-06 và 2) tại cộng đồng cho những người hồi gia và gia đình họ. Bản ma trận cập gần đây nhất sẽ được phổ biến trong tháng 12 năm 2009. Thông qua các cuộc họp giữa các cá nhân các thành viên trong nhóm, nhóm trung tâm 05-06 cũng đã cung cấp thông tin và định hướng cho đại diện của các nhóm bắt đầu công việc phòng chống HIV trong các trại 05-06 và tại cộng đồng. Nhóm cũng có vai trò là một nguồn đào tạo để giúp các nhà nghiên cứu sinh viên sau đại học tìm hiểu các vấn đề liên quan và tìm kiếm các chủ đề nghiên cứu và dự án thích hợp. Trong các hoạt động này, nhóm tập trung vào việc duy trì các vấn đề liên quan đến HIV và cai nghiện trong tầm quan tâm và giới thiệu các chủ đề mới cho việc chia sẻ thông tin và thảo luận nhóm.

Các chủ đề được lựa chọn trong năm bao gồm:

- Giới thiệu Dự án tại nơi làm việc của Việt Nam (Chemonics International Inc)
- Cập nhật về việc sửa đổi Luật Phòng chống Ma túy (UNODC)
- Dự phòng HIV cho các bạn tình chính của những người hồi gia từ các trung tâm 05/06 thông qua các hoạt động của các cán bộ tiếp cận cộng đồng: (Abt Associates và ISDS)
- Đồng chủ tọa của Nhóm 05/06, Nina McCoy đã tham dự nhóm thảo luận chính thức trong một Cuộc họp Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV ngày 11 tháng 2 năm 2009. Chủ đề là HIV trong các cơ sở trường trại. Các thành viên khác của nhóm trình bày có Trần Vi, UNODC, ông Peter Mahomet, CDC PEPFAR, David Jacka, WHO. Ông Trần Tiến Đức, Sáng kiến Chính sách Y tế (HPI) cũng là người tham gia cuộc thảo luận này. Ông Mauro Guarinieri, đại diện Futures Group International đã làm chủ tọa của cuộc họp này.
- Một số thành viên của nhóm đã tham dự Hội nghị Giảm hại Quốc tế (IHRA) tại Băng Cốc, từ 20-24 tháng 4, Hội nghị Quốc tế Khu vực châu Á và Thái Bình Dương về HIV (ICAAP) tại Bali từ 9-13 tháng 8 và Hội nghị Quốc tế về Hiện thực hóa các Quyền về Sức khỏe và Phát triển tại Hà Nội, từ 25-29 tháng 10/09. Một số thành viên đã có bài trình bày với các chủ đề về các cơ sở trường trại.

Các chủ đề quan tâm trong thời gian tới:

- Xem xét lại các báo cáo, nghiên cứu đã được thực hiện để đánh giá về công tác thực hiện của các dự án trong các trung tâm 05/06 và tại cộng đồng. Các cuộc thảo luận với các tác giả khi họ yêu cầu.
- Khảo sát tỷ lệ nhiễm mới của viêm gan C tại các cơ sở trường trại tại Việt Nam
- Các bài trình bày về nhiều chủ đề khác nhau đã được thực hiện thành công tại các cuộc hội nghị trong năm 2009 nhưng chưa được chia sẻ tại Việt Nam (ICAAP09, Hội nghị Quốc tế về Hiện thực hóa các Quyền về Sức khỏe và Phát triển cho mọi người).

### ***Nhóm Giảm hại***

Nhóm chuyên đề về Giảm Tác hại đã được tổ chức lại trong năm 2009 với một vị trí Trưởng nhóm và Đồng-Trưởng nhóm. Trong năm 2009, nhóm đã tổ chức một cuộc họp trong tháng tư và kế hoạch tổ chức cuộc họp thứ hai trong tuần từ 14-18/12/2009.

Cuộc họp đầu tiên ngày 14 tháng 4 năm 2009 là cuộc họp trụ bị cho Hội nghị Giảm Tác hại Quốc tế lần thứ 20 tại Bangkok. Cuộc họp đã có sự tham gia của trên 20 đại biểu đến từ các Cơ quan Chính phủ, các Tổ chức Quốc tế, các Tổ chức Phi Chính phủ địa phương, các nhà Tài trợ và các cá nhân

nhận được tài trợ tham gia Hội nghị. Các thành viên họp mặt để thảo luận về hậu cần và điều phối hoạt động dịch thuật để đảm bảo rằng các tham dự viên không biết tiếng Anh có thể được hưởng lợi từ dịch vụ dịch thuật. Cục Phòng chống HIV/AIDS Việt Nam (VAAC) trình bày tại cuộc họp về các ưu tiên về HIV và sự mong đợi của Việt Nam ở hội nghị này.

Nhóm chuyên đề về Giảm Tác hại cũng hỗ trợ cho cuộc họp của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV trong tháng 9 năm 2009, về chủ đề các cặp bạn tình trái ngược về huyết thanh học với HIV, qua việc chuẩn bị và nhận xét về bản dự thảo của các bài trình bày tại cuộc họp.

Cuộc họp lần thứ hai được lập kế hoạch để tổ chức trong tuần từ 14-18 tháng 12 năm 2009 qua sự phối hợp với nhóm chuyên đề về Trung tâm 05-06 dưới dạng một cuộc họp “nối tiếp” trong cùng một ngày. Chủ đề của cuộc họp là “Cải tiến Khung Chính sách và Pháp luật của Việt Nam về HIV và Sử dụng Ma túy”.

### ***Nhóm làm việc tăng cường sự tham gia của người sống hoặc bị ảnh hưởng bởi HIV(GIPA)***

Các cuộc họp định kỳ hai tháng một lần được tổ chức, tập trung vào chủ đề nâng cao thu nhập cho những người dễ bị tổn thương; Quyền của những người sống với HIV và tình dục và sức khỏe tình dục; củng cố mạnh mẽ hơn các kết nối trong các nhóm tự lực tại Hà Nội và lập kế hoạch cho việc thành lập một mạng lưới cấp thành phố của những người sống với HIV tại Hà Nội; và các khó khăn và đối với việc rút lui của các nhà tài trợ khỏi Việt Nam trong tương lai gần. Các cuộc họp đã cung cấp các cơ hội cho các thành viên cập nhật về các hoạt động, nhà tài trợ và chia sẻ dự án đối với sự hỗ trợ được cung cấp cho những người sống với HIV (PLHIV). Trong mỗi cuộc họp, mẫu đánh giá đã được phân phát nhằm hoàn thiện các buổi họp về chuẩn bị hậu cần và nội dung của cuộc họp.

Các nội dung cuộc họp chưa được thành công như mong đợi, một phần do thiếu sự hỗ trợ kỹ thuật và ý kiến chuyên môn từ các chuyên gia của các nhóm làm việc khác. Ngân sách hạn chế đã cản trở các thành viên từ các nhóm và các mạng lưới của những người sống với HIV (PLHIV) từ các tỉnh khác xung quanh Hà Nội tham gia vào các cuộc họp của nhóm làm việc. Ví dụ: Mạng lưới những người sống với HIV tại Quảng Ninh và Hải Phòng đã không thể tham dự định kỳ trong nhóm nhóm làm việc GIPA. Còn ít thông tin được cung cấp bởi vì còn quá ít các tổ chức làm việc trong lĩnh vực HIV tham gia vào các buổi họp của nhóm làm việc. Các nguyên nhân chính. Các nguyên nhân chính đối với vấn đề này do các nhóm tự lực ngoài Hà Nội đã không thể tham dự vào diễn đàn GIPA bởi vì các buổi họp chưa đáp ứng các nhu cầu thực tế của họ và các Trưởng nhóm là các tình nguyện viên và hiện tại còn bận rộn với các công việc khác, do đó họ đã không đủ thời gian để duy trì sự liên lạc định kỳ giữa các thành viên.

Trong năm 2010, nhóm chuyên đề về GIPA có kế hoạch lồng ghép diễn đàn về nâng cao thu nhập cho những người sống với HIV và các nhóm dễ tổn thương khác vào trong nhóm chuyên đề về GIPA; xây dựng ngân sách và đề nghị Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV (TWG) hỗ trợ chi phí đi lại cho các đại diện từ các mạng lưới cấp tỉnh xung quanh Hà Nội tham dự vào các cuộc họp của nhóm làm việc; tăng cường sự hợp tác với Trưởng nhóm làm việc kỹ thuật về HIV và các nhóm làm việc khác để tăng cường sự hỗ trợ kỹ thuật từ các chuyên gia cho diễn đàn của nhóm chuyên đề về GIPA; và tiếp tục tăng cường chia sẻ thông tin giữa các thành viên của diễn đàn.

### ***Chăm sóc và Điều trị***

Tiếp theo các cuộc thảo luận sâu về hài hòa hóa nhóm làm việc này với Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV của VAAC trong năm 2008, một loạt các cố gắng đã được thực hiện để tiếp cận đến các lãnh đạo mới được chỉ định của chương trình chăm sóc và điều trị HIV quốc gia của VAAC trong năm 2009. Dựa trên các thảo luận có ý nghĩa và sắp xếp với các nhà quản lý chương trình chăm sóc và điều trị HIV quốc gia, một cuộc họp nhóm chuyên đề về chăm sóc và điều trị HIV của nhóm làm việc kỹ thuật về HIV của các tổ chức Phi Chính phủ Quốc tế được đề nghị và thông báo vào giữa năm 2009. Tuy nhiên, vì ngày thông báo họp bị trùng khớp với một hội nghị HIV quốc tế quan

trọng được tổ chức ngoài Việt Nam, rất ít người có thể tham gia được vào ngày họp, và do đó cuộc họp đã bị hoãn lại một cách đáng tiếc. Cuộc họp tiếp theo sẽ được tổ chức trong tháng 12 năm 2009.

### ***Giới tính và tình dục***

Nhóm chuyên đề về Giới tính và Tình dục tổ chức các cuộc họp ba tháng một lần trong năm 2009. Mặc dù Nhóm đã thu hút được một phạm vi lớn các đại diện đến từ các tổ chức Phi Chính phủ Quốc tế (INGOs), các tổ chức Phi Chính phủ địa phương (LNGO), các tổ chức đoàn thể, các viện nghiên cứu, các trường đại học và các nhà tài trợ, tuy nhiên số lượng các thành viên trong mỗi buổi họp vẫn còn ít. Vào khoảng 15-30 thành viên tham dự vào mỗi cuộc họp. Các cuộc họp được tổ chức như một diễn đàn để chia sẻ và trao đổi các thông tin về các nghiên cứu mới, các hội nghị/hội thảo có liên quan và các ấn phẩm mới. Trong năm 2009, một số lượng chủ đề đã được thảo luận sôi nổi trong các cuộc họp nhóm:

- Các quan tâm về giới, sức khỏe tình dục và sức khỏe sinh sản của các phụ nữ sống với HIV.
- Điều tra Quốc gia về tình dục và sức khỏe tình dục.
- National survey on sexuality and sexual health
- Hộ nghị của Hiệp hội Quốc tế Nghiên cứu về Tình dục, Văn hóa và Xã hội (IASSCS), có tên là “Tình dục và sự trong sáng – Mâu thuẫn giữa chuẩn mực xã hội và thực tế cuộc sống” đồng đồng cai tổ chức giữa Viện Nghiên cứu Phát triển Xã hội Hà Nội (Hanoi ISDS) và Công ty Tư vấn Đầu tư Y tế (CIHP) tại Hà Nội từ 15 đến 18 tháng 4 năm 2009.
- Quấy rối tình dục, bạo hành tình dục và HIV

Trong buổi họp cuối cùng nhóm chuyên đề về Giới và Tình dục đã xác định các chủ đề thảo luận trong năm 2010, được tập trung vào các mối quan hệ giữa giới, tình dục và HIV. Các chủ đề tiềm năng là mại dâm, đa dạng khuynh hướng tình dục, bạo hành có liên quan đến di cư và giới.

### ***Trẻ em và HIV***

Nhóm chuyên đề về Trẻ em và HIV tổ chức giống như một diễn đàn thảo luận cho các tổ chức Phi Chính phủ (NGOs) và các cơ quan tổ chức khác, với các đối tác Chính phủ, để tìm hiểu về các vấn đề kỹ thuật, chia sẻ các công cụ thực hành và các kinh nghiệm, chia sẻ các ý tưởng và hợp tác để thực hiện các chính sách và hành động vì quyền lợi của trẻ em bị ảnh hưởng bởi HIV và AIDS. Trong năm nay 5 cuộc họp của nhóm làm việc với 10-25 thành viên trong mỗi cuộc họp đã tập trung vào các cập nhật kỹ thuật chính, như yêu cầu của các thành viên đang phát triển chương trình trong các lĩnh vực này. Ví dụ: UNICEF chia sẻ các thông tin mới nhất về các chính sách và tiêu chuẩn về chăm sóc thay thế được phát triển với Bộ LĐTB&XH (MOLISA), FHI trình bày hướng dẫn về dinh dưỡng cho trẻ sống với HIV, Quỹ Clinton chia sẻ các thông tin mới nhất về xét nghiệm và điều trị nhi khoa cho trẻ em và nhiều các tổ chức Phi Chính phủ khác chia sẻ các kết quả các điều tra ban đầu có liên quan đến trẻ em bị ảnh hưởng bởi HIV. Bên cạnh đó, các kinh nghiệm liên quan đến các phương thức tiếp cận và hỗ trợ các trẻ vị thành niên, các gia đình bị ảnh hưởng bởi HIV và tập huấn cho các nhân viên xã hội được chia sẻ.

Nhóm làm việc cũng giám sát tiến trình phê duyệt Chương trình Hành động Quốc gia (NPA) về Trẻ em và HIV/AIDS đã được phê duyệt trong tháng 6 năm 2009. Nhóm làm việc đã thực hiện một bản đồ hóa các hoạt động của các tổ chức Phi Chính phủ đang hỗ trợ cho NPA và sẽ tiếp tục cập nhật các văn bản bổ sung về kế hoạch hành động của Chính phủ.

Các kế hoạch trong tương lai gồm có việc chia sẻ liên tục các thông tin kỹ thuật mới và các kinh nghiệm, cũng như là phổ biến các nguồn lực về trẻ em và các đề tài thảo luận. Phổ biến các nguồn lực sẽ bao gồm việc thu thập các công cụ hiện có, các tài liệu và các báo cáo liên quan đến trẻ em

và HIV tại Việt Nam. Các tài liệu này sẽ được đăng tải trên trang web của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV để phổ biến rộng rãi và dễ dàng tiếp cận bởi các tổ chức và những người làm việc với và cho trẻ em trên toàn quốc. Các đề tài thảo luận sẽ được phát triển thông qua nghiên cứu tài liệu và thu thập kinh nghiệm trên các lĩnh vực có nhiều chủ đề mang lại ích lợi cho tất cả các thành viên, như làm thế nào để hỗ trợ trẻ vị thành niên bị nhiễm và ảnh hưởng bởi HIV và AIDS và các hoạt động nâng cao thu nhập cho gia đình có trẻ ảnh hưởng bởi HIV, cũng như là các chủ đề khác được đề xuất bởi các thành viên.

### ***Nhóm HIV tại Thành phố Hồ Chí Minh***

Trong năm 2009, Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV của TP Hồ Chí Minh (HCMC HIV TWG) đã trở thành nhóm làm việc thành viên của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV, trở thành nhóm làm việc duy nhất dựa trên tiêu chí địa lý. HCMC HIV TWG cung cấp một nền tảng, nhờ đó những người thực hiện chương trình HIV, các nhà vận động chính sách và các bên liên quan khác tại miền Nam Việt Nam có thể phối hợp, chia sẻ nguồn lực, xác định các thiếu hụt và xây dựng quan hệ đối tác. Nhóm đã đem đến sự đại diện theo khu vực địa lý cho nhóm làm việc kỹ thuật về HIV tại Hà Nội.

Trong năm 2009, các cuộc họp đã được tổ chức trong tháng 2, 6, 9 với sự tham dự từ 15-35 thành viên. Các thành viên đến từ nhiều tổ chức Phi Chính phủ quốc tế và địa phương, các cơ quan LHQ, các nhóm tự lực của người sống với HIV, các tổ chức dựa vào cộng đồng, các tổ chức tôn giáo và các cơ quan giáo dục. Kể từ khi tham gia nhóm cũng đã tham gia vào cuộc họp của các Trưởng nhóm được tổ chức tại Hà Nội và đã trình bày tóm tắt về các hoạt động của họ trong các cuộc họp của Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV tại Hà Nội.

Trong năm 2009, các chủ đề của các cuộc họp gồm có: “Trẻ em, sự kỳ thị và HIV tại miền Nam Việt Nam”, chủ đề “Giảm Tác hại tại TP Hồ Chí Minh”, nơi Ủy ban AIDS thành phố (PAC) đã đưa ra thông tin cập nhật về chương trình thí điểm về điều trị duy trì methadone tại TP Hồ Chí Minh và nhóm đã nhận được một báo cáo sau Hội nghị Giảm Tác hại khu vực tại Bangkok; và chủ đề “Sử dụng Ma túy dưới dạng Hít” nơi nhóm đã nhận được các thông tin cập nhật về sử dụng ma túy dưới dạng hít, hoặc hít keo (keo dán) trong thanh niên tại TP Hồ Chí Minh.

Trong năm nay cũng cho thấy một sự thay đổi trong vai trò lãnh đạo của nhóm với một Trưởng và Phó Trưởng nhóm mới.

Trong năm tới, Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV của TP Hồ Chí Minh sẽ tiếp tục hoạt động như là một diễn đàn để chia sẻ thông tin, nâng cao năng lực và điều phối giữa các tổ chức làm việc tại miền Nam Việt Nam. Năm 2010 sẽ có nhiều cuộc họp khác nhau được tổ chức giống như các hội nghị chuyên đề, với các chuyên gia từ bên ngoài và các hỗ trợ viên thực hiện các hội thảo nâng cao năng lực nhằm xây dựng các kỹ năng chính như phát triển các chương trình HIV dựa trên thực tiễn có liên quan và thực hiện các nghiên cứu tài liệu có hiệu quả. Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV TP Hồ Chí Minh lập kế hoạch tuyển dụng một điều phối viên nhóm, người sẽ hỗ trợ về hậu cần, lập kế hoạch và gây quỹ.

### **Các định hướng tương lai cho năm 2010**

Trong năm tiếp theo, Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV sẽ tiếp tục hoạt động như là một nền tảng cho việc chia sẻ thông tin và thiết lập mạng lưới giữa tất cả các tổ chức làm việc trong lĩnh vực về HIV tại Việt Nam. Đồng Trưởng nhóm đầu tiên của TWG từ một tổ chức Phi Chính phủ địa phương thể hiện cam kết để đảm bảo rằng các cuộc họp khuyến khích sự chia sẻ hoạt động giữa tất cả các cấp. Nhóm làm việc kỹ thuật về HIV sẽ tập trung duy trì một sự cân bằng giữa sự thảo luận có chất lượng và chia sẻ thông tin.

Bên cạnh đó, các Trưởng nhóm mới đã quyết định tập trung vào việc đánh giá và thảo luận làm thế nào để hoàn thiện hơn nhóm làm việc kỹ thuật về HIV. Ngay khi nhóm làm việc kỹ thuật về HIV được thành lập trong năm 2004, nhóm đã giữ một vai trò duy nhất trong việc tập hợp những người từ các lĩnh vực can thiệp về HIV khác nhau, và là một diễn đàn duy nhất đáp ứng các thông tin và các vấn đề điều phối cho các tổ chức xã hội dân sự và với tất cả các bên liên quan. Vì công tác phòng chống HIV đã phát triển phức tạp hơn và đa dạng hơn, do đó có nhiều nhu cầu của các bên liên quan trong công tác phòng chống HIV. Nhiều nhóm mới đã được thành lập, bao gồm Mạng lưới những người sống với HIV tại Việt Nam (VNP+). Sự thách thức đối với nhóm làm việc kỹ thuật về HIV là phát triển các điểm mạnh của nhóm như là một diễn đàn cho các tổ chức xã hội dân sự đối thoại về HIV, và tiếp tục thực hiện theo các nhiệm vụ của nhóm với phương pháp có hiệu quả và hữu ích. 2010 sẽ là năm đáp ứng các thách thức này.

# NHÓM THẢO LUẬN CỦA CÁC TỔ CHỨC PCPNN TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH (HCMC INGO DG)

[www.ngocentre.org.vn/hcmcwg](http://www.ngocentre.org.vn/hcmcwg)

## Giới thiệu

Trong 6 năm qua, Nhóm thảo luận các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại thành phố Hồ Chí Minh (trước kia là Nhóm thảo luận của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài về trẻ em) đã thường xuyên nhóm họp. Các cuộc họp đã được tổ chức hàng quý tại Liên hiệp các tổ chức hữu nghị thành phố Hồ Chí Minh (HUFO) với sự tham gia của nhiều đại diện và cán bộ của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài có văn phòng và đang hoạt động tại thành phố Hồ Chí Minh hoặc các tỉnh, thành phía Nam. Các đại biểu diễn giả và khách mời từ các cơ quan Chính quyền, nhà tài trợ và các cơ quan đối tác cũng có nhiều dịp tham gia các cuộc họp này.

Một nhóm nòng cốt gồm đại diện của 6 tổ chức phi chính phủ nước ngoài (TCPCPNN) chịu trách nhiệm tổ chức các cuộc họp và nhiều hoạt động khác. Tham gia Nhóm nòng cốt này là sẽ sẵn sàng tham gia trong ít nhất 1 năm để đóng góp tích cực cho việc lập kế hoạch các hoạt động của Nhóm thảo luận của các TCPCPNN tại thành phố Hồ Chí Minh.

Hiện nay, nhóm nòng cốt này gồm đại diện của các TCPCPNN sau: Education for Development; Loreto Viet Nam – Australia Program; Saigon Children’s Charity; Terre des hommes Foundation – Lausanne; và Vietnam Plus, trong đó Tdh Foundation – Lausanne là cơ quan điều phối.

## Các mục tiêu chủ yếu

Nhóm thảo luận của các TCPCPNN tại thành phố Hồ Chí Minh là một diễn đàn để chia sẻ thông tin, kiến thức và kinh nghiệm, hoạt động nhằm mục đích tạo ra một điểm khởi đầu để có được những hình thức điều phối và phối hợp cụ thể hơn trong các hoạt động như nghiên cứu, đào tạo cũng như vận động và đối thoại chính sách.

## Cập nhật các hoạt động chủ yếu trong năm 2009

### **Xây dựng mạng lưới**

- Tổ chức các cuộc họp hàng quý
  - Cuộc họp ngày 16/01/2009: *Cách tiếp cận dựa trên nhu cầu và quyền trong hoạt động hỗ trợ phát triển.*
  - Cuộc họp ngày 17/4/2009: *Các quan hệ đối tác.*
  - Cuộc họp ngày 17/7/2009: *Quan hệ đối tác – Góc nhìn của Trung tâm dữ liệu PCP (VUFO-NGO Resource Centre).*
  - Cuộc họp ngày 15/10/2009: *Gây quỹ và tình nguyện.*
- **Tổ chức các cuộc gặp mặt ăn trưa hàng tháng.**

### **Điều phối các nhóm công tác chuyên đề**

- 4 Nhóm công tác chuyên đề đã được thành lập và đi vào hoạt động gồm: Nhóm công tác về quyền trẻ em tại thành phố Hồ Chí Minh, Nhóm công tác về khuyết tật tại thành phố Hồ Chí Minh; Nhóm công tác chuyên môn về HIV/AIDS tại thành phố Hồ Chí Minh và Nhóm công tác về Hành chính & Tài chính tại thành phố Hồ Chí Minh. (Để biết thêm thông tin chi tiết về các nhóm công tác chuyên đề này, xin tham khảo phần liên quan dưới đây.)



## **Định hướng cho năm 2010**

- Duy trì sự năng động của Nhóm thảo luận của các TCPCPNN tại thành phố Hồ Chí Minh nhằm chia sẻ thông tin và học hỏi lẫn nhau cũng như các hoạt động chung về vận động và đối thoại chính sách.
- Hỗ trợ các nhóm công tác chuyên đề và đảm bảo hoạt động của các nhóm này.

## **Các nhóm công tác chuyên đề**

### **Nhóm công tác về quyền trẻ em tại thành phố Hồ Chí Minh**

[http://www.ngocentre.org.vn/?q=content/hcmc-child-rights-working\\_group](http://www.ngocentre.org.vn/?q=content/hcmc-child-rights-working_group)

#### ***Giới thiệu***

Nhóm công tác chuyên đề về quyền trẻ em tại thành phố Hồ Chí Minh (HCMC CRWG) được thành lập năm, là một nhóm năng động và nhiệt tình gồm các TCPCPNN, các tổ chức phi chính phủ Việt Nam và các bên liên quan khác. Đây là một nhóm người đã quyết định chia sẻ ý tưởng và cơ hội cũng như những quan tâm và cuộc đấu tranh với những điều ảnh hưởng đến trẻ em với một định hướng mang tính hành động.

Bản điều khoản tham chiếu (TORs) của HCMC CRWG khởi nguồn từ CRWG tại Hà Nội, nhằm mục đích đạt được sự nhất quán ở một mức độ nào đó và HCMC CRWG phối hợp và hợp tác chặt chẽ với các đồng nghiệp trong CRWG tại Hà Nội.

HCMC CRWG hướng đến bảo đảm một diễn đàn cùng nhau bộc lộ những quan điểm về các tổ chức hoạt động hỗ trợ hoặc riêng biệt tại phía Nam của Việt Nam. Bên cạnh đó, nhóm giữ lập trường và/hoặc đưa ra những ý kiến - mang tính tập thể hoặc riêng lẻ - về các tài liệu hoặc vấn đề có ý nghĩa quốc gia hoặc địa phương.

*Chủ trì:* Saigon Children's Charity và Terre des hommes Foundation – Lausanne là đồng chủ trì của Nhóm HCMC CRWG. Vị trí này được giữ nguyên trong thời gian một năm và được xem xét lại hàng năm.

#### ***Mục tiêu chung***

Mục đích chung của HCMC CRWG là tăng cường thông tin và phối hợp giữa các tổ chức tập trung vào trẻ em, chia sẻ hiểu biết giữa các bên đang có các hoạt động hỗ trợ Việt Nam đồng thời quản lý và ứng phó hiệu quả đối với các vấn đề liên quan đến quyền trẻ em.

#### ***Mục tiêu cụ thể***

- Chia sẻ kinh nghiệm thực tiễn, thành công và bài học kinh nghiệm cùng có lợi cho các tổ chức và đoàn thể liên quan.
- Thúc đẩy xây dựng mạng lưới các tổ chức và thể chế tập trung vào trẻ em đồng thời giữ vai trò đầu mối tại thành phố Hồ Chí Minh trong tham vấn, đối thoại chính sách và trong các tuyên bố chung.
- Liên hệ với CRWG tại Hà Nội nhằm hướng đến một đầu mối ở cấp quốc gia.
- Tổ chức các hoạt động chung liên quan đến quyền trẻ em.
- Phối hợp trong nắm bắt các cơ hội đóng góp ý kiến vào các văn kiện, chính sách và luật pháp của chính phủ cũng như hỗ trợ thực thi các chương trình liên quan của Chính phủ.

## ***Các chuyên đề năm 2009***

Vấn đề chủ yếu trong năm 2009 tập trung vào Chính sách bảo trợ trẻ em xây dựng các ứng phó chung mang tính thiết thực đối với vấn đề này, nỗ lực bảo đảm sự bảo trợ cho trẻ em ở mọi nơi tại Việt Nam. Công tác này cũng đang có được sự phối hợp của Nhóm CRWG tại Hà Nội.

Nhóm CRWG tại thành phố Hồ Chí Minh cũng đóng góp ý kiến cho Báo cáo bổ sung của các TCPCP cho Báo cáo quốc gia của Việt Nam về quá trình thực thi Công ước về quyền trẻ em của Liên hiệp quốc tại Việt Nam. Nhóm CRWG tại Hà Nội đã dự thảo báo cáo này với những ý kiến đóng góp của các tổ chức thành viên ở phía Nam. Báo cáo quốc gia trong giai đoạn 2002-2007 đã được hoàn thành vào tháng 8/2009 và Báo cáo bổ sung được hoàn thành vào tháng 10/2009.

## ***Định hướng cho năm 2010***

Nhóm HCMC CRWG sẽ tiếp tục tập trung vào các chuyên đề then chốt, thu hút đông đảo các thành viên tham gia. Năm 2010 sẽ tiếp tục chứng kiến trọng tâm là Chính sách bảo trợ trẻ em song cũng có thể bao gồm các vấn đề khác, như giáo dục, y tế và buôn bán người. Bên cạnh đó, HCMC CRWG sẽ xem xét các dự án chung, các nghiên cứu và hoạt động cùng quan tâm về mọi vấn đề liên quan nhằm bảo đảm một tương lai tươi sáng nhất khả dĩ dành cho trẻ em Việt Nam.

## **Nhóm công tác về khuyết tật tại thành phố Hồ Chí Minh**

<http://www.ngocentre.org.vn/content/hcmc-disability-working-group>

### ***Giới thiệu***

Nhóm công tác về khuyết tật tại thành phố Hồ Chí Minh hiện này thu hút sự tham gia của khoảng 18 tổ chức đóng tại thành phố Hồ Chí Minh. Các tổ chức tham gia gồm các TCPCP trong nước và quốc tế, các tổ chức của người khuyết tật và các bên liên quan trong công tác hỗ trợ người khuyết tật.

Mục đích chung của nhóm là nỗ lực giải quyết các vấn đề khuyết tật thông qua hoạt động chung, chia sẻ thông tin và nguồn lực, các sự kiện, đào tạo và hội thảo, các diễn giả và xây dựng các quan hệ đối tác tích cực.

Sự trao đổi thông tin và chia sẻ nguồn lực là vô cùng quý báu đối với tất cả các bên và đã tạo điều kiện để xác định những lĩnh vực hoạt động chung, trong đó có việc làm.

Trong năm Vị trí Chủ tịch đã được chuyển giao trong nhiệm kỳ mới từ tổ chức Adventét Development and Relief Agency sang tổ chức Disability Resource and Development vào tháng 7

## ***Cập nhật về các chuyên đề và hoạt động chủ yếu trong năm 2009***

Các cuộc họp đã diễn ra trong tháng 3, tháng 5, tháng 7, tháng 9 và tháng 11 năm nay. Các cuộc họp đã tập trung tìm hiểu về hoạt động của từng thành viên, xác định các lĩnh vực phối hợp và hỗ trợ. Nhiều thành viên đã giữ vai trò chủ trì trong các cuộc họp khác nhau, tạo điều kiện để nhóm có được những thông tin chuyên sâu về các đối tác. Nhiều nguồn lực đã được chia sẻ và phổ biến.

Cùng nhau kỷ niệm Ngày khuyết tật quốc gia và quốc tế đã đưa đến một số sự kiện nâng cao nhận thức có hiệu quả to lớn khi nhiều người khuyết tật và người dân thành phố Hồ Chí Minh đã chung vui các hoạt động biểu diễn.

Ngày khuyết tật quốc gia vào tháng 4/2009 đã chứng kiến một đêm diễn mang tên “Chân trời” với

sự biểu diễn của nhiều tài năng sáng tạo và âm nhạc của cả người lớn và trẻ em. Buổi biểu diễn là một thành công lớn cho dù quy mô không lớn, đưa đến mối quan hệ với Spotlight từ Căm-pu-chia với những lời mời một số diễn viên sang lưu diễn trên nước bạn. Hiện đang có những kế hoạch để kỷ niệm Ngày khuyết tật quốc tế vào 28/11/2009 với một số thành viên phối hợp tổ chức sự kiện – Một thế giới cho mọi người.

Nhiều chủ đề quan tâm khác cũng được đề cập tại các dịp tham gia Nhóm CRWG (Bảo vệ trẻ em không bị lạm dụng) để có những hoạt động xuyên suốt nhằm nâng cao nhận thức về quyền của trẻ em khuyết tật và đưa ra những phản hồi cho nhóm.

### ***Chủ đề trong tương lai***

- Cơ sở của Nhóm tại thành phố Hồ Chí Minh là Bản điều khoản tham chiếu (TORs) của Nhóm khuyết tật tại Hà Nội. Với những thành viên và diễn biến mới trong lĩnh vực khuyết tật, Nhóm đang xem xét, liệu bản ToR hiện nay có đáp ứng được nhu cầu của nhóm hay không hoặc có nên được xem xét lại.
- Hội thảo về việc làm – 08/01/2010
- Quyền trẻ em (TBC) công tác Bảo trợ trẻ em - tháng 3/2009
- Các lĩnh vực quan tâm khác sẽ được nhóm xem xét khi cần.

### **Nhóm công tác chuyên môn về HIV/AIDS tại thành phố Hồ Chí Minh**

<http://www.ngocentre.org.vn/content/hcmc-hiv-aids-working-group>

### ***Giới thiệu***

Mục đích của Nhóm công tác chuyên môn về HIV/AIDS tại thành phố Hồ Chí Minh (HCMC HIV TWG) là tăng cường thực thi các chương trình HIV tại phía Nam Việt Nam thông qua sự phối hợp và chia sẻ nhiều hơn giữa các tổ chức thực hiện chương trình HIV tại địa phương, những người làm chính sách, những người ủng hộ, các tổ chức cộng đồng và các nhóm tôn giáo.

HCMC HIV TWG được thành lập vào tháng 5/2008 sau một khảo sát của Nhóm thảo luận của các TCPCPNN tại thành phố Hồ Chí Minh, khẳng định nhu cầu cần phải tăng cường, phối hợp và chia sẻ các kỹ năng và nguồn lực giữa những người thực hiện chương trình HIV và những người ủng hộ tại phía Nam Việt Nam. Nguyên tắc cơ bản trong xây dựng nhóm là tham gia Nhóm công tác chuyên môn về HIV (TWG) tại Hà Nội, để tạo điều kiện cho các bên liên quan và người hưởng lợi đang thiếu nguồn lực tại phía Nam có thể tiếp cận và phối hợp với các tổ chức và cá nhân khác đang hoạt động trong lĩnh vực HIV/AIDS.

HCMC HIV TWG nhóm họp từ 2 đến 3 một lần tại Liên hiệp các tổ chức Hữu nghị thành phố Hồ Chí Minh (HUFO). Thời gian của mỗi cuộc họp sẽ được thông báo qua danh mục email. CARE International tại Việt Nam đang giữ vai trò chủ trì và *Tinh Than Network* (Chương trình AIDS) là Phó chủ trì tại địa phương

### ***Cập nhật về các hoạt động chủ yếu trong năm 2009***

Năm 2009, HCMC HIV TWG đã trở thành tiểu nhóm thành viên chính thức của Nhóm công tác chuyên môn về HIV (HIV TWG) tại Hà Nội, HCMC HIV TWG là một diễn đàn để những người thực hiện, ủng hộ các chương trình HIV và các bên liên quan khác ở phía Nam Việt Nam có thể phối hợp, chia sẻ nguồn lực, phát hiện những bất cập và thiết lập các quan hệ đối tác. Nhóm đã tạo nên tính đại diện và một góc nhìn trên bình diện địa lý trong Nhóm HIV TWG tại Hà Nội.

Năm 2009, đã diễn ra các cuộc họp vào tháng 02, tháng 4, tháng 6 và tháng 9 với khoảng 15-35 đại biểu tham dự trong mỗi cuộc họp đến từ nhiều tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế, Liên hiệp quốc, các Nhóm tự lực của những người có HIV, các nhóm tôn giáo và cộng đồng và các cơ quan giáo dục. Từ khi thành lập, nhóm cũng đã tham gia cuộc họp của người chủ trì tại Hà Nội và trình bày một tham luận ngắn về các hoạt động của mình trong các cuộc họp của Nhóm TWG tại Hà Nội.

Năm 2009, các chủ đề của các cuộc họp gồm ‘Trẻ em, kỳ thị và HIV tại phía Nam Việt Nam’, ‘Giảm tác hại tại thành phố Hồ Chí Minh’ và ‘Nghiện hút ma túy trong giới trẻ tại thành phố Hồ Chí Minh’. Năm cũng đã chứng kiến một sự thay đổi trong các vai trò lãnh đạo của Nhóm với sự xuất hiện của Chủ trì và Phó chủ trì mới.

### ***Định hướng cho năm 2010***

Trong năm tới, HCMC HIV TWG sẽ tiếp tục là một diễn đàn để chia sẻ thông tin, xây dựng năng lực và điều phối giữa các tổ chức đang hoạt động tại phía Nam Việt Nam. Năm 2010 cũng sẽ diễn ra nhiều cuộc họp cũng như hội thảo với các chuyên gia và chủ trì từ bên ngoài tham gia điều hành các hội thảo xây dựng năng lực nhằm phát triển những kỹ năng thiết thực, như xây dựng các chương trình HIV thực chứng và tiến hành tổng hợp tài liệu hiệu quả. HCMC HIV TWG đang có kế hoạch tuyển một Điều phối viên của Nhóm phụ trách các mảng hậu cần, lập kế hoạch và gây quỹ.

### **Nhóm công tác về Hành chính & Tài chính tại thành phố Hồ Chí Minh**

<http://www.ngocentre.org.vn/content/hcmc-ingo-admin-working-group>

#### ***Giới thiệu***

Một khảo sát do Nhóm thảo luận của các TCPCPNN tại thành phố Hồ Chí Minh tiến hành vào tháng 5/2008 đã khẳng định nhu cầu cần phải thành lập một nhóm chuyên đề về các vấn đề liên quan đến các thủ tục tài chính và hành chính. Liên hiệp các tổ chức Hữu nghị thành phố Hồ Chí Minh (HUFO) ủng hộ sáng kiến này và khẳng định ý nghĩa của một nhóm công tác nơi các cán bộ hành chính và tài chính có thể gặp gỡ định kỳ và các đại diện của HUFO có thể đến để chia sẻ thông tin về các vấn đề quy định và hành chính liên quan đến các TCPCPNN. Nhóm công tác về Hành chính & Tài chính tại thành phố Hồ Chí Minh được xúc tiến và chính thức thành lập tại cuộc họp ra mắt trong năm 2009. Trong dịp đó, các đại biểu đã bổ nhiệm đồng chủ trì và quyết định tổng kết Dự thảo Bản điều khoản tham chiếu.

Mục đích chung của Nhóm là chia sẻ thông tin và kiến thức về các quy định, chính sách của Chính phủ và các vấn đề hành chính khác liên quan đến hoạt động của các TCPCPNN tại Việt Nam. Cơ sở là nhóm này sẽ là nơi để những TCPCPNN đóng tại thành phố Hồ Chí Minh và phía Nam Việt nam không có nguồn lực và cơ hội đóng góp hoặc tham gia các cuộc họp của Nhóm công tác hành chính tại Hà Nội, có thể gặp gỡ và chia sẻ kinh nghiệm và thực tế về các vấn đề hành chính, tài chính và nhân lực.

#### ***Các mục tiêu chính gồm:***

- Tăng cường tiếp cận và chia sẻ thông tin và nguồn lực nhằm nâng cao hiệu quả hoạt động;
- Trao đổi với Nhóm công tác hành chính tại Hà Nội và đóng góp vào các chủ đề cùng quan tâm.

#### ***Cập nhật về các hoạt động chủ yếu trong năm 2009***

Năm 2009, Nhóm công tác về Hành chính & Tài chính tại thành phố Hồ Chí Minh đã tổ chức hai

cuộc họp vào ngày 06/3/2009 và 08/5/2009. Các đại biểu đã quyết định chọn những người đồng chủ trì, trong đó có một đại diện của HUFO, đồng thời thống nhất TORs. Họ cũng đã quyết định tiến hành một khảo sát về tiền lương và phúc lợi tại các TCPCPNN đóng tại thành phố Hồ Chí Minh và phía Nam Việt Nam.

### ***Định hướng cho năm 2010***

Các thành viên Nhóm công tác về Hành chính & Tài chính tại thành phố Hồ Chí Minh có kế hoạch mời, tùy theo nhu cầu và mối quan tâm của các thành viên, các diễn giả bên ngoài từ các cơ quan chính quyền của thành phố Hồ Chí Minh, như FOSCO, Cục thuế và/hoặc Sở Lao động, Thương binh và Xã hội cũng như Nhóm công tác hành chính tại Hà Nội.

# NHÓM LÀM VIỆC VỀ CÔNG NGHỆ TRUYỀN THÔNG VÀ THÔNG TIN CHO LĨNH VỰC PHÁT TRIỂN (ICT4DEVWG)

[www.ngocentre.org.vn/ictdwg](http://www.ngocentre.org.vn/ictdwg)

## **Tổng quan**

Thông qua tư vấn, đào tạo và chia sẻ thông tin, Nhóm làm việc ICT4DEV hỗ trợ các TCPCP tăng cường việc ứng dụng công nghệ truyền thông và thông tin để nâng cao chất lượng các công việc phát triển của họ tại Việt Nam.

Nhóm làm việc ICT4DEV hướng tới việc sử dụng hiệu quả công nghệ truyền thông và thông tin để phát triển bền vững, tận dụng các phương tiện truyền thông hiện đại như máy tính, internet, thư điện tử, mạng đa phương tiện và xã hội cũng như các phương tiện truyền thông truyền thống như đài, ti vi và máy in để quản lý và chia sẻ kiến thức.

Nhóm cũng bao gồm việc chia sẻ những công cụ và thông tin thực tế có liên quan đến các vấn đề chính như quản lý kiến thức; công nghệ và truyền thông bao gồm máy tính, các chương trình và hệ thống internet và thư điện tử. Nó cũng bao gồm việc sử dụng công nghệ theo cách có thể bao hàm được tất cả mọi người trong cộng đồng.

## **Các mục tiêu chính**

- Tạo điều kiện cho cộng đồng ICT của các TCPCP tập trung vào việc thu thập thông tin, chia sẻ và học tập kỹ năng có liên quan đến các chủ đề ICT để phát triển bền vững.
- Mang đến cơ hội cho các tổ chức phát triển mở rộng kiến thức thực tế về ICT.
- Tăng cường sự nhận biết, lòng ghép và ứng dụng công cụ phần mềm FOSS giữa các tổ chức
- phát triển, nhờ đó giúp giảm chi phí đăng ký giấy phép, tránh việc sao chép trộm phần mềm, vi rút và các vấn đề liên quan đến bản quyền.
- Hướng dẫn cải thiện cơ sở vật chất của ICT trong cộng đồng phát triển Việt Nam
- Thúc đẩy các giải pháp thực tế và bền vững trong việc kết hợp sử dụng các phương tiện truyền thông hiện đại như máy tính, internet, thư điện tử, mạng đa phương tiện và xã hội với các phương tiện truyền thông truyền thống như đài, ti vi và máy in thông qua công nghệ truyền thông và thông tin cho lĩnh vực phát triển để các TCPCP và cộng đồng các nước đang phát triển có thể tận dụng hiệu quả của các phương tiện truyền thông này.

## **Các hoạt động chính trong năm 2009**

- Tổ chức hội thảo về truyền thông và các công cụ quản lý dự án vào tháng 1 năm 2009
- Tổ chức hội thảo về quản lý hòm thư chung của nhóm
- Đào tạo tại chỗ cho thành viên của các TCPCP nước ngoài tại thành phố Hồ Chí Minh vào tháng 9 năm 2009

## **Các hoạt động sẽ tổ chức trong năm 2010**

- Khảo sát về các nhu cầu về ICT thiết yếu nhất hiện tại của các thành viên Trung tâm Dữ liệu các TCPCP.
- Phát triển các hội thảo dựa trên kết quả của cuộc khảo sát này.
- Phát triển trang web của Nhóm đặt trong trang web của Trung tâm Dữ liệu các TCPCP bao gồm cả công cụ truyền thông hiện đại và truyền thống. Trang web phụ gồm có các đường liên kết, hướng dẫn, thủ thuật và mục hỏi đáp.

# NHÓM CÔNG TÁC BOM MÌN (LWG)

<http://www.ngocentre.org.vn/wg>

## **Tổng quan chung**

Nhóm CTBM hiện tại gồm các tổ chức thành viên năng động có tham gia hoặc có liên quan đến các hoạt động bom mìn như rà phá bom mìn, hỗ trợ nạn nhân và phục hồi chức năng, giáo dục phòng tránh bom mìn và các hoạt động phát triển lòng ghép khác trong đó có hoạt động tái định cư.

Năm 2009, Nhóm CTBM vẫn đóng vai trò là một diễn đàn cho các tổ chức phi chính phủ quốc tế và các tổ chức trong và ngoài nước có liên quan khác chia sẻ kinh nghiệm, kiến thức chuyên môn, và bài học kinh nghiệm về các chương trình hành động bom mìn ở Việt Nam. Hiện tại, các thành viên trong nhóm cũng đã thực hiện vai trò là một nhóm vận động nhằm thúc đẩy ký kết một số công ước quốc tế có liên quan: Công ước Bom đạn chùm, Công ước Cấm Mìn, và Công ước Quyền của Người Khuyết tật.

## **Những mục tiêu chính:**

- Tạo điều kiện cho các tổ chức hoạt động trong lĩnh vực hành động bom mìn một diễn đàn chính thức trong đó các tổ chức chuyên về rà phá bom mìn có cơ hội gặp gỡ thành viên từ các tổ chức hoạt động mạnh về giáo dục, sinh kế, hỗ trợ nạn nhân, v.v cùng nhau trao đổi thông tin, chia sẻ kinh nghiệm, thảo luận các vấn đề về chương trình và tìm kiếm sự hỗ trợ nhằm nâng cao quan điểm về hành động bom mìn tại Việt Nam với các bên có liên quan trong và ngoài nước như các tổ chức phi chính phủ quốc tế, các nhà tài trợ, các đại sứ quán, đối tác, các cơ quan đoàn thể, và các sở ban ngành Việt Nam có liên quan.
- Điều phối thông tin liên lạc thường xuyên giữa các tổ chức hành động bom mìn nhằm tăng cường hiểu biết, tìm kiếm cơ hội hợp tác và hỗ trợ nỗ lực chung của các thành viên trong nhóm về các hoạt động chương trình.
- Phổ biến các thông tin về hành động bom mìn, các tài liệu, báo cáo, v.v giữa các tổ chức thành viên thông qua hoạt động của mỗi tổ chức và hoạt động chung như họp quý của nhóm CTBM, trao đổi thư từ email, trang web của nhóm CTBM, và các hoạt động khác.
- Phối hợp và chia sẻ kinh nghiệm, kiến thức chuyên môn và bài học kinh nghiệm giữa các thành viên nhóm CTBM.
- Đẩy mạnh tổ chức các sự kiện như lễ kỷ niệm, hội họp, hội nghị, hội thảo và tập huấn giữa các thành viên trong nhóm và với các thành viên khác khi cần.
- Cung cấp thông tin và tư vấn cho những ai quan tâm về các chương trình và hoạt động hành động bom mìn tại Việt Nam.

## **Những hoạt động chính và kết quả đạt được trong năm 2009**

- Họp quý vào tháng 4 và tháng 10 năm 2009.
- Thông nhất về vấn đề cơ cấu lại nhóm: thành lập ban điều phối gồm 3 tổ chức: LSN Việt Nam, SODI và CRS.
- Đã gửi Bộ Ngoại giao và Bộ Quốc phòng bức thư đồng ký tên (các tổ chức ký) về Công ước Bom đạn chùm.
- Họp tác và chia sẻ kinh nghiệm và thu thập ý kiến đóng góp của cộng đồng trong hội thảo quốc gia về Hỗ trợ Nạn nhân và Họp tác Phát triển.
- Thu thập ý kiến đóng góp của cộng đồng cho đề án hệ thống an sinh xã hội của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội.

## **Các cuộc họp chính do nhóm CTBM tổ chức trong năm 2009**

### **Cuộc họp vào tháng 4 năm 2009**

Thứ 5 ngày 9/4/2009, cuộc họp đầu tiên trong năm của nhóm đã được tổ chức tại văn phòng LSNV, thành phố Đồng Hới, do Mạng lưới LSN Việt Nam tổ chức. Tham gia có 28 đại diện đến từ các tổ chức: VBMAC (Trung tâm Hành động Khắc phục Bom mìn Việt Nam), Mạng lưới LSN Việt Nam, VVMF (Dự án RENEW), VVAF, Golden West, SODI, Clear Path International, MAG, Landmine Monitor, NPA, Peace Trees Viet Nam và Sở Ngoại vụ Quảng Bình. Nội dung cuộc họp bao gồm các bài trình bày: “VBMAC giới thiệu về tổ chức VBMAC, chức năng và hoạt động tại Việt Nam”; Đại diện của Mạng lưới Bom mìn trình bày về kết quả của hội thảo tại Băng Cốc vì một Đông Nam Á không có bom mìn”. Các thành viên cũng thảo luận về chức năng, nhiệm vụ của các thành viên chủ chốt của nhóm và đi đến thống nhất là 3 tổ chức chịu trách nhiệm điều phối hoạt động cụ thể theo các mảng sau: Tổ chức LSN Việt Nam (chủ trì): đầu mối liên lạc về hỗ trợ nạn nhân; CRS: đầu mối liên lạc về giáo dục phòng tránh bom mìn; SODI: đầu mối liên lạc về rà phá bom mìn.

### **Cuộc họp quý tháng 10 năm 2009**

Thứ 6 ngày 9/10/2009, cuộc họp nhóm CTBM lần 2 cũng do LSN Việt Nam chủ trì và diễn ra tại văn phòng LSN Việt Nam, Thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình với sự tham gia của 17 đại diện đến từ LSN Việt Nam, VVMF (Project Renew), SODI, Clear Path International, MAG, NPA, Peace Trees Viet Nam. Nội dung chính của cuộc họp bao gồm cập nhật hội thảo về Hỗ trợ Nạn nhân và Hợp tác Quốc tế do LSN Việt Nam phối hợp với Ủy Ban Công tác về các Tổ chức Phi chính phủ nước ngoài (COMINGOO và UBND tỉnh Quảng Bình đồng tổ chức vào ngày 7/7/2009. Thông tin cập nhật về công tác thực hiện kế hoạch hành động hỗ trợ Người Khuyết tật giai đoạn 2009 – 2010 tại tỉnh Quảng Bình và thu thập ý kiến đóng góp của cộng đồng về đề án hệ thống an sinh xã hội của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội, chia sẻ thông tin về Hội nghị thượng đỉnh Cartagena về một thế giới không có bom mìn. Đại diện CPI cập nhật thông tin về tình hình tai nạn bom mìn và vật liệu chưa nổ ở miền Trung Việt Nam. Tại cuộc họp các thành viên còn thảo luận về hoạt động của nhóm CTBM, nhóm chủ chốt được đặt lại tên là nhóm điều phối bao gồm 3 thành viên đã thống nhất tại cuộc họp trước: Landmine Survivor Network (chủ tịch), tổ chức Catholic Relief Services (CRS) và tổ chức Solidarity Service International (SODI). Cuộc họp đưa ra thống nhất nhóm điều phối sẽ là đầu mối chia sẻ thông tin và liên lạc giữa các thành viên và các tổ chức bên ngoài có liên quan.

### **Các hoạt động khác**

#### **Gửi thư đồng ký về Công ước Bom chùm cho Bộ Ngoại giao và Bộ Quốc phòng**

Đề thúc đẩy chính phủ lưu tâm hơn và đi vào hành động bằng việc nhanh chóng ký Công ước bom chùm, Nhóm Công tác về Bom Mìn, cùng với các tổ chức có liên quan đã đồng ký vào thư về Công ước Bom chùm gửi cho Bộ Ngoại giao và Bộ Quốc phòng vào ngày 10 tháng 6 năm 2009. Tổ chức LSLV và CRS, với tư cách là đại diện của nhóm CTBM tại Việt Nam đã cùng ký vào bức thư cùng những bên liên quan khác như Liên minh Bom chùm CMC, Ban Viện Trợ Nhân dân Na Uy tại Việt Nam. Sau đó bức thư này đã được gửi cho Bộ trưởng Bộ Ngoại giao và Bộ Quốc phòng để thúc đẩy chính phủ ký và phê chuẩn Công ước càng sớm càng tốt. Nhóm cũng hiểu rằng chính phủ đang trong quá trình xem xét ký vào Công ước.

#### **Hợp tác và chia sẻ kinh nghiệm và thu thập ý kiến đóng góp của cộng đồng trong hội thảo quốc gia về Hỗ trợ Nạn nhân và Hợp tác Phát triển.**

Nhận được sự hỗ trợ và hợp tác tích cực của các thành viên trong nhóm CTBM, LSN Việt Nam đã phối hợp với COMINGOO và UBND tỉnh Quảng Bình đồng tổ chức thành công hội thảo về xúc tiến hợp tác quốc tế nhằm phát triển kinh tế xã hội và thực hiện hỗ trợ nạn nhân tại Việt Nam. Các thành viên trong nhóm đã tích cực đóng góp cho hội thảo bằng các bài trình bày chia sẻ hoạt động thực tế về hỗ trợ nạn nhân trong tổ chức mình (bài trình bày của Clear Path International và SODI Quảng



Tri) và sự tham gia của họ tại hội thảo. Ở phần thảo luận nhóm, họ đã đóng góp nhiều ý kiến có giá trị và những đề xuất đáng chú ý về việc làm thế nào để đẩy mạnh công tác hỗ trợ nạn nhân tại Việt Nam. Họ đã giúp người tham gia hội thảo hiểu rõ hơn về hỗ trợ nạn nhân, quyền của Người Khuyết tật cũng như tầm quan trọng của ba công ước quốc tế tại Việt Nam. Hội thảo đã thành công tốt đẹp. Đây là hội thảo quốc gia đầu tiên về hỗ trợ nạn nhân tại Việt Nam, không chỉ bởi vì nó nhấn mạnh vào vấn đề hỗ trợ nạn nhân mà còn bởi vì nó tập trung vào vấn đề cơ cấu hỗ trợ nạn nhân thông qua khung dựa trên quyền đã nêu rõ trong 3 công ước quốc tế: Công ước Cẩm Mìn, Công ước Bom đạn chùm và Công ước về Quyền của Người Khuyết tật. Mặc dầu Việt Nam đã ký vào công ước về quyền của người khuyết tật, Việt Nam đang lập kế hoạch để phê chuẩn công ước này vào năm 2010. Vì vậy Hội thảo còn góp phần thúc đẩy chính phủ Việt Nam ký Công ước Bom đạn Chùm. Bên cạnh đó, nó còn thu hút sự tham gia của các nhà tài trợ về nhu cầu hỗ trợ phát triển ở tỉnh Quảng Bình.

### **Thu thập ý kiến đóng góp của cộng đồng cho đề án hệ thống an sinh xã hội của Bộ Lao động Thương binh và Xã hội.**

Trong bối cảnh đề án phúc thảo của bộ Lao động Thương binh và Xã hội về “An sinh xã hội cho người dân nông thôn, người dân sống ở những vùng nông thôn nghèo và vùng sâu vùng xa” đang trong quá trình thu thập ý kiến từ cộng đồng, LSN Việt Nam đã tổ chức hội thảo nhằm thu thập ý kiến đóng góp từ cộng đồng cho đề án này và đã nhận được nhiều ý kiến đóng góp quý báu từ các cá nhân và tổ chức trong và ngoài tỉnh, đặc biệt là từ các thành viên trong nhóm CTBM. Clear Path International đã tổ chức thu thập ý kiến đóng góp của các cá nhân và tổ chức tại Quảng trị về đề án đề hỗ trợ cho hội thảo. Mọi ý kiến đóng góp và đề xuất đều đã được LSNV gửi cho Bộ Lao động Thương binh và Xã hội. Hội thảo đã góp phần đáng kể vào việc nâng cao nhận thức cho người dân địa phương về đề án phúc thảo về hệ thống an sinh xã hội. Hội thảo đã tạo cơ hội cho các cá nhân và tổ chức, đặc biệt là cho người khuyết tật và người dân tộc thiểu số nói lên tiếng nói của mình và đưa ra đề xuất cũng như ý kiến đóng góp vào đề án phúc thảo an sinh xã hội.

### **Định hướng hoạt động năm 2010**

- Tiếp tục đẩy mạnh cơ chế chia sẻ thông tin giữa các thành viên trong nhóm và với các bên có liên quan khác.
- Tiếp tục công tác vận động cho ba công ước: Công ước về Quyền của Người Khuyết tật, Công ước Bom Chùm, Công ước Cẩm Mìn với một số hoạt động dự kiến ban đầu đã được thảo luận như sau:
- Vào tháng 5 năm 2009, phối hợp với các tổ chức khác ở Việt Nam tiến hành sự kiện Ban Bus
- Phổ biến thông tin liên quan đến nguyên tắc và tiến trình của Công ước Cẩm Mìn, Công ước Bom đạn Chùm và Công ước Quyền của Người Khuyết tật tại các buổi họp, hội thảo và qua trao đổi thông tin trên email nhằm giúp chính phủ và cộng đồng biết rõ hơn về lợi ích và tác động của ba công ước đó.
- Duy trì mối quan hệ và hợp tác với các quan chức chính phủ, các nhà hoạch định chính sách, các tổ chức phi chính phủ quốc tế, các nạn nhân bom mìn, và báo giới nhằm nâng cao vị thế của các công ước.
- Chia sẻ các câu chuyện của nạn nhân bom mìn nhằm nâng cao nhận thức về vấn đề bom đạn chùm/ vật liệu chưa nổ ở Việt Nam và kêu gọi hỗ trợ cho các nạn nhân bom đạn chùm/ vật liệu chưa nổ nói chung.
- Thu thập ý kiến đóng góp liên quan đến công tác vận động cho Công ước Bom đạn Chùm và Công ước Cẩm Mìn từ các tổ chức dân sự nhằm giúp chiến dịch này rộng khắp toàn quốc thông qua các diễn đàn như cuộc họp của nhóm CTBM và cuộc họp của Nhóm Công tác Người Khuyết tật tại Việt Nam.
- Lồng ghép các chương trình rà phá bom mìn với các chương trình phát triển để thực hiện

- nhiều hoạt động hỗ trợ toàn diện và hiệu quả.
- Tạo thêm nhiều cơ hội hợp tác giữa các thành viên trong nhóm cho các đề xuất chung nhằm tạo tác động lớn hơn nữa trong các hoạt động về hành động bom mìn.
  - Thúc đẩy hợp tác hiệu quả giữa các tổ chức phi chính phủ quốc tế và các đối tác nhà nước.
  - Tích cực hơn nữa công tác tìm kiếm hỗ trợ và hợp tác quốc tế.

# NHÓM CÔNG TÁC TÀI CHÍNH VI MÔ (MFWG)

<http://ngocentre.org.vn/microfinance>

## **Tổng quan chung**

Nhóm Công Tác Tài Chính Vi Mô Việt Nam (MFWG) được thành lập nhằm tạo diễn đàn dành cho các nhà thực hành tài chính vi mô có cơ hội trao đổi kinh nghiệm, cùng nhau thảo luận những vấn đề liên quan, và thống nhất tiếng nói chung với các nhà hoạch định chính sách. Được thành lập vào năm 2004 dưới hình thức một nhóm làm việc không chính thức trực thuộc Trung tâm dữ liệu các Tổ chức Phi chính phủ, thuộc Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam, theo bản hướng dẫn hoạt động của Nhóm làm việc được Ban Chỉ đạo của Trung tâm dữ liệu các tổ chức phi chính phủ thông qua vào tháng 4 năm 2003. Nhóm công tác tài chính vi mô Việt Nam mở rộng cửa đối với tất cả các cá nhân và tổ chức quan tâm đến tài chính vi mô tại Việt Nam. Nhóm hoạt động trên tinh thần tự nguyện dưới sự điều hành của Ban thường trực Nhóm (Nhóm chủ chốt).

Hiện tại Nhóm có khoảng 160 thành viên từ gần 80 tổ chức gồm các tổ chức phi chính phủ trong nước và quốc tế, các tổ chức quốc tế, nhà tài trợ, cá nhân và tổ chức quan tâm đến hoạt động tài chính vi mô. Khoảng 40 tổ chức thường xuyên tham gia các phiên họp sơ, tổng kết và các hoạt động do Nhóm tổ chức

## **Mục tiêu chung**

Nâng cao hiệu quả của tài chính vi mô trong xóa đói giảm nghèo bằng cách nâng cao chất lượng và sự bền vững của tài chính vi mô tại Việt Nam trong hoạt động thực tiễn của các tổ chức và trong môi trường hoạt động được cải thiện.

## **Mục tiêu hoạt động cụ thể:**

- Khuyến khích đối thoại về chính sách giữa các tổ chức có liên quan nhằm phát triển môi trường thuận lợi và;
- Thúc đẩy sự bền vững của tài chính vi mô thông qua những nhà thực hành bằng cách phổ biến thông tin, chia sẻ kinh nghiệm, và tiến tới sự đồng thuận về thực tiễn tài chính vi mô tốt nhất tại Việt Nam.
- Xác định và phát triển các nguồn đào tạo và kỹ thuật được sử dụng để nâng cao chất lượng của các chương trình tài chính vi mô đặc biệt là hệ thống kế toán và kiểm toán.
- 

## **Những hoạt động chính trong năm 2009**

- Góp phần tạo môi trường chính sách thuận lợi để phát triển ngành;
- Tăng cường sự tiếp cận của thành viên tới các dịch vụ phát triển kinh doanh (BDS) theo nhu cầu
- Phân đấu để trở thành đầu mối điều phối và cung cấp thông tin của ngành.
- Phân đấu để trở thành mạng lưới chuyên nghiệp, đại diện cho ngành TCVM tại Việt nam

## **Một số kết quả hoạt động đã đạt được năm 2009**

Các hoạt động trọng tâm của Nhóm đã được tổ chức thực hiện trong năm 2009 nhằm góp phần đạt các mục tiêu của Kế hoạch Chiến lược của Nhóm 5 năm (2008-2013):

**Mục tiêu 1: Góp phần tạo môi trường chính sách thuận lợi để phát triển ngành TCVM Việt Nam**

- Thường xuyên chia sẻ thông tin, trao đổi kinh nghiệm giữa các chương trình/tổ chức tài chính vi mô về thực hành tài chính vi mô tốt nhất ; kinh nghiệm chuẩn bị và chuyển đổi thành tổ chức tài chính quy mô nhỏ.
- Phối hợp với Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tổ chức Hội thảo đóng góp ý kiến cho dự thảo của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về “ chế độ kế toán đối với các tổ chức tài chính quy mô nhỏ ở Việt Nam” .Gần 40 đại biểu đại diện cho các chương trình/tổ chức tài chính vi mô trong cả nước đã tham gia Hội thảo.Hội thảo đã thảo luận và tổng hợp ý kiến gửi Vụ Kế toán -Ngân hàng Nhà nước Việt Nam để hoàn thiện chế độ kế toán đối với các tổ chức tài chính quy mô nhỏ ở Việt Nam.
- Tham gia điều phối “dự án nghiên cứu tài chính vi mô nông thôn”(dự án do Quỹ Ford tài trợ cho Nhóm và Học viện Ngân hàng làm chủ đề tài)

## **Mục tiêu 2: Tăng cường sự tiếp cận của thành viên tới các dịch vụ BDS theo nhu cầu:**

### **Tổ chức một số khoá tập huấn và các hoạt động nhằm nâng cao năng lực cho các tổ chức thành viên của Nhóm:**

- Khoá tập huấn về “Nâng cao kỹ năng trong xây dựng văn bản dự án” do Nhóm Công tác Tài chính vi mô Việt Nam và Trung tâm Tài chính vi mô và Phát triển tổ chức với sự tham gia của 25 học viên từ các tổ chức tài chính vi mô.
- Khoá đào tạo giảng viên về “Giáo dục Tài chính”: Khoá tập huấn này giúp cho cán bộ quản lý và cán bộ đào tạo của các tổ chức tài chính vi mô được trang bị các kiến thức cần thiết và cơ bản, phát triển kiến thức, kỹ năng để trở thành giảng viên nhằm đào tạo cho tổ chức mình và cho khách hàng biết cách tiết kiệm, lập kế hoạch ngân sách và quản lý tài chính một cách thông minh.
- Khoá đào tạo giảng viên về “Quản lý Rủi ro và Bảo Hiểm” với sự tham gia của 19 học viên thuộc 13 tổ chức nhằm trang bị các kiến thức cơ bản tập trung vào thách thức trong việc bảo vệ khi những rủi ro xảy ra, đồng thời giúp học viên hiểu được các khái niệm chung về Bảo hiểm để hướng dẫn lại và trang bị kiến thức và kỹ năng cần thiết cho thành viên của tổ chức mình nhằm có quyết định phù hợp trong việc lựa chọn sản phẩm bảo hiểm.
- Tổ chức Hội thảo chia sẻ kinh nghiệm về “Giáo dục tài chính: do Nhóm Công tác Tài chính vi mô Việt Nam và Trung tâm Tài chính vi mô và Phát triển(M&D) tổ chức với sự tham gia của gần 50 đại biểu của 25 tổ chức nhằm chia sẻ kinh nghiệm của 3 tổ chức(TYM; Binhminh CDC; Quỹ Dariu) thực hiện thí điểm về hoạt động” Giáo dục tài chính” cho khách hàng của tổ chức mình sau khi 3 tổ chức tham dự khoá đào tạo giảng viên về lĩnh vực này

## **Mục tiêu 3: Phấn đấu trở thành đầu mối điều phối và cung cấp thông tin của Ngành**

- Duy trì việc xuất bản Bản tin tài chính vi mô Việt Nam theo định kỳ: Bản tin số 12 (vào tháng 01 năm 2009); Bản tin số 13 ( tháng 07 năm 2009); Bản tin số 14 sẽ được phát hành vào tháng 12/2009.
- Duy trì hoạt động trao đổi thông tin qua mạng, website của Nhóm
- Cung cấp thông tin về hoạt động tài chính vi mô và các số liệu liên quan giới thiệu về các tổ chức TCVM Việt Nam cho các tổ chức, đối tác quan tâm (SBV, ADB, AFD...)
- Hợp tác với The MIX để định chuẩn số liệu TCVM Việt nam theo chuẩn quốc tế qua đó giúp cho các mạng lưới cũng như các tổ chức ở trong và ngoài nước có thông tin và hiểu rõ hơn về các tổ chức TCVM Việt Nam nói riêng và ngành TCVM Việt Nam nói chung trong quá trình hội nhập và phát triển.
- Tổ chức Giải thưởng doanh nhân vi mô Citi Việt Nam 2009(Giải thưởng lần thứ ba được tổ chức tại Việt Nam)nhằm tiếp tục ghi nhận và tôn vinh những doanh nhân vi mô tiêu

biểu, những cán bộ tín dụng xuất sắc, các tổ chức tài chính vi mô tiêu biểu nhất trong các hoạt động xoá đói giảm nghèo góp phần tăng thu nhập, phát triển kinh tế địa phương. Lễ trao Giải thưởng này dự kiến sẽ được tổ chức vào ngày 18/12/2009 tại Hà Nội

#### **Mục tiêu 4: Phấn đấu trở thành mạng lưới chuyên nghiệp, đại diện cho ngành TCVM tại Việt nam**

- Định kỳ họp Ban thường trực để thảo luận và quyết định các vấn đề trọng tâm giữa 2 kỳ họp toàn Nhóm
- Hội nghị tổng kết năm 2008: được tổ chức vào tháng 2/2009 nhằm tổng kết lại các hoạt động mà Nhóm đã thực hiện trong năm 2008 và triển khai kế hoạch hoạt động của Nhóm năm 2009.
- Hội nghị sơ kết hoạt động 6 tháng đầu năm 2009 được tổ chức vào tháng 7/2009 với gần 50 đại biểu từ các tổ chức trong nước cũng như quốc tế tham gia nhằm đánh giá kết quả hoạt động của Nhóm 6 tháng đầu năm và triển khai kế hoạch hoạt động 6 tháng cuối năm. Nhân dịp này Nhóm đã tổ chức giao lưu giữ các tổ chức thành viên nhằm chia sẻ thông tin, tăng cường mối quan hệ hợp tác và đóng góp vào sự phát triển của Nhóm.
- Tổ chức 2 chuyến thăm các tổ chức thành viên nhằm chia sẻ kinh nghiệm, tăng cường sự hiểu biết để cùng liên kết các hoạt động để góp phần xây dựng mạng lưới.
- Trao đổi thông tin, kinh nghiệm giữa các tổ chức thành viên trong quá trình chuẩn bị và chuyển đổi thành Tổ chức Tài chính quy mô nhỏ theo nghị định 28 và 165 /CP của chính phủ.
- Các Hoạt động khác:
  - Duy trì quan hệ với các tổ chức tài trợ/đối tác: Quỹ Ford; Quỹ Citi, Mạng lưới SEEP; ADA Lúc xãmBua; IFAD; SC/US; ILO...
  - Tham gia các hoạt động quốc tế:
  - Cử 2 đoàn dự Hội nghị quốc tế và khu vực: Đoàn 2 đại biểu dự Hội nghị thượng đỉnh của khu vực về xây dựng mạng lưới (tổ chức tại Singapore tháng 8/2009); Đoàn 1 đại biểu dự Hội nghị thường niên của mạng lưới SEEP (tổ chức tại Mỹ vào đầu tháng 11/2009).
  - Đón tiếp và làm việc với một số đoàn khách quốc tế quan tâm đến hoạt động tài chính vi mô Việt Nam.

#### **Định hướng hoạt động của nhóm năm 2010**

Hoạt động của Nhóm công tác tài chính vi mô Việt Nam năm 2010 sẽ tập trung vào trọng tâm sau đây:

- Tiếp tục tổ chức hoạt động theo các chuyên đề nhằm thu hút sự tham gia của các tổ chức và cá nhân quan tâm đến hoạt động tài chính vi mô với mục đích góp phần xây dựng Nhóm thành tổ chức lớn mạnh và là đại diện cho ngành tài chính vi mô Việt Nam.
- Chuẩn bị các điều kiện cần thiết để chuyển đổi Nhóm thành tổ chức có tư cách pháp nhân
- Cùng cố tổ chức bộ máy, tăng cường hoạt động quản trị và điều hành để hoạt động của Nhóm đạt hiệu quả cao hơn; duy trì hoạt động của văn phòng Nhóm đạt hiệu quả và chất lượng tốt nhằm từng bước đáp ứng yêu cầu và nguyện vọng của các thành viên.
- Nâng cao năng lực cho thành viên thông qua tổ chức các khoá tập huấn; tổ chức hội thảo; hội nghị; các hoạt động theo chuyên đề; Tăng cường chia sẻ thông tin, kinh nghiệm giữa các tổ chức.

# NHÓM LÀM VIỆC VỀ NƯỚC SẠCH VÀ VỆ SINH (WSS)

<http://ngocentre.org.vn/node/138>

## **Tổng quan**

Nhóm làm việc về nước sạch và vệ sinh (WSS-WG) của trung tâm dữ liệu phi chính phủ được thành lập từ năm 2003 để thúc đẩy sự phát triển của lĩnh vực cung cấp nước sạch ở nông thôn và đô thị ở Việt Nam. Mục tiêu của Nhóm là tạo ra một diễn đàn để các tổ chức phi chính phủ quốc tế và Việt Nam và các bên có quan tâm khác cùng nâng cao kiến thức của mình về những vấn đề liên quan tới nước sạch và vệ sinh môi trường ở Việt Nam cũng như ở các nước khác, đồng thời tạo điều kiện cho các bên tham gia có thể đóng góp nhiều hơn nữa về kinh nghiệm và học thuật đối với sự phát triển của lĩnh vực vệ sinh môi trường. Trọng tâm trong lĩnh vực này là vệ sinh môi trường và nước sạch nông thôn (RWSS).

Nhóm làm việc về nước sạch và vệ sinh môi trường họp bốn lần một năm, thông thường theo từng quý hoặc nhiều hơn nếu cần thiết.

## **Mục đích chung**

Mục đích của nhóm làm việc về nước sạch và vệ sinh môi trường là để chia sẻ các kiến thức và kinh nghiệm trong lĩnh vực này nhằm cải thiện chất lượng và hiệu quả của các hệ thống trang bị và dịch vụ về nước sạch và vệ sinh môi trường cho những người sử dụng các dịch vụ nước sạch và vệ sinh môi trường ở nông thôn và thành thị ở Việt Nam.

## **Mục tiêu chính**

- Thúc đẩy công tác truyền thông và chia sẻ thông tin giữa các tổ chức phi chính phủ nước ngoài, các tổ chức song phương và đa phương, các đối tác địa phương và chính quyền ở Việt Nam.
- Cung cấp cho các tổ chức làm việc trong lĩnh vực vệ sinh môi trường và nước sạch một diễn đàn chính thức để thảo luận về các vấn đề thực tiễn.
- Nâng cao hình ảnh và thông tin về lĩnh vực vệ sinh môi trường và nước sạch ở Việt Nam nhờ đó các tổ chức khác cũng cung cấp dịch vụ vệ sinh môi trường và nước sạch và/hoặc kiến thức trong lĩnh vực này sẽ có thể tiếp cận được các thông tin và đóng góp cho việc lập kế hoạch, việc thực hiện và việc cải thiện chất lượng các dịch vụ vệ sinh môi trường và nước sạch cho những người hưởng lợi.
- Cải thiện hiệu suất và hiệu quả của các hoạt động và dịch vụ vệ sinh môi trường và nước sạch.
- Chia sẻ thông tin về các chính sách, công tác lập kế hoạch, thủ tục trình tự và công tác quản lý trong lĩnh vực này, đồng thời nâng cao hiểu biết về các vấn đề có liên quan cho mọi bên có quan tâm.

## **Các chủ đề chính trong năm 2009:**

- Chia sẻ thông tin về các chương trình đổi hành vi vì vệ sinh cá nhân và vệ sinh môi trường nhằm giải quyết một loạt các vấn đề sức khỏe, tài chính, văn hóa và thể chất trong các nhóm cộng đồng đích khác nhau thông qua một loạt các chương trình dự án khuyến khích hành vi rửa tay, xây dựng và vệ sinh nhà xí trong trường học, vệ sinh hoàn toàn do cộng đồng khởi xướng (Community Led Total Sanitation -CLTS).
- Lọc nước quy mô hộ gia đình và quy mô thương mại – Do không phải ai cũng tiếp cận được với nguồn nước máy đã qua xử lý, việc phát triển các thiết bị lọc nước quy mô hộ gia đình

mà có thể cung cấp nước chất lượng tốt với giá thành vừa phải cho người dân ở vùng sâu vùng xa trở nên rất quan trọng.

- Các mô hình quản lý hệ thống nước nông thôn – Tiếp theo các hội thảo và cuộc thảo luận với văn phòng thường trực của NTP II, Nhóm đã tiến hành tổ chức các buổi trình bày và thảo luận về các mô hình quản lý nước nhằm cung cấp một mô hình quản lý nước sạch nông thôn hiệu quả và có chi phí phù hợp.
- Các nội dung liên quan đến thiết chế cung cấp nước sạch nông thôn- Vấn đề quản trị nước ở Đồng bằng sông Cửu long.
- Thông tin, giáo dục và truyền thông liên quan tới nước sạch, thúc đẩy vệ sinh môi trường và vệ sinh cá nhân, tổ chức nghiên cứu và học tập từ các cơ quan khác nhau có hoạt động trong lĩnh vực này.
- Giám sát chất lượng nước – Các quy định, quy trình kiểm tra nước, quá trình xử lý nước trong hệ thống nước máy.

### **Các cuộc họp theo chủ đề do Nhóm làm việc về nước sạch và vệ sinh môi trường tổ chức trong năm 2009**

#### **Họp Nhóm ngày 20 tháng 1 năm 2009**

Tại cuộc họp này, ông Kim Patrick và bà Alex Snelgrove trình bày tóm tắt nghiên cứu thực tiễn thu gom nước mưa và vai trò của lĩnh vực tư nhân trong việc chuyển giao công nghệ cho các hộ gia đình ở vùng nông thôn Việt Nam. Các kết quả này sẽ được sử dụng bởi một tổ chức phi chính phủ Mỹ là Enterprise Works Worldwide (EWV) nhằm xây dựng một dự án kéo dài 5 năm cho Việt Nam, hoặc ở một số nước khác ở châu Á hoặc châu Phi với sự hỗ trợ của Quỹ Bill và Melinda Gates.

Các hợp phần của nghiên cứu này bao gồm việc nghiên cứu tài liệu về nhiều loại hệ thống thu gom nước mưa ở hộ gia đình trên khắp thế giới (20 nước), nghiên cứu các hệ thống bình thu gom nước mưa của Thái Lan và nghiên cứu thực địa tiến hành ở 4 nước. Mục tiêu của nghiên cứu này là để a) đánh giá cầu đối với các kỹ thuật thu gom nước mưa, và b) triển khai một dự án thí điểm để kiểm tra kỹ thuật theo cách tiếp cận dựa vào thị trường. Các thành viên tham gia cuộc họp đã chỉ ra nhiều hình thức thu gom nước mưa ở Việt Nam, đặc biệt là ở Đồng bằng sông Hồng (đây là nơi những thể thống thu gom nước mưa đã được sử dụng rộng rãi từ rất lâu). Những hình thức được đề cập đến bao gồm cả việc xây dựng mái nhà theo thiết kế để thu gom nước mưa và một số hình thức khác ít được sử dụng hơn ở những vùng cao, nơi các chương trình 134 và 135 đang được triển khai. Chi phí, chất lượng nước và nguồn nước thay thế trong mùa mưa cũng đã được thảo luận tại cuộc họp.

Tại cuộc họp, Trung tâm bảo tồn và phát triển nguồn nước (bà Nguy Thi Khanh, WARECOD) đã giải thích mục đích và các hoạt động của Trung tâm, trình bày và thảo luận về dự án vệ sinh môi trường và nước sạch của trung tâm tại Bắc Giang.

Ông Rick cũng hỗ trợ thảo luận về một số tác động của quá trình biến đổi khí hậu toàn cầu đối với một số loại cơ sở hạ tầng nông thôn, đặc biệt là hệ thống nước ở nông thôn và hệ thống nhà vệ sinh (xin xem file trình bày PPP), cũng như những tác động khác về mặt xã hội, kinh tế và sức khỏe của cộng đồng như được trình bày trong báo cáo Điều tra về Đối phó với biến đổi khí hậu ở Quảng Nam và Duyên hải miền trung Việt Nam. Bài trình bày tại cuộc họp Nhóm hành động về nước sạch và vệ sinh môi trường được chuẩn bị dựa trên những nghiên cứu mà tổ chức Đông Tây hội ngộ và đối tác địa phương của tổ chức là CBC tiến hành ở 125 hộ gia đình ở tỉnh Quảng Nam. Đây là một trong những tỉnh hiện bị ảnh hưởng bởi thiên tai thường xuyên nhất và cũng như thời tiết khắc nghiệt nhất ở Việt Nam.

## **Cuộc họp Nhóm tháng tư năm 2009**

Đối tác về vệ sinh môi trường và nước sạch nông thôn (RWSSP) – Tại cuộc họp, RWSSP đã dẫn dắt việc thảo luận về kế hoạch hoạt động năm 2009 của RWSSP và bàn các phương án hợp tác với các đối tác khác trong cộng đồng các tổ chức phi chính phủ. Cho dù RWSSP thường xuyên gửi các thông tin về hoạt động của mình cho các đối tác, việc thảo luận và trao đổi trực tiếp các vấn đề liên quan với các cán bộ của RWSSP luôn là điều thú vị.

Trung tâm bảo tồn và phát triển nguồn nước (WARECOD) đang xây dựng một chương trình nhằm cải thiện khả năng tiếp cận tới nước sạch và vệ sinh môi trường cho những người phụ nữ làm ngư nghiệp và những người nghèo sống ở hạ lưu sông Hồng hoặc ở vùng ngoại ô Hà Nội và đẩy mạnh sự tham gia của họ vào việc quản lý nguồn nước cùng với những phụ nữ khác. Giám đốc chương trình Nguy Thi Khanh sẽ trình bày về dự án này và sẵn sàng đón nhận bất cứ gợi ý nào từ những tổ chức và cơ quan khác đã triển khai các chương trình tương tự.

Ông Rick McGowan từ tổ chức Đông Tây hội ngộ (EMWF) chia sẻ với cuộc họp rằng chương trình nước sạch và vệ sinh môi trường của tổ chức được biết đến rộng rãi nhờ vào chương trình nước sạch nông thôn (và gần đây là vệ sinh môi trường) rộng khắp và rất thành công. Chương trình này hiện đang được tài trợ chủ yếu thông qua một khoản tài trợ trị giá 5 triệu đô la của GPOBA do Ngân hàng thế giới quản lý. Để nâng cao năng lực cho các nhân viên hoạt động trong lĩnh vực này cũng như nhiều tổ chức và cơ quan nhà nước là đối tác của mình, tổ chức Đông tây hội ngộ đang chuẩn bị một chương trình tập huấn thực tế về vận hành và bảo dưỡng hệ thống cho những người quản lý hệ thống nước để khuyến khích việc phát triển các dịch vụ quản lý phù hợp, kể cả quản lý tư nhân.

## **Cuộc họp Nhóm tháng Mười năm 2009**

Đây là một cuộc họp đặc biệt bởi vì Chủ tịch nhóm từ tổ chức Đông Tây Hội ngộ thông báo sẽ không thể tiếp tục đảm nhận vị trí chủ tịch nữa. Do đó, Trung tâm dữ liệu phi chính phủ đã tổ chức cuộc họp này để thảo luận về những vấn đề chính của nhóm như: đánh giá hoạt động của các thành viên chủ chốt; lựa chọn chủ tịch mới cho Nhóm; thảo luận các hoạt động ưu tiên của Nhóm trong năm 2010; hợp tác với RWSSP và các nhóm hành động khác. Đại diện của Cục vệ sinh môi trường và nước sạch nông thôn – Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn cũng bày tỏ sự sẵn sàng hợp tác với các thành viên của nhóm để tổ chức các hoạt động chung. Các đại biểu tham dự họp cũng được nghe bài trình bày của tiến sỹ Juliet Waterkeyn (được quốc tế biết đến như người sáng lập ra cách tiếp cận theo Câu lạc bộ sức khỏe cộng đồng để cải thiện vệ sinh môi trường và nước sạch). Tiến sỹ đã dành thời gian trình bày về cách tiếp cận này cũng như nghiên cứu về tính hiệu quả của cách tiếp cận.

## **Các hoạt động khác**

- Tham gia tích cực vào các hội thảo khác nhau về các vấn đề liên quan tới nước sạch và vệ sinh môi trường do Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn tổ chức.
- Tham gia và đóng góp cho Hội nghị tư vấn để góp ý chính thức cho bản dự thảo lần thứ hai của Kế hoạch chủ đạo về Hệ thống An sinh xã hội cho dân cư nông thôn, cho người dân ở những vùng nông thôn bị thiệt thòi, vùng núi và khu vực sinh sống của người dân tộc thiểu số. Hội nghị này do Nhóm làm việc về dân tộc thiểu số hợp tác với Viện Khoa học lao động và xã hội (ILSA) và Mạng lưới Sự tham gia của cộng đồng (COMPANET) tổ chức.
- Thông qua các Hội thảo của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn, các thành viên của Nhóm hành động về nước sạch và vệ sinh môi trường cũng chia sẻ kinh nghiệm của mình



trong việc thực hiện các dự án trong lĩnh vực này với những đối tác khác nhau ở Việt Nam, kể cả đối với khu vực tư nhân.

**Định hướng cho năm 2010:**

- Trong năm tới, Nhóm làm việc về nước sạch và vệ sinh môi trường sẽ tiếp tục thúc đẩy việc chia sẻ thông tin giữa các tổ chức cùng làm việc trong các vấn đề liên quan tới nước sạch và vệ sinh môi trường. Các chủ đề chính sẽ có thể bao gồm nước và giảm thiểu thảm họa, chi phí xây dựng và vệ sinh nông thôn hiệu quả.
- Các thông tin về nước sạch, vệ sinh môi trường và vệ sinh cá nhân trong trường học sẽ tiếp tục được chia sẻ và thảo luận. Nhóm sẽ tiếp tục cải thiện công tác điều phối đối với các cơ quan chính phủ và các nhà tài trợ thông qua quan hệ đối tác về nước sạch và vệ sinh môi trường cũng như qua các sáng kiến khác và tiếp tục phản hồi đối với các chính sách trong lĩnh vực này.